中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇〇六 採訪部：七二二〇七 七三四六〇 發行部：七二二二九 七九三〇〇 廣告部：七〇二八七 社長室：七四二五四 總經理室：七七八二一 秘書室：七六三〇二 中區辦事處：二二二九五 二四三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四三九五號（外埠版精編一大張）

香港政府向英要求取得權力
控制英鎊儲備金
遭英倫銀行反對

【倫敦廿六日法新社電】據消息靈通人士今晨說：香港是否獲准取得對英鎊儲備的控制權，這個問題，現已迅速成爲香港政府與英國政府之間的主要爭端，英倫銀行則極力反對批准。自從英鎊於去年十一月貶值以來，香港和英國政府便會經就這個問題舉行了許多次詳細會談。去年英鎊貶值，使到香港損失五千萬英鎊。香港目前的英鎊儲備，總數約達二億英鎊，據香港的官方銀行界人士說：英國政府可能允許香港取得對英鎊儲備的控制權。但英倫銀行却力爭說：假使在這樣重要的問題上向香港讓步的話，後果便甚嚴重了。四月二十四日，當香港總督戴麟趾爵士前來倫敦渡假的時候，將會再次討論這個問題，屆時財政司郭伯偉將會出席其中若干次會談。「倫敦泰晤士報」今晨說：「雖然英國經已表明態度，但預料港督和郭伯偉將會力主根據某種雙方接納的公式，來把對英鎊儲備的控制權交回香港。香港方面仍然辯說：既然香港有權自主決定是否貶值，那麼獲得對支持其貨幣的外匯基金的控制，是理所當然的事了」。

艾克痛斥反越戰團體
囂張行動跡近叛國
要求政府立即制止
指他們並非光明正大之異議者

【紐約廿六日路透社電】前任美國總統的艾森豪，在今天指摘美國國內態度囂張的反越戰團體，參加傾向叛國，而非傾向持光明正大異議的反叛。

「讀者文摘」於今年四月號內刊出艾氏的一篇文章。艾氏在文內說：如果美國國內以前跟在今天因越南問題一樣深路分裂，美國和其他盟國是否能够打贏第二次世界大戰，在他是有所懷疑的。

艾森豪近照

艾氏要求立即制止態度囂張，不惜以任何代價謀取和平的團體活動。他說：「這種恣意度視法紀的行爲，我們沒有忍受的理由。這種行爲是相够立即制止而且是應該立即制止的。這批團體的行動，並非抱持光明正大的異議，而是從事作亂，傾向叛國。」

艾氏說：「美國參加越戰的最初原因，在擬拯救一個曾被我們鄰置矢言協防的英勇小國，使其不被赤色暴虐之徒吞噬。」

艾氏論及一種理論，這種理論說：如果美軍退出南越，東南亞其他國家都會接踵陷共。艾氏說：這種理論的正確程度使人感到害怕。

艾氏堅定支持舉行可以導致成果的談判，以結束越戰。「但是，北越迄仍明確強調：除非依其所定條件（等於要我們徹底投降），否則不擬從事談判」。

艾氏補充說：「我國國內唱反調的分子，可能正使光榮談判無法成，因爲他們的言論使敵人得到幫助，感到欣慰，從而會使越戰延長。」

阮高祺座機與軍車相撞
受損毁無人傷

【西貢廿六日美聯社電】一架載著南越副總統阮高祺和他隨員們的「DC六」型四引擎飛機，於星期一晚在慢慢滑入西貢新山一空軍基地的客運地區時，與一輛美國空軍輸型卡車相撞，無人受傷，該機的其中一具螺旋推進器和該卡車的後部被撞壞。阮氏私人座機的機師在與該卡車相撞時，竭大力駛吠以避免撞止該輛卡車，因而避免發生更嚴重的事件。

英政府與工會領袖
凍結工資談判僵持
財相警告謂倘不節約將有危機

【倫敦廿六日路透社電】英國執政工黨正面臨由於政府的嚴厲工資政策而引起與工會領袖決裂的威脅。

據消息靈通人士說，內閣大臣昨晚與工會領袖舉行了歷九十分鐘的會議，結果雙方對政府限制工資新措施，陷入僵局。

財相占金斯警告說：假使他的預算案措施不能執行的話，便會出現「災難性的」金融危機，世界貿易崩潰，和使到英國有三百五十萬人失業。

占金斯告訴在唐寧街十號首相府舉行會議的工會大會領導人物說：「這是政府矯正事情的最後機會」。

工會大會所面臨的問題，是英國二千三百萬工人的生活水準被削減，英鎊貶值和新預算案，經已使到物價上漲了百分之六，而工資的增加則被限爲最高百分之三點五。

工會領袖告訴占金斯說：人們不再相信假使他們犧牲，英國的收支平衡問題便會獲得解決。

英倫銀行總裁指出
倘提高黃金價格
將延阻貨幣改革

【劍橋廿五日美聯社電】英倫銀行總裁奧布連本晚說：金價作任何提高將延阻世界貨幣任何改革機會多年。他在銀行家協會會議中說：反對金價（三十五美元一盎斯）提高的許多理由，但其中最主要的：「提高金價將使國際貨幣制度演進（脫離對黃金及儲備貨幣的全面倚賴，而創設準備資產——通貨）遲延多年。」

英國節約預算案
昨在下院通過

【倫敦廿五日路透社電】英國和平時期最節省的預算案，今晚在下議院順利通過，投票結果爲三百卅二票比二百四十八票，多出了八十四票大多數。英國財相占金斯，結束歷時四天的辯論，於今晚較早時，爲他的決定一年內課征九億二千三百萬鎊特別稅這事辯護。他說：英國不能再有另一年好像去年一般，大舉加薪和加上赤字。反對黨保守黨副領袖毛鄧警告說：英國可能以損害世界其他國家的方法，去消除其赤字。他說：英國國內通貨緊縮，將會是西方國家，包括英國在內的一個嚴重問題。

這種說法了。

占金斯回答說：「假使我們不勇往直前的話，苦難便迫在眉睫了。假使我們現在失敗，我們便會回復到一九三〇年代的景況」。

占金斯提醒會出現大規模失業近兩年，使到工會大會總幹事伍特谷克說：「我們現時正在處於困境，對不對？」但伍特谷克依然不讓步，他說：「我們並未改變主意，我們不會改變主意，直至我們獲得可以入信的理由爲止。」

【倫敦廿六日路透社電】英鎊今日隨着政府拒絕工會要求實行比較擴大的經濟政策之後，而獲得加強實力。

英鎊兌美元的官價，已由昨晚的每英鎊兌二點四零二五美元升到二點四零四零美元，而比價則爲二點四零美元。

金融界人士表示：這歸功於新財相占金斯，他曾於昨天告訴工會領袖說：他們要求把加薪比率提高爲百分之六（恰爲政府所限的一倍）這事，將會引起驚人的危險。

他說，假使政府的政策，不能如期實行的話，將會對全世界貿易造成災難性的影響，並且會使到英國有二百五十萬人失業。

金融界人士說：經過昨天因爲對世界貨幣制度的前途憂慮而引起的最驚之後，金融市場普通看好，英鎊期貨交易大增，所定期限長達六個月之久，由此可反映人們對英鎊的信心。

巴黎黃金市價
破四十美元
瑞士三十九元七五

【巴黎廿六日美聯社電】由於需求有增無已，巴黎自由市場的金價，於星期二日升到最高點八美元，比較星期一日純金錠安士四十點三的金價升了美元九角八分，比華盛頓所訂的官價高了五元三角八分。經過四日來不斷上升之後，一公斤庄黃金漲到每塊六千四百一十法郎（一千二百八十二美元），這是自從巴黎市場於三月十五日所出現的每塊七千法郎高價以來的最高價。星期二日的成交額達十噸半，等於破紀錄的三萬枚，兩者都比較星期一增加了許多。這次金價上漲，可能是因爲星期一日的布魯塞爾會議未能達成協議，而且對星期四日在斯德哥爾摩的十國會議所測未定所致。

【蘇黎世廿六日路透社電】此間黃金價格今日定爲每安士卅九美元又四分之三美元，比昨晚的收市價格高了四分之一美元。黃金市場人士說：今日把黃金定價時，黃金比昨日傾於更穩定。

中共軍四營
在寮國作戰

【華盛頓廿五日中央社電】美國國務院、不願就「芝加哥每日新聞」所載，四營中共軍在寮國境內活動的報導置評。

國務院發言人麥克羅斯基，今天在新聞簡報上，答復有關此項報導的詢問時，僅說，他不能隨便討論這個問題。

「芝加哥每日新聞」在一項自寮國發出的電訊中稱，該報是從寮國一位高級陸軍將領文保的口中，得到有關此事的消息。這位陸軍中將過去四週來，曾與中共部隊展開激烈的戰鬥。

據引述文保的談話稱，兩營中共軍刻在瓦猛平原的附近以東活動，另兩營則在孩錫以東活動。

印尼政協正舉行會議
商蘇哈圖任總統
與延長大選時間

【耶加達廿六日路透社電】印尼人民政治協商會議於今天討論選出一位正式總統，在印尼代總統蘇哈圖，於星期四日搭機前往日本官式訪問時，解決因蘇哈圖將軍將來權力和地位，所引起的爭論問題。

人民政協是印尼最高的制訂政策機構。該會刻正舉行會議，以便延擱舉行原定的大選，批准一項五年發展計劃，並使蘇哈圖將軍成爲正式總統。

這些問題刻正在政協委員會中加以處理。

政協人士說：武裝部隊的一派，於今天提出一項妥協性的建議，以在三年半至四年的時間內舉行大選，但是未能滿足各政黨，這些政黨大致希望，於三年三個月內在外間舉行投票。

這些大政黨爭論說：該自從一九六六年中以來，便開始舉行集會的，目前被委人民政協應在其五年期任滿時，由一個選出的人民政協代替。大黨之一印尼國民黨亦爭論說：蘇哈圖將軍在他未獲選之前，不應被任爲正式總統。一些平民選出的政協委員力促對這些爭論問題進行投票表決，不過這些表決結果，將幾必有利於蘇哈圖的，而蘇哈圖則獲得政協中一支龐大的武裝部隊和無黨無派的支持。

將就大選問題，正式總統職位和其他問題作出決定的人民政協四個委員會，將舉行會議至午夜，並將於今晚再擬出一種妥協辦法，一般人認爲該項辦法將於明晨獲得政協的批准。

日九州南部
昨續有地震

【日本福岡廿六日美聯社電】九州一部地方星期一日發表兩次猛烈地震，毀屋傷人後，星期二日續有微弱的地震。海老野及吉松地區估計一千六百人（佔人口總數十分之一），在臨時住所渡過第二晚。該地區受星期一日可能再度猛烈。官方警告，有星期一日的兩次地震，在日本級數的七級中爲第五級，自後連串的地震，平均爲二級。

警察局報道，星期一日的地震，四人受傷，公路、橋樑及三百四十一間住宅與一百五十五間其他樓宇均被損毀，且有全毀者。

食污及無能
阮文紹撤換
南越四省長

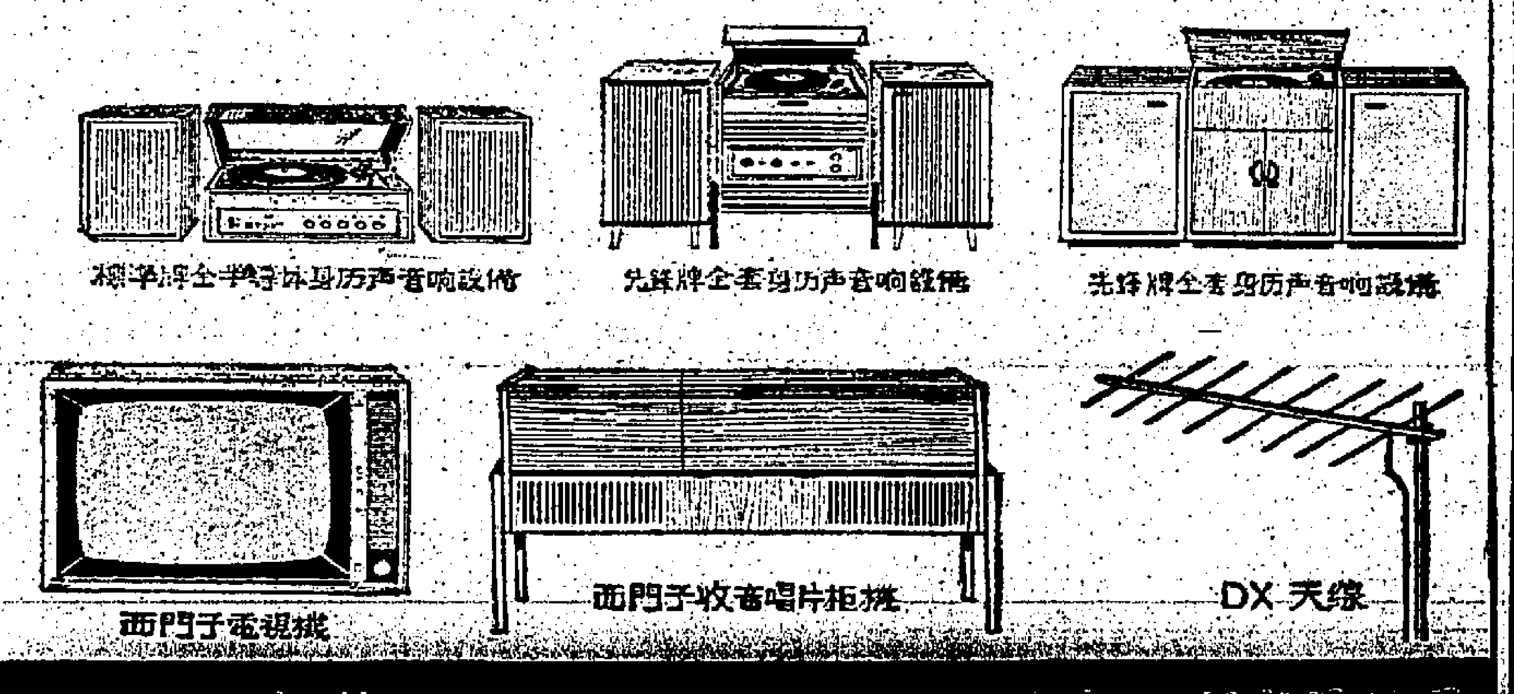
【西貢廿六日美聯社電】星期二日，南越總統阮文紹又撤換四個省長，使到過去兩週來，總共有十二個新省長出現。

消息靈通人士說：該四個省長被撤職，因爲他們的工作效能不佳。三月十一日，阮文紹曾撤換了六個省長，指他們貪污和無能。阮氏又委任了兩位新省長，來接替一位因飛機失事喪生和一位中了越共伏擊而喪生省長的職位。按：南越共有四十四個省。星期二日所撤換的四個省長，都是湄公河三角洲的省長。該軍區新近由阮德勝將軍任司令。總統辦公廳宣佈：該四個省份是舊貫省、建和省、永平省和豐田省。該宣佈並無指出接任省長的人。

●黃金禧十五億零元。
●世界最大壽險公司之一，分行一四〇所，辦事處編全球。
●經列第廿一年派發紅利。
●條件優厚而保障完善，多樣化的公司業務專有保障。
保險範圍：本公司業務所有種類。
有關資料請向下列地址索取。

加拿大宏利人壽保險公司
香港分公司：……
九龍……

歡迎參觀試音，並可
分期付款 手續簡便



專辦 越南 簽證
泰國、印尼、星馬及中華民國護照
台灣出入境證代售機票
現代旅運社
德輔道中環球大廈296
電話：224774 248431

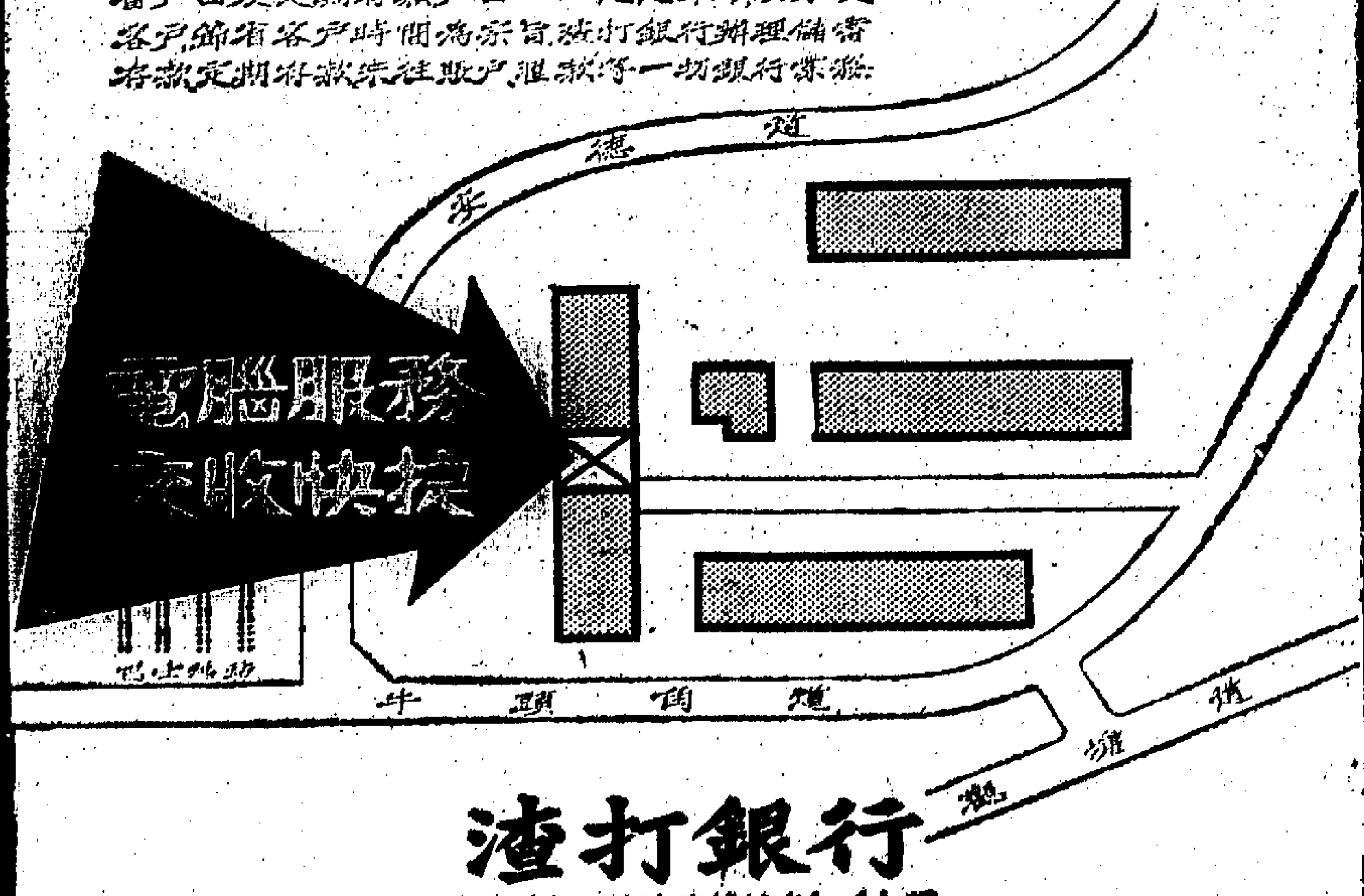
H.K.$1050
台灣九天遊覽
四月十二日 四月二十七日 五月十一日 五月二十五日
住一流大酒店，食各省家鄉味，
享受五晚夜總會精彩表演。
行程表備索 迎歡比較
無證者加收H.K.$100
國聯旅遊社 電話：K675380 K676498
地址：九龍尖沙咀北京道六九號環球商業大廈一〇一室

香港中文大學
教育學院招收新生

本學院招收一九六八年至六九年度新生，即日起接受申請。申請人須具有認可大學之學位。修業期限爲一年，期滿考試及格，由本大學發給教育文憑。凡有志進修者，可於每日辦公時間內，前來本院辦事處（九龍彌敦道六〇一號A廖創興銀行大廈三樓）索取入學申請表，並須於本年四月十六日（星期二）以前填妥繳還，逾期概不受理。
香港中文大學校務主任 胡熙德
一九六八年三月廿五日

永安銀行有限公司開派股息通告
本銀行一九六七年度股息紅利業經本年三月廿二日股東常會議決自本年三月廿三日起開派請各股東携同息摺到本銀行簽領爲荷。
永安銀行有限公司謹啓
一九六八年三月廿三日

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告
本公司定于一九六八年三月二十九日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會事爲（一）審核一九六七年度董事會及核數師報告（二）審核該年度資產負債及損益表（三）選舉董事（四）聘請核數師及（五）指定開派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時蒞臨指導爲荷。再將本公司股份自本年三月十六日起至三月二十九日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公佈
承董事會命總經理 霍寶材啓
一九六八年三月九日

渣打銀行第廿一間分行
牛頭角分行
今日開幕
新分行與其他分行均已同樣採用電腦處理儲蓄戶口及定期存款戶口——迅速準確以方便客戶儲蓄存款而設有銀行服務一切銀行業務


渣打銀行
地址：九龍牛頭角道…

巴拿馬發生政治危機
軍警向國會包圍 支持現總統留任

【巴拿馬市廿六日合衆國際社電】巴拿馬的兩個對立總統，今天會就國會召開特別會議事宜進行較量。一方是巴拿馬國會選出的新總統狄華爾，經已下令國會於今天下午開會，修訂巴拿馬的選舉法。另方則爲羅波斯：擁國家警衛隊包圍國會大廈，給予支持。這些部隊是否會准國會議員於今天下午通過他們的包圍圈，現在並無跡象可尋。上星期日，巴拿馬國會通過彈劾羅波斯，把他罷免，隨即改以第一副總統狄華爾繼任巴拿馬總統。

羅氏指國會的行動是一種陰謀。在國家警衛軍五千人支持之下，他拒絕卸下總統之職。巴拿馬國家警衛軍司令華拉旦諾於本星期一下令手下部隊行動，對反對黨國家聯盟黨人發射催淚彈，拘捕一百八十一人。

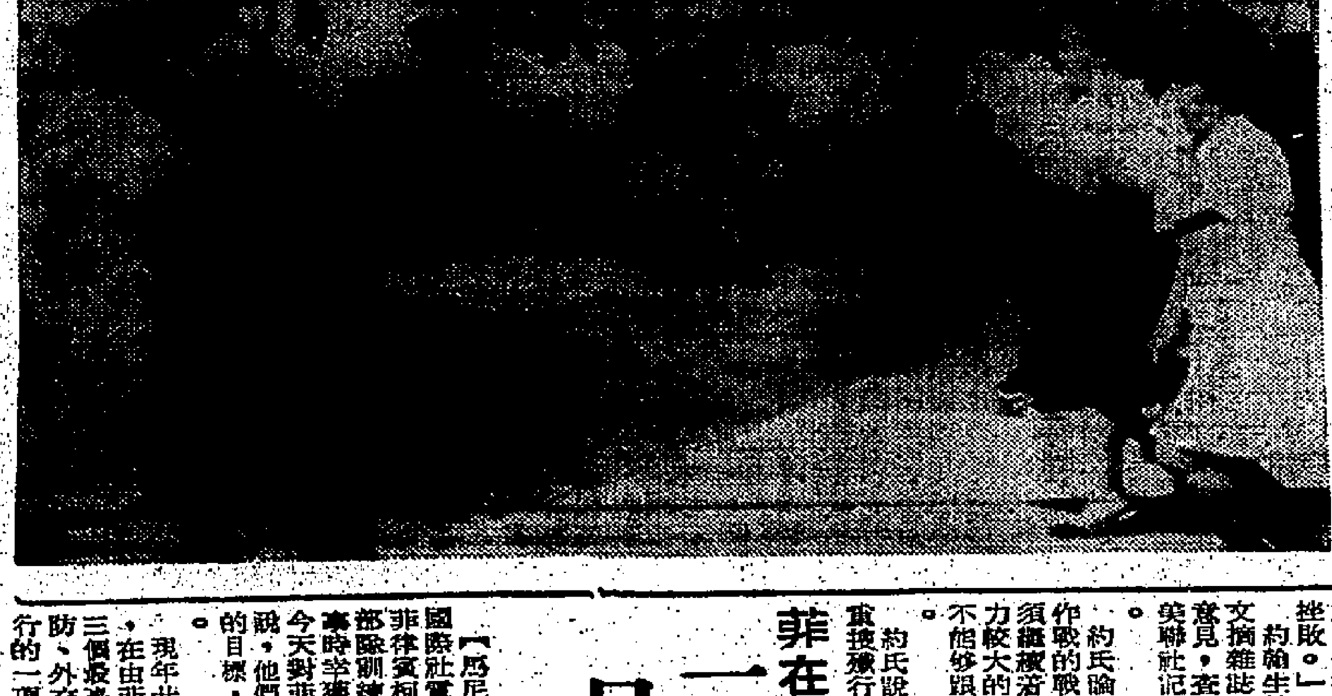
巴拿馬政治危機引起示威

北平毛派又舉行示威
聲言要推倒楊成武
「北京軍區司令員」等亦遭攻擊 劉少奇再被加「君子作風」罪名

【東京廿六日路透社電】據一名日本特派員由北平發出的消息說，北平街頭今日舉行大規模的示威行動。……

楊尼羅瑞卿於一九六六年倒台後，被升爲林彪高級軍事顧問的。「大字報」指摘楊成武……

河南與天津 反毛派聯合 對抗擁毛派



反對改變越戰戰略
如退守人口稠密區對越共有利
美陸軍參謀長與陸戰隊司令

戴高樂鄭重警告 決不容共黨執政

【巴黎廿六日路透社電】據巴黎的「競賽周刊」今日說，法國總統戴高樂私下警告說，他決不容許共黨或左派在野黨執政。

該雜誌的政治版編輯杜諾斯說，戴高樂經決定，假使在野黨在國會成功通過一項彈劾動議的話，他便會解散政府和舉行大選。

他說，同時，戴氏現時再鄭重警告說：「假使大選形勢不利於（戴高樂派）多數黨的話，我不會把組織政府的重任交託在野黨，我不會讓共黨或他們的朋黨執政。」

杜諾斯是最近一本附於戴氏的政見的暢銷書的作者。他引述戴氏的話，描述法共是世界上最落後的政黨，現時尚停留在史達林時代。杜諾斯引述戴氏的說話：「我所以出任總統，是因爲我知道法國仍然需要我，（政府的）機關現時尚未強固到可以讓我退休的程度。」

羅拔·甘迺迪 爲了競選美總統 竟向越共送秋波

【俄勒岡州波特蘭市廿六日美聯社電】美國國會參議員羅拔·甘迺迪在本星期二說：如要解決越戰問題，則當不理南越共方曾採殘暴恐怖行動，而須推予在南越政治舞台飾演一角色。他說：美國如擬結束越戰，則必須「認識越南民族主義的有力力量」。

美國應否進攻北越 今後數月須作抉擇
美前助理國務卿希斯曼稱 主張軍事活動應由南越多負責

說：「以思維來計算越南局勢，則越來越可能會在今後數月內，促使美軍進攻北越。」

但是希斯曼說：「進攻北越會否成功，是極有疑問的」，因爲北越有四十萬名後備部隊，會「作戰到底」的。

希斯曼建議：如果不進攻北越，則美國應該減少其在越戰作戰行動，美軍減少作戰，讓南越政府擔當較多活動。

希斯曼說：轟炸北越匯「單方面停止，不必了」，「希望所炸會帶來談判或北越有相應行動」。

他指出轟炸北越用去了六十億美元，但是「被摧毀的北越設備，價值不過三億四千萬美元。基於這個理由，若干專家認爲轟炸北越，反而使到北越有利，而並非損失。」

希斯曼又說：「越南戰爭劃歸由南越負責，「甚至其效果不比美國人進行得佳」亦要這樣。

他說：美國人「對政府的任何活動都是敏感的，特別是經濟方面」。

希斯曼說：第三個階段將會是「擴大南越政府，或與一個更改進的、更有反應的政府工作或共力量要較大，或更實際」。

希斯曼最後說：如果南越拒絕接受這種責任或未能成功實行，則美國可以退出越南。他說：美國的承擔「是保護南越受到直接軍事侵略，而不是保護南越國內的政治失敗」。

法拒絕西德議案 不允支持美平衡

【布魯塞爾合衆國際社二十六日電】法國星期一拒絕西德的建議，不允協助美國解決美元危機，要求華盛頓作經濟節約，作爲西歐各國犧牲的代價。

菲在柯里幾多島秘密訓練 一士兵向國會供證 目標滲透大馬沙巴
對大馬抗議照會菲仍未予答覆

追問該項問題。

菲律賓武裝部隊一位發言人對合衆國際社說，菲武裝部隊正在開始一項初步調查，來查明誰人應對柯里幾多島特種部隊營地的組織和因而引起的屠殺事件負責。

【吉隆坡廿六日美聯社電】大馬外交部發言人於星期二日說，菲律賓政府仍未答覆大馬於上星期六日向它所發出……

南越中央高原發生大戰 美擊敗來襲北越軍
美新型活翼轟炸戰機首襲北越

【西貢廿六日美聯社電】幾近一千名北越軍，其中一些人使用噴火器，和火箭推進的手榴彈，於星期二日襲擊南越中央高原的美軍炮兵陣地，並引起四個月來發生最激烈的戰鬥。

據最近報告：戰事仍在進行中。美軍總部說：直至目前爲止，已有一百廿一名敵軍被擊斃，但是要到戰事結束時，才發表美軍的傷亡數字。在西貢附近，盟軍在烈日蒸曬下的稻田和鐵包追擊一股已被擊潰而傷亡慘重的越共殘餘，這股越共在星期二日天亮前才結束的廿四小時戰鬥中損失了二百八十四人。美軍則有十八人陣亡，另七十一人受傷。據報：南越軍的傷亡屬於輕微。在空襲方……

美軍第四步兵師的一個炮兵支援基地展開攻擊，該基地是在崑嵩市以西北十九哩。美軍總部說：北越軍是從距他們僅二十哩的柬埔寨邊境庇護地方出擊的，並向五百名美國守軍瘋狂撲擊，並突破攻入美軍防禦範圍的一部份。共軍以小型武器、機關槍、追擊炮、噴火器和由火箭推進的手榴彈。

【西貢廿六日美聯社電】美國步兵與越共於星期二晚在西貢西北廿八哩再發生激戰。該激戰是在盟軍與共軍曾發生劇戰的中央高原稻田和鐵包地區發生的。

據盟軍報告，在該戰場於天亮前才結束，共擊斃二百八十四名共軍。有關該場最近發生的戰鬥的情況，祇是不全。戰鬥是在柬邦鎮東北六哩發生的。該鎮週圍較早時亦有發生戰爭。美聯社記者從美軍廿五部兵戰的荀知總部發出報告說：那些在坦克車和裝甲運兵車支援下的美軍，剛正與爲數四百至五百名的越共作戰。該社記者又說：越共從一條小村中的戰壕據點內射擊。美步兵和裝甲縱隊包圍該村，而美國戰鬥轟炸機則通宵大炸敵軍的陣據。

急色兒急不及待 用電流震醒妻子 結果被控嚴重傷害罪

【意大利·那不勒斯廿六日路透社電】主控於……

社論
香港經濟復興的遠景

……人，他們的悲觀論調攻勢，經不起時間的考驗，從去年五月迄今，香港在表面上雖然受到重大創傷，但它的經濟基礎則未受動搖。不僅此也，在港共策動的暴亂稍稍平靖之後，香港工商業就鼓足幹勁，重新展開爭取新的繁榮和復興的遠景。香港總商會主席李治在其報告中有幾句話，非常中肯。他說：「去年是香港居民接受考驗的一年，但是經受考驗之後，比以前更堅強，以前從未流露的和衷共濟精神，如今已呈現出來。」這幾句話，可以說是今天港九居民，不論站在那種職業崗位上，人同此心的總趨向。再就去年的對外貿易數字來看，總數是一百九十二億三千萬元，比前年的一百七十六億六千萬元，增加了百分之九。從人心和數字兩者觀察，徹底暴露了港共一切宣傳的無稽，事實勝於雄辯，港共真不知醜！

第二、港共的搗亂，現在可以具體證明是一種「自虐」和「自殘」行爲，毛澤東說「搬起石頭打自己的脚」，恰可適用於港共一敗塗地的暴亂陰謀。香港總商會年報中透露：一九六六年中共向香港的輸出，總值二十七億六千九百萬元，佔香港入口百分比的二十七；但在一九六七年，中共對香港的輸出總值降到二十二億八千二百萬元，佔香港入口百分比的十七點六。換句話說，中共向香港的「饑餓輸出」，去年較前年減少了四億八千七百萬元。對北平而言，這是一筆可觀數目的外滙損失，但縱令致之？當然是一小撮港共頭目「冒動冒進」發動的暴亂。俗語說：「偷雞不成蝕把米」，以此來形容港共，眞確切不過！從這一點來說，社會人士可以獲得一個港共「搗亂再搗亂」的結果，香港的經濟基礎不但傷，蒙其害者反是出錢供港共搗亂的中共主子！

第三、在港共未發動暴亂之前，香港曾遭遇了一次是銀行擠提風潮。這兩件事，曾經是剝傷香港經濟的利刃。但經過了一個短暫時期的探傷後，低潮總算是銀行董事長桑達士和置地公司董事長在年會中的報告反映這一事實。前者去年的盈利雖比前年減少，但較前年增多。去年盈利減少的原因，則是因爲該行繳金三千七百五十萬英鎊，用以增發紙幣，因此運用這筆款項使收益降低，與港共的搗亂，毫無關係。後者去年盈利三千六百八十二萬元，較前年增加了一百六十四萬元。會人士對香港的長治久安，信心日趨堅定。

上述三項事實，使我們對香港經濟的復興，信心倍增。我們除了有信心之外，必須同時具有恒心，須有像去年那樣團結果敢的抗暴，若沒有對港共的搗亂加以粉碎，則經濟復興的契機早已無存。關結就是繼續是生路，這十二個字應該牢記於心。面對經濟復興努力。本港官民尤應萃勵奮發，不驕不懈，爲香港的繁榮，港府當局宜對與經濟復興有關的重大障礙，務除，諸如勞資關係的合理改善，青年問題的妥當解決，生產技術的提高等等，俱屬當務之急。凡是生活在島上的中國人，百分之九十以上都熱望能有一個安定繁榮的經濟，人人自會竭其才智，配合當局的措施，以求達到香港經濟重見繁榮的共同目標。

服快爽多咳多
有止咳除痰之功 健肺理氣之效
主治：一切咳嗽 夜咳 連聲 咳 白痰 黃痰 黑痰 氣喘 胸痛 喉痰 雖日久不愈之痰咳 交症服之即愈
港九各地藥店均有售

遺失啓事

……

離職聲明

……明電業製造廠有限公司謹啓

香港電燈有限公司 致各股東通告

啓者：本公司定於一九六八年四月十日下午五時二十分（或緊接本公司第七十五屆股東年會之後），在干諾道中文華酒店成吉思汗廳，舉行股東特別大會，討論下開提案，並在認爲適當時，作爲普通決議案，予以通過：

提案

（一）「將一千二百五十萬元（其中三、五〇四、三六七元爲資本公積金項下存款，另八、九九五、六三三元爲普通公積金項下存款之一部份）撥作股本，分派與在一九六八年三月廿七日經登記於股東名冊上之各股東，照其於該日所持有之股份數目，比例分配，惟此款將不以現金支付，而用於繳交面額每股十元之本公司未發出股份一百二十五萬股之股款，再依上言比例，將該項作爲已清交股款之股份分配與各股東。但此種新股不能享受一九六八年度之中期股息，亦不能享受下開決議案所評述之權益，除此之外則對於一九六九年一月一日以後所宣佈開派之一切股息，以及其他方面，均可與以前所發出之股份，享受同等待遇，又本決議案即交董事局執行。」

（二）「依照本公司註册章程第九條之規定，將面額每股十元之本公司股份一百二十五萬股，以每股溢價五元（該款須在認領時或在一九六八年九月三十日以前，全部繳付）之辦法，提交於一九六八年三月廿七日經已登記爲本公司已發出並繳清股款之股份一千二百五十萬股之股東認領，每位股東或其認可之提名人，對於該股東原持有之十股整股，得認領新股一股。此項提交各股東認領之股份，不能享受一九六八年度之中期股息，亦不能享受上開決議案所評述之公積金撥爲股本權利，但對於一九六九年一月一日以後所宣佈開派之一切股息，以及其他方面，均可與以前所發出之股份，享受同等待遇。

「如依照提交認領之條件，有任何股東應得零碎股份者，董事局將不發出零碎股票，而以整股發與其所指定之一人或多人，此等股份將在董事局認爲適當之時間，予以售出，所得價款，除去每股面額之十五元外，餘款則依照各人所佔之該股分數，分派與各人。

「如有股東或其認可之提名人未能於一九六八年九月三十日以前，將提交該股東認領之股款消繳者，董事局得隨時以所決定之辦法及條件，將該股份，予以處分。」

凡任何人士如已購有本公司股份而未登記者，倘欲享受認領新股之利益，務請於一九六八年三月廿七日以前，將轉手紙連同原股票，送來本公司登記。

提請股東認領新股之事，將以臨時派股書由郵政寄交各股東爲之，該臨時派股書列明該股東可認領之股份數目，如到一九六八年九月三十日，該股東尚未自行或提名別人接受者，則作爲棄權論。

再者：本公司股份，由一九六八年三月廿八日起，至一九六八年四月十日止（首尾兩日在內），停止過戶，此佈。

承董事局命秘書傳禮啓

一九六八年二月廿二日

附註

一、凡有權出席該會議並參加表決之股東，得委派別人代表出席及投票表決。該代表無須爲本公司股東。

二、所有股東均有權出席該會議及參加表決。

三、委派代表書及據以簽署之授權紙（如有），以及任何人士所證據以代表缺席股東參加表決之授權紙，均須於開會前四十八小時，送交本公司註册寫字樓，否則該人士將無權參加表決。任何委派代表書，如發出日期超過十二個月者，不能有效。

香港電燈有限公司 召開股東年會通告

啓者：本公司定於一九六八年四月十日（星期三）下午五時，在香港干諾道中文華酒店成吉思汗廳，舉行第七十五屆股東常年大會之事項，包括：

一、通過董事局及核數師之報告書與截至一九六七年……之年結。
二、通過派息。
三、選舉董事。
四、聘請核數師。

本公司股份，由一九六八年三月廿八日（星期四）起至……（星期三）止（首尾兩日在內），停止過戶，此佈。

承董事局命秘書……

一九六八年二月廿二日

警務處通告

一九六七年公共秩序條例第三十七段

一九六八年清明節往沙嶺掃墓事

市民有需要於一九六八年四月二日，三日，四日，五日，六日七日及八日前往羅湖沙嶺墳場掃墓者，得進入及停留於邊境禁區內而毋須領取許可証，惟須遵守下列條件：

（一）出示身份証；
（二）進入及停留在邊界禁區內之時間限由上午八時至下午六時三十分止；
（三）僅准由羅湖火車站或文錦渡路出入禁區；
（四）掃墓人士應循直接路徑前往墓地及離開墳場。

警務署理處長 薛磯輔

海事處通告 一九六八年第十六號

爲香港海峽維多利亞港灣水工程事

日期：一九六八年三月廿五日
位置：（甲）北緯廿二度十七分四十六秒 東經一一四度十分廿五秒
（乙）北緯廿二度十七分五十五秒 東經一一四度十分卅五秒
地區：紅磡碼頭口
詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間進行潛水工程……
備註：進行此項工程之船隻將展示一面大紅旗。駛近此處航行，並採取一切必要之防避措施。
有關海圖：一四五九，三三七九
主管機關：香港海事處

署理海事處長……

承殖民地司庫處命賣重物業出投

啓者：拍賣人攬勿兄弟拍賣行定期於一九六八年……（星期五日）下午三時正在香港雪廠街……拍賣行……

計開

此物業坐落香港……登記爲內地段五二九……期爲九九九年……

……

欲知詳細及投賣章程請向……

一九六八年三月廿五日

九龍立信會計專科日夜校招男女生

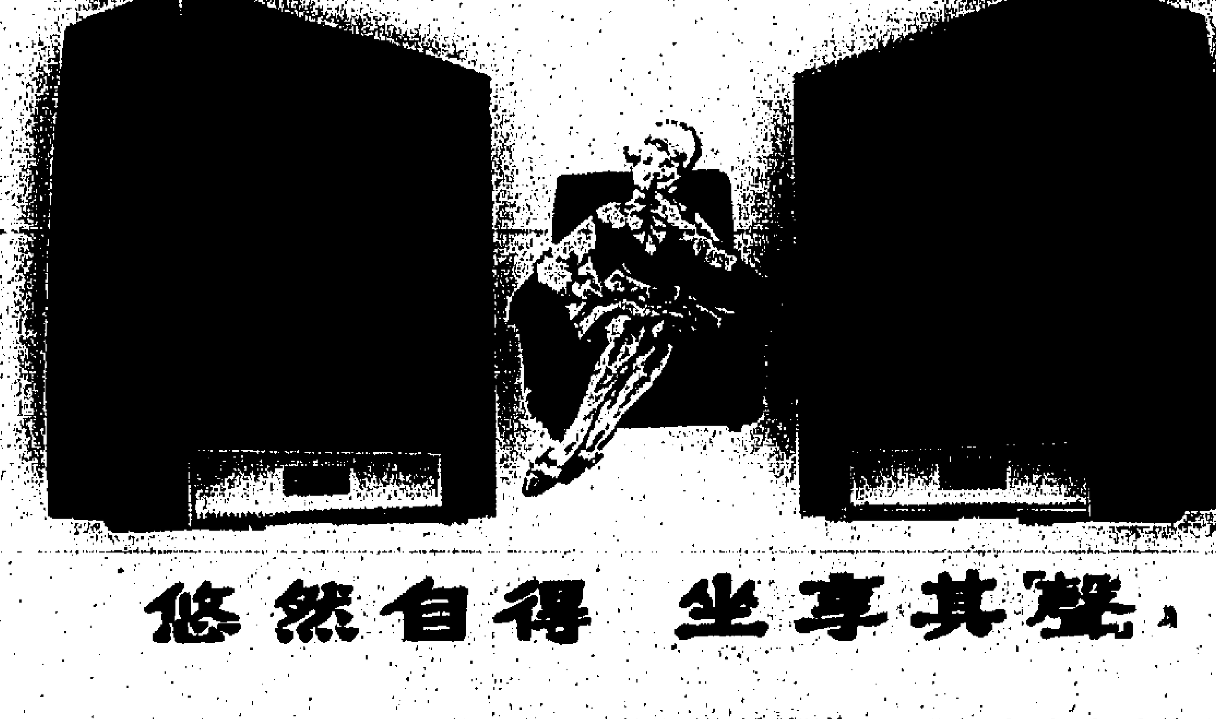
（一）一年制會計訓練班……（二）二年制會計專科班……（三）三個月會計專修班……

開課日期：四月一日……校址：旺角通菜街二號……

申請入英籍啓事

蕭巧（SHIU HOW）又名蕭巧光（SHIU HOW KWONG）……

聲其享坐 得自然悠
TOSHIBA
TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.
CONSUMER GOODS EXPORT DIVISION
Tokyo, Japan



詹森向工人發表演說 重申履行對越承諾 決心建立更好美國

【華盛頓廿五日路透社電】詹森總統今天向勞聯產聯會建築工人年會，發表演說稱：「美國將不會被證明在越南有所欠缺，并將遵循其途徑，一如美國在兩次世界大戰中，在希臘、韓國與柏林之所爲一樣。」詹森總統再三說明美國對越南的承諾，他并呼籲工人繼續支持他的社會福利計劃，因美國人民現已進入轉捩今年十一月總統選舉的一項競選運動。

【華盛頓廿五日法新社電】詹森總統今天在此間告知四千名歡呼不已的工會會員說：他經已下決心，保證在越南仍然繼續作戰之際建立一個「較好的美國」。他在勞聯產聯會建築工人年會席上提出警告說：如果他們「聽任自由在越南死去」，則他們所建立的美國，將是一個受威脅的國家。據詹森總統說：「我們將在法律與治安的氣氛中將之建立起來，因我們要在自由受到保護的一個世界中履行我們的義務。這是現時對我們的一種新的經驗。我們在以前經已把我們的意志加以考驗。但是我們并沒有被發現欠缺一切，現時我們可將不會被發現有所欠缺。因爲我們正建立的美國，將是一個受威脅的國家，如果我們聽任自由在越南死去的話。我們將做到一定要做的事情。」詹森總統受到工會代表們一次盛大的熱烈歡迎，若干代表并揮動高舉寫有「支持我們軍人」和「詹森是美國之應」字樣的標語牌。勞聯產聯合會主席閔尼，在他宣佈他充份支持詹森總統在越南政策和共和黨總統候選人尼克遜以及幾個國家元首其他反對者與批評者發動一次猛烈攻擊的時候，亦受到一次同樣的歡迎。據閔尼說：「我們經敗選世界知道和尤其是讓河內知道，他們不能夠在此間美國投票箱中贏得他們不能夠在別處戰場贏取的一切。」

蘇對東歐國家 已作相當讓步 但自由活動須有限制

【倫敦廿六日合衆國際社電】蘇聯已作出相當讓步，來使東歐集團國家團結，但是蘇聯亦表示：他們的自由活動，是有限制的。

據外交權威人士於星期一日所作出的估計，能爲這種發展，已在星期六日的共黨高峯會議上達成。該方面人士說：捷克方面的發展，對華沙集團其他國家的潛在影響，比一九五六年匈牙利暴動事件，使蘇聯更爲關注。

蘇聯除進行軍事干預外，是無法阻止自由活動的。但是蘇聯在其三人領導階層下，顯然不想使到類似一九五六年的鎮壓匈牙利行動重演。另一個最佳辦法，就是召集華沙集團頭目在一起，「企圖把槍放在他們背後去游說他們。」

蘇聯提議所出的代價是：㊀布拉格的自由運動可以進行，但是要嚴防這運動脫離控制。㊁其次是保証捷克共黨，繼續爲國家的領導階層。㊂蘇聯承諾繼續與捷克保持經濟關係，事實上，蘇聯是增加支持捷克，防止它向西方貸款和作重大貿易安排。㊃反過來，捷克新領導階層不得脫離華沙集團和該集團的防衛協定。

【布拉格二十五日法新社電】在各方報道捷克政權不理會其他東歐國家的保守態度，將進行自由化計劃中，捷克共黨中央委員會主席團今天舉行會議。

消息靈通之人士說，會上一個主要議程，係有關上週六在德勒斯登所舉行的東歐高峯會議上所決定的，加強東歐共產國家的經濟和軍事合作的問題。此間報紙、電台并未評論德勒斯登的會議，但捷共黨報發表大會的最後公報，但未提及西方報道有關蘇軍向捷克邊境調動的消息。但捷共官方報紙繼續強調，有擴大民主的必要，表示黨應恢復爲人民說話的權利，做人民的工具，協助人民統治國家。

【莫斯科廿六日合衆國際社電】蘇聯和其他忠於蘇聯的五個國家，星期一致力於推行政治、經濟、軍事合作的計劃，羅馬尼亞不參加。

因煽動學生大示威 波蘭七教授被開除

【華盛頓十七日合衆國際社電】波蘭通訊社說：七名波蘭大學教授星期一被解職，其中一名爲共黨中委會委員。兩位被免職之教授均爲猶太人。除一人外，最近在國中均以自由主義思想被批判。據該政府報紙說：這種思想，煽動最近之波蘭學生示威運動。

官方之聲明說：這些教授之被免職，是因爲他們幾年累月之態度和其政治活動，違反高級教育法例，對科學工作者的約束。

七名教授被証實爲蘇爾斯、歷西、裔拉考斯基、摩老斯基、鮑曼、赫赫蘇維茲和布羅斯。除赫赫蘇維茲小姐外，最近均因爲其自由主義思想受批判。

蘇爾斯基及鮑曼爲猶太人，他們是因暴動而被免職的第六和第七名猶太人物。蘇爾斯基是黨中央委員會委員及前任教育部長，被免除波蘭大學科學院社會科學系主任外，其他六名教授均在華沙大學任職。蘇爾斯基是被解職的第一名高級黨官員，但暫時仍保留其共黨中央委員會的地位。

中共指泰副揆巴博 最近訪中菲日韓 進行反中共活動

【香港廿六日路透社電】中共指摘泰國副總理乃巴博，在他最近前往中華民國、菲律賓、日本與南韓的訪問，進行「反華活動」。

新華社叙述乃巴博將軍是「美國一個卑屈的僕從」，并說他正「密謀拼湊一個新的反共反華軍事聯盟，爲其美國主子侵略越南和亞洲其他地區的戰爭政治奔走効勞。」

據該通訊社今天北平消息說：該副總理「最無恥的行動」，是表示支持「蔣幫」。

該通訊社并說：泰國政府「對於充當美帝忠實幫兇的罪行，必需受到應有的懲罰。」

西德斥河內造謠 否認曾軍援南越

【波昂廿五日法新社電】西德政府今日鄭重否認，對南越提供任何軍事援助。

外交部發言人說，河內曾謂波昂派了二千五百名專家到南越，包括一百五十名直升機駕駛員。該發言人說，西德所提供的唯一援助是由像紅十字會那些私人組織所作一項人道性質的援助。他補充說，德國在南越的軍事人員僅有兩人，就是一名軍事參贊與一位秘書少校。該發言人詳細闡述在南越境內的西德人，約有二百名，他們包括駐於峴港的醫療船「海高蘭德」號上的七十九名船員，四十九名男護士與助理護士及二十名國際社會援助署的代表，三、四十名商人與少數駐南越記者。

英國當局認爲不堪入目 瑞典女星全裸鏡頭 終難逃檢查官一剪

【倫敦廿五日路透社電】英國電影審查首長屈列維揭今日解釋：他何以剪出一部瑞典影片中，一個歷時十五分鐘，顯現一名少女一絲不掛地站在鏡子前的鏡頭。屈列維揭係於影評家觀看該瑞典片「擁抱與接吻」後，向他們發表談話。在本片中，女星碧尼達艾克堡娜一絲不掛，并且可見恥毛。

屈列維揭說：「我個人認爲這是無關的，但問題是，法庭的看法會如何。過去試過才知道，如果有人對一部沒有剪去這個鏡頭的影片採取行動，則放映者，發行者甚至電影審查局，都會遭受甚大的損失。」他又說：「假如我准許保留這個鏡頭，電影製片家會說：『恥毛露出』，這就只有使問題惡化了。」女主角在其他鏡頭亦裸體出現，但係裸至腰部或背面裸露。審查官對這些鏡頭不加反對。

以國會以壓倒性票數 同意政府防衛政策 約但軍再隔河砲轟以色列部隊

【耶路撒冷廿六日合衆國際社電】以色列宣佈：約但部隊在星期一中午向約但河谷北部之以色列軍開火，直至下午一時二十分爲止，不時有間歇性的交火。

[illegible]

米蘭大學生 再發生暴動 與防暴警察展開混戰

[illegible]

英國年近百歲鰥夫查里布朗 與八十二高齡寡婦安妮結婚

[illegible]

美昨進行地下核爆

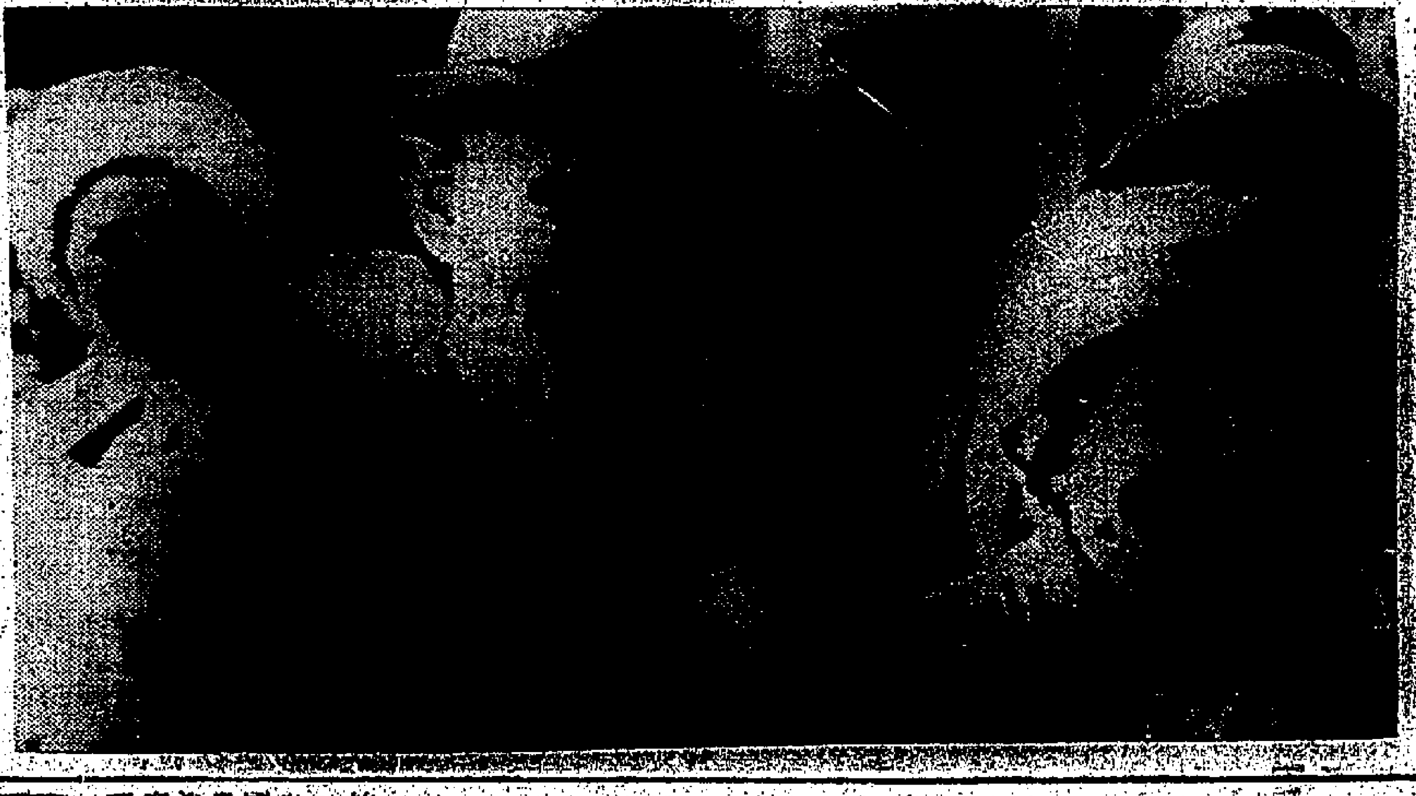
[illegible]

韋斯摩蘭繼任人 詹森審慎選擇中

[illegible]

美駐馬德里使館 兩炸彈發生爆炸 窗門牆壁都被炸毀

[illegible]



立法委員審查工作牛步化 藥物管理法案遲遲未決

本報台北記者謝雄玄

[illegible]

海水化淡水 美發明新法

【西斯堡廿六日合衆國際社電】美國明礬公司星期一說，它已發展一項海水化淡水方法，較目前所用的其他淡化方法可以省回三分之一的皮費。該公司說：該項海水淡水系統全由明礬製成。在溶解海水中的鹽份，製成一千加侖淡水的皮費爲二角至五角，而其他方法須費八角至一元。該公司董事長阿爾科說：此項化淡系統將用於商業上，并將於十八個月內建成一座海水化淡設備。

從說話診斷疾病

電腦與電視的運用，使好些研究工作得到發展。

•文生•

醫生現在發現，從人的聲音可以發現許多東西。舉例來說，你說話的聲音，可透露有關你的健康的各種秘密。

一般來說，聲音高低程度的聽不到的轉變，可能是神經系統疾病的最初病徵。現在，正進行一項電腦設計，以偵查這些轉變。

接受醫學檢查的人，他們的聲音將被錄音。錄音帶將被放進電腦。分析和診斷的時間不需十秒鐘。

一種新的電子紀錄儀器，可把說話加速而不會把它弄成變音。這種稱爲「資料速度改變器」的儀器，可使錄音的演詞和談話，在瞬息之間便被聽到及明白。

這種速度改變器，可把潛水人爲他們所呼吸的氣所弄壞了的聲音收聽。它也把海豚和鳥類的聲音弄慢。這些對研究野生動物的傳達，是人類更快和有效率的。

一般人希望，這種設備，有一天會使人能與食歌說話，甚至與宇宙其他地方的生物談話。

盲人也獲得了最近對說話研究的幫助。美國伊林諾斯州一間醫院的專家，發明了一具機器，可把列印出來的文字，轉變爲聲音。

這機器把列印的文字細讀，然後把它變爲聲波的字母。盲人可通過耳機聽這些文字。另一種機器，是電腦和打字電報機的混合物，可迅速把英文轉爲盲人所用的點字。這是一項重大的成就，可使盲人研究家進正常的學校念書。

醫學研究史上最雄心的計劃之一，目前正在進行中。科學家正努力設計一具機器，能答覆一切口頭提出的問題。利用這一設計，一個人能直接與一具機器討論一項問題，但親切的談心却辦不到了。

國際剪影

曾被統計數字誇大的 越南美軍隱形敵人

雖然軍人患病的數目巨大，但原因之一是駐軍人數激增，其次，許多病祗須休息一兩天，並不影響戰鬥力。 —淵—

駐南越美軍患病的人數雖增加，但軍醫們對此事的看法，並不如報導所說那樣震驚。瘧疾和性病已非藥物所不能治療，這些病在世界其他地方亦有。

西貢美軍總部軍醫總監指出：疾病問題選擧，被過於誇大。一位上校說：「統計不能說出事實。表面上，統計似乎顯示疾病比作戰受傷問題更嚴重。」美軍總部發出一九六七年上半年的疾病統計如下：

瘧疾	四二五八宗
高熱	一一五四宗
瀉肚	一九六三六宗
肝臟炎	一二六一宗
性病	四六五六一宗
氣管炎	五五〇〇宗

一九六七年上半年的受傷人數，不過是三萬二千一百卅二人；但是患病的，却有七萬八千三百七十一人。這統計又暗示，因傷而不能作戰的人，不及因病而不能作戰的人多。

其實，最多人患的性病，祗需「躺病」一天，便可再上前綫。氣管炎平均祗需休息三天，便可復元。

患病遠不及受傷而需要留院這樣多。去年作戰受傷留院的人最多，其次是非作戰而受傷的人。還有是因不明原因而發高熱的人，佔留院最多人數的第三位。不過這種病並不太危險。

去年，患病而死的美軍，有六十五人。一位醫官指出：「一九六一年以來，越戰殉職美軍逾一萬三千五百人。但是，直至一九六七年九月，祗有一百九十九人因病而死。其中三分之一是因心臟病或中風而死。這種病在任何地方都可以發生。瘧疾佔第一位，死卅四人。」

瘧疾曾一度被重視。但是醫生找出了治療的藥物。一九六五年南越中央高原亞朗谷一役，美國第一騎兵（空運）師患瘧疾的人很多。初步消息說：這是一種新瘧疾，無藥可救，但這是不確的。一位美國醫生指出：「該種瘧疾不是新的，一九六零年在南美洲已發現過，染上這種病的確有性命危險，但我們正在尋求一種用的預防方法。」一種名達柔（DAPSONE）的新藥，可以控制這種瘧疾。美軍每週都服食氯奎林藥丸預防其他瘧疾，祗有這種無效。

使用預防藥增加後，一九六六年以來，使美軍患瘧疾的人數，已減了百分之五十。

何以百分率減少，而患瘧疾人數仍這樣多？這是因爲美軍人數大增所致。

性病的數目則不斷增加，一九六七年上半年逾四萬六千五百六十一宗。一九六六年上半年則祗有二萬七千七百零一宗。

醫生指出，性病增加的因素有二：㊀美軍由一九六六年一月的二十萬一千人，增加至一九六七年十月的四十六萬人。㊁更多部隊前往「休息與娛樂」的國家。

患瘧疾的人平均要休息卅五天，肝臟炎更厲害，要休息四十天。作戰受傷的人，如要留院多過三十天，會被撤離越南的，此舉的目的，是使醫院病牀有較多空位。金蘭灣一間有病牀一千張的醫院，就採取這種制度，使患瘧疾和肝炎的病人，能夠獲得治療，大多數痊後回前綫作戰。

第二個因素是重要的。一位醫生說：「我們的兵士與南越人每日接觸的機會不多，他們前往『休息與娛樂』國家後，帶回更多的性病。」

醫界人員說：奇怪得很，他們帶回來的許多疾病，是越南所沒有的。

一種值得注意的病，是「單核白血球增多症」，通常稱爲「接吻病」。這種發熱病與受寒一般，容易傳染。病徵是上身淋巴腺腫漲，喉痛，疲倦，抑鬱，頭痛和「忽冷忽熱」。這種病每年每一千人有二點零七宗。

雖則駐越美軍少有肺病，但是南越醫生曾告說：這種病是美軍在南越最易接觸到的。

美軍一種常有的痛症，是因「浸足在溫水」太久而引起的。湄公河三角洲的美軍，常有這病。他們在稻田，水溝和運河太久，脚上的皮脫落。

醫生指出：這種皮膚病是熱氣、濕氣和污泥所造成的。

瀉肚亦常有，如要留院，則該美軍不能作戰六、七天，但許多是門診病人，不必留院。除疾病外，美軍又要進入叢林，到達越共營地。

一位醫生說：「越共統轄得很，美軍到達敵人往過的地區時，那裡就有疾病留下，極不衛生。」醫生強調越共可能是帶菌者。越南的「奇難雜症」多得很，[illegible]。醫界人員說：他們要五年至十年才能研究清楚越南的疾病，而今後會有何新症發生，是難以預料的。

× × ×

倫敦最骯髒的地方 蘇河區靠色情繁榮

倫敦蘇河區的阻街女郎被掃蕩了。「鹹濕」書店的時代也過去了。現在却有脫衣舞夜總會和性電影院。在聖安妮廣場散步，有人會介紹你去看精彩的脫衣舞。觀衆付了錢（會員收費一鎊十二先令六便士），便可進去看一些快速的「藝術」脫衣表演。

這些夜總會，除了脫衣表演之外，還有摔角表演。但摔角是很鍾時間的。觀衆們想夜總會的經理安排多些花樣的表演，而經理們也不停的動腦筋。

最旺的脫衣舞夜總會是以前夜總會表演員華德所經營的「夕陽脫衣舞夜總會」，每天營業時間由正午十二時至午夜十二時，顧客約二百人。脫衣舞女郎每天要演六次，代價四鎊。華德最近開設了一間脫衣舞訓練學校。

觀衆多數是中年的商人。有些是多年來的老主顧，他們祗爲了刺激。

那些脫衣舞女郎逐一出台。有些看來似乎生來就要幹這營生的。有些憔悴欲死。她們展覽而非出賣她們的肉體。有些女孩子在兩三間夜總會表演。據一個女孩子說：「這是辛苦的工作。一天穿衣服和脫衣服六、七次，够你疲倦了。我還要從一間夜總會趕到另一間去呢。不過，賣色不賣肉，而可以每週賺五十鎊的，還有其他的地方嗎？我要養活老的父母，也有一個『爛賭鬼』的丈夫。我們分居了，但他仍時常回來索取金錢。我有天賦的本錢。一個健美的身體便我不須抵失業津貼過活。」

祗要觀衆「眼看手勿動」，這些夜總會的經理就心滿意足。但是，他們還有其他的麻煩。他們要向黑社會繳交「保護費」，否則他們的夜總會被投擲小型炸彈，或給搗亂。麻煩是所有的人——也括警察，市政局調查員，稅收人員以及阻街女郎——所不想有的。

脫衣舞夜總會傳刑檢查到和在蘇河區紛紛出現。他們的招牌愈來愈富誘惑性，他們的海報和照片也更多性感。市政局已感覺有取締的必要。倫敦市政局已通過了規定脫衣舞夜總會要領執照的法律。夜總會老闆們感覺好日子快過完了。一位市政局官員說：「很少這些夜總會符合消防條例，以及有足够的資本作衛生設備的改革，以領取執照。」

脫衣舞夜總會，招名「藝術」的色情惡習，阻街女郎，以及一些收買賊贓的賭窟，點綴了蘇河的一段九十碼的路，使它成爲倫敦最骯髒的地方。（集）

科學家仍覺奇妙 會入屋追人的火球

它跟閃電是不同的，但閃電本身也使人莫測高深，例如有人三代均遭雷殛。 •谷謀•

一位婦人在屋內呼叫奔跑，因爲有一個火球跟在她後面，她逃到樓上，火球也跟着上樓。後來，當她心想火球一定會將她包圍時，它却一掠而過，從臥室的窗口飛去，發出雷鳴般巨響。

這女子初見火球時，是在英國曾羅士打郡赤爾頓罕市家中的厨房窗口前。她說：她「覺得有些東西在背後追她」，於是，轉過身來，一看之下，即見那火球在屋內。

這是使科學家感到莫名其妙的火球（或閃電）的另一個神秘例子。

火球時常會自動入屋，據說，它會在門外收縮，經鑰匙孔入屋，然後再行擴大，有時也推門而進。

法國一位天文學家曾記載：一個火球入屋後爆炸，殺死一隻站在[illegible]

[illegible]

（上）

你知道：港督下月將因何事赴倫敦？黃金搶購潮是否仍在繼續？

一周時事測驗

辛文通

政治

㊀大陸上毛派奪權成功的省份，有沒有新騷亂發生？

㊁港督戴麟趾爲甚麼要於下月赴倫敦？

㊂傳奇石總已否解往大陸？

㊃印尼國會於何時召開？當局爲甚麼要作特別部署？

㊄羅拔甘迺迪，是不是將參加競選總統提名？

㊅詹森和羅拔甘迺迪展開競選，勝負前途如何？

㊆埃及內閣已怎樣改組？

㊇捷克政局動盪下，發生的影響如何？

㊈捷克自由化運動的發展爲怎樣？

㊉英工程師華特被中共指爲間諜，中共對此事如何處理？

軍事

㊀他曲被圍，現爲如何？

㊁英國已決定再在南越增加軍力多少？

㊂南越政府當局有無組志願軍遠攻北越之說？

㊃南越美軍以若干軍力，發動一次怎樣的大攻勢？

㊄南越的地面戰鬥，現爲怎樣？

㊅北越會不會和美國展開空戰？

㊆美軍因何加速運往泰國？

㊇美國第五航空隊在韓成立甚麼機構？

㊈遠東英軍，已定甚麼時候撤退？

㊉泰國總理巴博訪日試探建立東南亞防衛聯盟，日本的反應爲如何？

經濟

㊀自由中國已決定進行怎樣的兩大經濟建設？

㊁自由中國與聯合國簽定了甚麼計劃？

㊂日本企圖和中共進行甚麼？

㊃蘇哈圖爲甚麼拒見日本駐印尼大使？

㊄七國中央銀行總裁在華盛頓會議，有何決定？

㊅國際自由金市，爲甚麼金價會間跌？

㊆黃金搶購潮發生後，那些國家曾一度停止黃金買賣？

㊇美國以何方法來加强美元地位？

㊈巴塞爾俱樂部會員國貸英多少美元？

㊉當前英國的節約計劃，大致爲如何？

文教

㊀美國所得稅將增加多少？

㊁那一國計劃怎樣的新教學法？

答案

政治

㊀江西是毛派自稱爲奪權成功省份之一，但該省的反毛反共勢力現又蠢動騷亂，促使農民脫離生產。其他所謂奪權成功的省份，有的也有這種情事發生。

㊁港督的要於下月赴倫敦，係首次實行每兩月一次，英國、香港直接商討的政策，他赴英將和聯邦事務大臣舉行會談。

㊂香港政府於十四日將傳奇石驅逐回大陸，但中共拒絕傳石入境，港府迫不得已，仍將傳石解回香港暫押，或將轉解他處。

㊃印尼國會於四月二十一日召開，爲恐共黨勢力搗亂，特派軍三十營開入耶加達，作特別戒備的部署。

㊄羅拔甘迺迪於十六日正式宣佈參加民主黨總統候選人提名競選，和詹森相對抗。他在聲明中說：「他的出馬競選，不是反對某一個人，而是提出新政策。」

㊅詹森和羅拔甘迺迪展開競選，因雙方旗鼓相當，各有千秋，將來鹿死誰手，目前尚難確定。

㊆埃及內閣改組，納塞爾自兼總理，起用文人專家多名爲閣員，降低軍人地位，原來兩個副總統均已免去其在內閣的兼職。

㊇捷克政局動盪下，已發生如下的影響：國防部長將面臨撤職壓力，副部長自殺，內長，檢察總長被免職，軍區及公安部隊將改組。

㊈捷克自由化運動的發展，已一日千里，橫掃全捷，在此情形之下，自一九五六年即任總統的諾伏特尼，經已辭職。

㊉中共指英工程師華特爲間諜，已判處三年有期徒刑。另一名西德人基卡特，則驅逐出境。

軍事

㊀包圍他曲的北越軍步部隊，現已自動後撤，他曲之圍已解，美軍將領正檢討全盤戰局，以作進一步的應付。

㊁美國現已決定再在越南增加軍力三萬五千人，將來美軍在越總額將增至五十六萬人。

㊂南越副總統阮高祺曾呼籲組織一支志願軍進攻北越，但後來他又否認有這一建議。

㊃南越美軍出動三萬人，由魏斯摩蘭親自指揮，在西貢外圍發動反攻，肅清西貢外圍的共軍。

㊄南越的地面戰鬥，現已減少至最少程度，但是暴風雨來臨前夕的暫時平靜。

㊅北越現正集中大批米格機，企圖和美國展開空戰。北越集中的飛機，有蘇俄援助的新機。

㊆爲了有效對泰國共黨游擊隊的活動，所以美軍加速運往泰國，協助泰軍進剿共黨游擊隊。

㊇美國第五航空隊，在韓成立前進司令部，指揮全韓美空軍部隊。司令部設在烏山美國空軍基地。

㊈駐在遠東星馬的英軍，已定於四月起開始分期撤退，從一期撤數多少，尚未宣佈。

㊉巴博訪問日本，試探建立東南亞防衛聯盟，日本對之，已表示拒絕，認爲日本憲法不容許參加軍事同盟。

經濟

㊀自由中國決定進行下列兩大經濟建設：（一）在今年年底，興建第一座原子能發電廠；（二）興建大鋼鐵廠，列爲優先工作。

㊁自由中國與聯合國簽定糧食防洪計劃。計劃規定根據世界糧食方案提供小麥八千一百多噸，牛油三百多噸，作爲工資。

㊂日本企圖和中共進行易貨計劃。爲了實現這一企圖，日本已有准許使用輸出口銀行資金之意。

㊃由於日本拖延援款，因是蘇哈圖拒絕接見日本駐印尼大使西山昭。印尼曾要求先付援款三千萬美元，日本至今并無答覆。

㊄七國中央銀行總裁會議決定：將國際黃金市場，劃分爲官價金市與商業金市。維持卅五美元對黃金一安士的比價，並且停止[illegible]。

㊅因爲國際黃金價格間定，自由市場的黃金價格，即告回跌，兩價制度已清楚說明美元不會貶值，黃金對美元的比價也不會提高。

㊆黃金搶購潮發生後，英國、義大利、瑞士、西德、比國，計一度停止黃金買賣。

㊇美國決定取銷黃金限額制，提高貼現率至五厘，以加強美元地位，阻遏黃金投機。美財部及聯邦儲備局已聯合發出聲明。

㊈黃金聯營國以十六億美元貸與英國，使英鎊能有力維持英鎊信用。這樣一來，英倫銀行已有四十億美元作保衛英鎊之用。

㊉當前英國的節約計劃，重點爲管制對外投資，限制工資提高，凍結物價，增加烟稅酒稅，要求英國人民節省。

文教

㊀英國所得稅，大約將增加百分之十。如果實行，由明年實施，至一九六九年六月三十日，可增加稅收一百二十億美元。

㊁英國計劃一種新教學法，名「有計劃的人性新聞」。用男女裸體照片及有關性行爲的說明，去教導小學生對性的認識。

你知道：他曲被圍現在情況爲怎樣？捷克局勢現在演變爲如何？

社會公益金十月將開始統籌明年各善團經費

負責人透露計劃分三部門工作 本港各善團可隨時參加或退出

社會福利公益金策劃委員會籌備主任馬力生

【本報訊】社會福利公益金策劃委員會籌備主任馬力生，昨晚在港九街坊研究會聯誼會席上闡述有關公益金計劃問題時透露：該會將於今年十月開始統一籌募明年度公益金。

港九街坊研究會聯誼會，昨晚七時在於仁大廈頂樓於仁酒家舉行，席間邀請社會福利公益金策劃委員會籌備主任馬力生講述設立香港公益金計劃的原因及組織情形，並要求各街坊首長提供對該計劃的意見，由副華民政務司徐淦譯中文。席間首由街坊研究會主席顏子傑致詞，呼籲各區街坊會支持行將舉辦的天主教賑濟籌款。他並透露：天主教明愛醫院已決定在慈雲山新區設立一診所，為該區坊眾服務。

隨由社會福利公益金策劃委員會籌備主任講述設立公益金計劃的目的，在統籌辦理本港慈善機構福利經費籌募工作。他說：由於過去本港慈善團體經常祇靠一部份熱心公益慈善家及商行的捐助，而公益金計劃的推行，是要擴大捐款人的範圍，使每一階層的熱心人士都在捐助之列。

馬氏又說：該會分三個工作部門推行，其計劃：(一)成立一設計委員會，設計籌募工作，該委員會成員，包括各大商行、慈善團體的代表，有一半為華籍人士，一半為歐西籍，葡印籍人士也有。至於該計劃名稱，亦為該會諮詢各界人士後，決定採用「香港公益金」。

他透露：今年十月便開始進行公益金的籌募工作，而每年籌募的目標，是以所有參加公益金計劃的慈善團體每年赤字合計的數目為準，凡已參加公益金計劃的團體，不再向各界募捐。

馬氏又指出：各慈善團體有參加該項公益金計劃與否的自由，或者參加後隨時退出，抑或半途加入亦可。該項公益金，不包括籌募開辦費，而祇籌募經常費用。

他表示：該會第二個工作部門，是設立一個籌募委員會，包括宣傳及勸捐工作，找尋各界熱心人士勸捐，將募捐範圍推廣。他認為街坊會的青年組也可參加勸捐工作。他又說：除了統籌捐款外，賑濟籌款仍繼續進行。

馬氏說：第三個工作部門，是設立公共關係委員會，處理在各報刊、電台宣傳該項公益金計劃。稍後他希望各街坊首長提出對此一計劃的意見，俾作參考。

此次聯誼會，由大坑、尖沙咀、西區、西環、何文田及銅鑼灣六個街坊會主辦，參加者有港九四十多個區街坊會首長與嘉賓百餘人。

白英奇主教 白約翰會督 聯合聲明

抨擊福利經費太少 港府亟應設法補救

【本報訊】本港天主教及聖公會的兩位領袖，昨日發表聯合聲明，嚴厲抨擊港府施政。他們指摘財政司郭伯偉在社會福利方面的援助，使人大為失望。該兩位宗教領袖是白英奇主教及白約翰會督，他們根據立法局發表的財政預算，抨擊港府不注重社會福利。他們表示：「在最近舉行的立法局辯論會中，議員們的演詞，使人認清社會福利在本港的重要性，尤其關於青年及勞工兩方面的。」

兩位宗教領袖並說：「我們認為他們的見解是正確的。不過，就財政司的演詞來看，本港不須對社會福利作多大改進。」

這次的聲明是空前創舉，該兩位宗教人士從未抨擊過港府的施政。其實本年度社會福利經費少得可憐，在預算上，它只及全部政費百分之一。

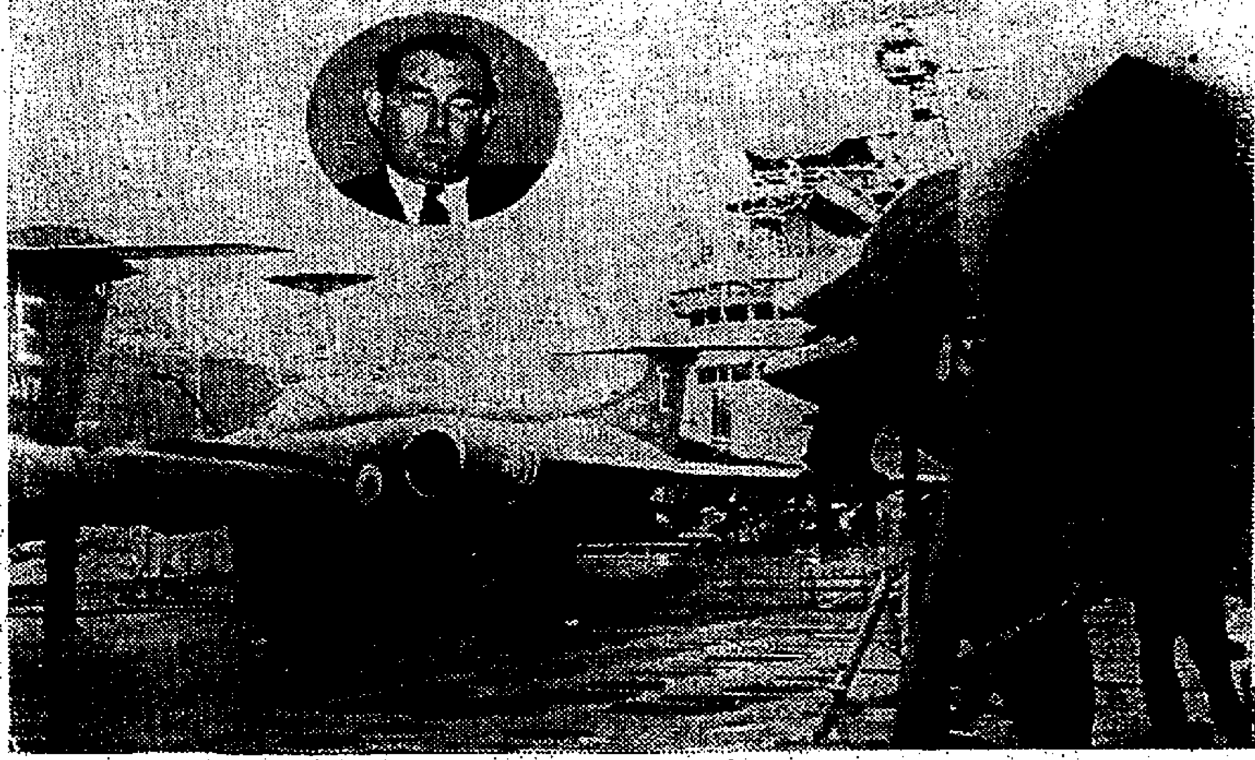
該兩位宗教領袖又說：「假如教會獲得政府在經費上予以保證及資助，教會必能將目前福利事業之不足，予以補救，而且，那些自願獻身於該項事業的人士，都會竭盡所能，但是，政府必須推行必要的改革及擴展。」

他們表示渴望政府能挽救目前福利事業的頹勢。

被抨擊的財政司郭伯偉，將於明天在立法局會議上答覆議員的質詢。

胡百全明日訪新界各鄉

【本報訊】立法局非官守議員胡百全，定於明日上午到新界訪問，與各鄉代表會晤。屆時，新界民政署長黎敦義及大埔民政官馬樂然將陪同胡議員，拜訪沙田、上水、粉嶺、打鼓嶺、沙頭角、西貢等區的鄉紳及鄉事委員。在訪問中，胡議員將在沙田及石湖墟俯瞰各區，以便視察當地發展的情形。



英國最大的一艘航空母艦「鷹號」雖然來港渡假，但是艦上人員仍然要做保養工作，以應付快將來臨的演習。據說：這就是英國海軍的傳統。上角為該艦艦長布比。

英母艦「鷹號」艦長招待記者

遠東英海軍實力部份將調回歐洲

艦上舊飛機將淘汰補充最新式戰機

【本報訊】英國航空母艦「鷹號」艦長布比昨日在記者招待會上表示：英國正在考慮將其在亞洲的部份海軍實力抽調回歐洲去。他強調說：這一個行動，並不表示英國將會放棄亞洲，這祇是，因為歐洲方面比亞洲更需要海軍的力量。

英國海軍最大的航空母艦「鷹號」，昨日招待本港各報記者參觀該艦，艦長布比，同時接受記者訪問。

據艦長布比表示：「鷹號」來港祇是渡假性質，並不負有任何特殊任務。在本港的兩週假期完畢後，該艦即駛往菲律賓，會合其他數艘驅逐艦及運輸艦，參加一項例行演習。

「鷹號」是英海軍中最大、最新式的一艘航空母艦。艦長八百一十一英呎，闊一百六十七英呎，排水量達五萬噸，該艦的作戰系統，由八個指揮中心指揮，兩邊船舷共裝有四點五吋口徑大砲八門，及最新式的「海貓」型地對空式火箭發射器六座，每座可同時發射四枝由雷達導向的火箭。

據艦上一位高級官員說：該艦自一九五一年三月起服役至今，雖然已有十七年的歷史，但從未正式參加過任何戰役。

他說：該艦以前一直駐守於中東一帶，而于動亂期間，艦上機組也一度出動轟炸敵軍，但這不算得是「作戰」。該艦在亞丁撤退後，便轉調到新加坡服務。該艦上的飛機，就是作戰的主力，共有卅五架之多，其中包括十二架轟炸機，十四架戰鬥機，八架直昇機及一架空中偵察機。據艦上的軍官說：該艦的飛機一部份是屬於韓戰時的陳舊貨物，所以有關當局已經考慮將現有的舊機淘汰，而另外補充一批美國製造的，最新型的全天候「幻象式」噴射戰鬥機。該官員表示：為着配合新的計劃，該艦將於去年五月駛返英國進行大修，將原有的蒸汽式飛行甲板，改裝為「斜角飛行甲板」，使「幻象式」的最新型噴射機亦能安全降落艦上。「鷹號」上的所有設備雖然均屬最新式及富於現代化，但是，仍然有發生火警的危險。該艦於兩年前，在英倫海峽巡邏時，甲板下的飛機庫曾經發生過一次大火，燃燒達廿四小時之久，機房內的八個汽鍋亦燃着，幸好並沒有人傷亡。

據艦上一位老經驗的水手表示：這一次的火災，可以算是該艦有史以來受到的最大一次災難。

佐敦道佐治公園附近 鬧市驚人刦案

店東被三飛仔擊暈強搶 掠去欵物總值逾五千元

【本報訊】三名飛仔昨天下午四時，在車輛行人俱極擠迫的佐敦道佐治公園附近馬路邊攔途截刼，搶去現款四千餘元及金勞力士表、派克筆、鋼筆等一批，總值約逾五千元。

被刼事主黃石材，四十歲，是九龍廣東道三六號裕生電器工程公司的股東，被飛仔四人截刼的地點，在廣東道三三四號門前行人路，亦即他的電器工程公司的右鄰。

據說事主黃氏均在上午十時左右，自彌敦道私家車離開廣東道正舖赴白加士街的分店料理業務，至下午四時左右始返正舖，習以為常。昨天下午三時許，黃氏離開分店後，順道赴銀行提取現款四千餘元，因此安步當車，當行經寶靈街轉入廣東道時，突有三名年約廿歲的飛仔男子從行人路撲前，兩人左右夾攻，一人持硬物擊其右眼及後腦，黃氏猝受重擊，當其昏迷時，三飛仔即閃電搜身，將他身懷的現款四千三百元、手戴的金勞力士手表、六一金派克筆一對搶去後，即將事主推倒行人路邊的溝渠側即逃逸。

暈迷中的事主被推倒於三三四號祥裕大廈門前溝渠，刻在該廈附設的電器公司右鄰，約兩分鐘後甦醒，自行爬起掙扎回店中，並親自撥電話報警，事主曾被送往醫院診驗，敷治後自行回店。警方刻正緊密追查匪蹤。

立法局辯論預算案 官守議員今日答辯

【本報訊】立法局預算案辯論會，定今日下午二時卅分復會，屆時由官守議員，答辯非官守議員所提出有關本年度預算案及政府施政之各項問題。今日在會上發言之官守議員為市政事務署長丁固、新界民政署長黎敦義、社會福利署長陶雅禮、勞工處長施兼弼、教育司簡乃傑、醫務衛生處長麥敬時及工務司鄔勵德。

海水變淡水

美國公司自稱發明新方法 水務局長對該方法尚表懷疑

【本報訊】本港的食水問題，在不久將來，可能完全獲得解決。一家美國公司，自稱發明一種將海水變淡水的方法，經費只及普通蒸餾法三分之一。

水務局長昨日透露：該局正密切注意該種減低費用的科學方法，研究它是否真能解決本港的食水難題。

該間名阿爾蒂公司的發言人說：在獲得專利權以前，不願公開該項新方法的內容，不過，他稱作透滲法：那方法是利用冷、暖水流之不同溫度，把海水變為食水。

據說：美商方面已有三名高級職員前往本港，洽商該公司的設備。目前，該等職員已經抵港，準備向政府呈遞計劃。

鍾氏又說：該公司每日能製出二百六十萬加侖的淡水。可是，根據香港每日需水一億二千萬加侖的數字比較，實在微不足道。

不過，黃氏對於那新方法，表示懷疑，主要的問題是究竟它能製造多少的淡水？黃氏說：唯一能夠在本港施行的方法，似乎是「蒸餾法」。

赴美國加拿大就業

歐亞非公司第卅批移民（先頭部份已於廿一日至廿五日一連五天分別乘PAN AM各大航機）

【特訊】備受海內外顧客贊譽之歐亞非公司經辦海外移民就業，以信譽成績，備受各方推崇，名列第一，使就多人移民獲聘，其真實性之表現，誠堪佩服。頃者該公司經辦之第卅批移民已於本月廿一日至廿五日一連五天分別乘各大航機首程往美加等國就業，該公司最近再接加拿大美國英國各地辦事處，聯號及代理等通知，預有百餘名合於各種工作之空缺，等候給予該公司推薦的申請人。該公司備有各申請人前往美加移民就業資料，證書正本或副本供各界人士參閱，更歡迎有意訪問各已獲准的移民者及其家屬。無論任何人欲以移民身份前往各國就業或以其他任何合法形式前往美加英之人士，均可到九龍彌敦道與銀行大廈十四樓十七室（電梯13字）歐亞非公司接洽。（廣告）

附圖爲歐亞非公司第三十批移民先頭部份於啟德機場起機前留影。

九龍華商會計專科日夜校招生
三月份新班
（甲）中文部：會計學、稅務指導、銀行會計及實務、成本會計、審計實務、專業會計、制度設計、統計學、國際滙兌、C.I.S. 會計員特需用。（乙）一年制：高級會計專科（全科班）
（丙）英文部：L.C.C. 會計專修班
詳章備索：上午九時至下午十時，星期日下午照常辦公
開課日期：四月一日
校址：旺角彌敦道……（電話：八四四九二）

香港法文專科學校 商業管理
九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話：……
教育司署註冊 畢業發給證書
四月份日夜校擴班招生（假期照常辦公）
英文商科 日文專科 英婦會話 法文專科
英文文法、英文專科。
本校顧問：胡鴻烈大律師、王幸利監督、張有興議員、彭瀚天校長、李耀波議員、譚維漢博士、孔壽年博士

恭賀

港九鐘表業商會
自置會所開幕誌慶
香港皇后大道中五十八至六十二號振邦大廈六樓 電話：二三三二三二二

林源豐表行 林少德 梁德光 周錫年 昆成公司 嘉美偉 賀國森 國華金屬錶帶製品廠 陳潤 義成行 李子賢 倫記行 倫剛 李國醒 招振輝 黃平山 梁初 石利洛洋行鐘表部 應聖瑞 昌隆公司 林清華則師 嶺南表殼廠 吳珊 東方表行 楊明標 陳耀洪 鄧健 羅基 王澤流 華經洋行 何斗崧 瑞士洋行 泰記表行 九龍總商會 派克香港經銷有限公司 瑞士羅馬表廠 顯龍生 九龍表行 恒生銀行 何善衡 梁植偉 何添 梁銶琚 利國偉 何子焯 東華三院董事局全人 廖烈武 葉榮昌

梁錦輝 黎時煖 義家灼 方德寶 林少德 蔡紹華 陳維錦 黃定遠 陸達權 李子賢 黃天富 錢豐盛 何景開 白光 黃長銘 朱祖涵 楊漢燾 李東海 保良局董事會 陳普芬 李世明 許達三 馬有潛 曾紀業 朱金瑞 許仲繩 陸陳麗珠 董棵 梁振邦 楊錫華 何景常 王華生 盧國楷 程李潔瑤 周炳榮 何健記表行 何堯高 何居中 何榮高 健昌表行有限公司 譚陸 四海綢緞商行 榮業皮表帶廠 林記皮表帶廠 德發裝飾公司 呂汝乾 楊伯寧 崔源

謝維新 黃沃 衛華 何熙 唐永澤 何天保 奇光金屬製品有限公司 福友行 天福表帶廠 趙寶慈 寶豐表行 黎如泉 二天堂印務有限公司 國聲印務公司 泗合花店 美眞攝影院 澳門鐘表同業會 香港精武體育會 羅君毅 高智 梁堅持 何錦添 馮文村 梁學源 龐維烘 郭陳淑媛 郭惠昭 郭惠康 年豐珠寶金行有限公司 胡文彬 黎海 季記鐘錶塑膠公司 朱祖涵 永利昌行 鄧行光 漢堡表行 勞國雄 弼臣表行 廖耀駒 興利洋行 劉仲謙 林文傑 梁海帆 蔡材表行 陳鵬飛 李用材 振邦建築公司 黃桂

陳永源 陳永強 李潤祥 啓時有限公司 陳杏林 立興有限公司 陳煥章 香港建造商會 太平洋行 孫秉樞 鄧家顯 楊炳湘 永生行 太生行 李全 周鉅 港九電鍍業商會全體全人 九龍樂善堂 順德聯誼總會 胡一有 周昌詰 謝善祥 黎福康 寬記 廣濟表行 怡和有限公司 香港製衣總商會 榮記表行 祐安表行 福興隆表行 黃明昊 瑞興行 東亞表行 冠安表行 馮冠廳 瑞士表行有限公司 港九江綫電聯會 大昌行 王光焜 鄧祿德 王澤長 鄧國榮 蔡植良 李耀波 陳蘇 何文稱 些厘洋行

安天時洋行 聯生製造廠有限公司 陳洪記表行 陳洪志 陳吳燕英 華興表行 黎五 香港保佩裝飾商會總會 建生表行 通城公司 環球地業公司 鄧易行 司徒耀 梁端卿 美度（遠東）有限公司 談克權 美麗華大酒店 中南公司 莊靜菴 崔銳培 香港珠石玉器金銀首飾業商會 理事長：張適如 副理事長：許爵榮 監事長：胡有 香港玉器金銀首飾業商會全體理監事 港九珠寶首飾業文員會 理事長：許爵榮 副理事長：張展雲 副理事長：何伯陶 監事長：周如九 港九珠寶首飾業文員會全體理監事 高溢賢 盧勉余 梁昭 鄧裕彤 盧家驄 盧家聰 丘少鴻 霍顯德 香港中華廠商聯合會 蔡章閣

林根成 尹致中 彭錦榮 林浩彬 香港出入口普金商會 華洋百貨行 柴灣大英皇金行 達昌洋行 何嘉鑾 梅可光 蕭達 良友建築裝飾公司 胡漢輝 黃福祺 商源公司 梁慶維 朱焯銘 嚴慶森 邱禮敬 李宏爲 林永華 莫長風 何澤文 詹鑫源 旭德行 冼福儀 李廷欽 偉利公司 李興華 郭顯華 合衆行 李志剛 梁派泉 何南環 阮維熊 阮維甥 阮維揚 阮維新 紅寶石表行 李均荃醫生 香港金銀業貿易場 高利洋行 怡和有限公司工業供應部 譚桂釗

澳門大豐銀行 陸昌 潘氏宗親會 周桂根 怡祥錶行 白慶興 邱伯和 尚氏宗親總會 周天立 周乃文 周欽寬 周璣 周日東 周功挑 周生生金行有限公司 周君令 周君廉 周君任 九龍珠石玉器金銀首飾業商會 理事長：王文 副理事長：梁席珍 監事長：黃百泉暨全體同人 兄弟金行 楊信泉 包安 黎文佑 多彩金行 陳維國 謝湘帆 張仁安 何潤生 張棣元 邱錫餘 邱祖補 周植補 陳祝 麥兆祥 周兆南 何溢堂 徐鑑泉 李新民 裕泰金鋪行 邱瑞棠

周景輝 鐘錶技術員工會 主席：黃寬 副主席：余桂 洪昌鐘錶業公司 克馬洋行 林瑞源 港九金銀首飾器皿總工會 理事會同人 理事長：殷偉年 副理事長：區偉章 梁錦銓 惠記珠寶鐘錶行 李小鵬 周建成 周冠岳 關景業 周少明 鶴山同鄉會 周劍虹 周汝成 九龍首飾業文員會 王全 張照華 梁席珍 蔡景業 楊橋 李少芝 董肇活 李國治 吳華寶 黃澤林 黃潤林 柏振光 盧軾 邵其權 太平錶行 夏磊漢 梁達權 梁達中 余兆賢 江永康

江永安 永明錶帶廠 工商日報 葉乃堅 中國鐘錶材料行 科學事務有限公司 得時錶行 李占記錶行 旅港朱氏宗親會同人 何孝錦 何孟偉 李銳志 行昌錶殼廠 彭富華 黃文謙 黃敏修 馮由記表行 聯益表行 鍾慕陀 方東來 屈崇浩 李崇 李志雄 何瑞英 余兆基 遠生金屬製品廠 成安記表行 楊成 鄭裕培 鄭裕偉 何紹南 聯合標準儀器有限公司 華僑行 龔璧泉 元朗大盛表行 香港營業汽車商會有限公司 陳超常 嘉頓烹飪企業有限公司 簡植濃 曾振裕

（排名不分先後）

聯合敬賀

音樂節今進入高潮

岩士唐夫人獎學金、小提琴協奏曲、鋼琴協奏曲決賽今晚在大會堂舉行。

【本報訊】萬人矚目的岩士唐夫人獎學金決賽、小提琴協奏曲決賽、鋼琴協奏曲決賽，今晚六時半起在大會堂舉行了。

第廿屆校際音樂比賽，今日就是真正進行至高潮了，在皇仁書院賽場，有本國作曲家選曲第八級與蕭邦樂曲組的高級鋼琴獨奏比賽，在英華書院賽場則有各種喇叭的演奏比賽，而在新界方面，荃灣中學賽場亦掀起高潮，共有廿個項目的比賽。

在昨日的比賽中，曾經在本屆音樂比賽中奪得多次高級的成就造成的鋼琴比賽冠軍的吳穎樂，又獲得了勃拉姆斯曲組的鋼琴獨奏冠軍，今晚，她還得參加一項決賽，是岩士唐夫人獎學金的決賽者之一呢！

女高音獨唱賽後評

注意聲清咬字準　表情體態毋忽畧

關歌曲，歌詞內充滿溫馨、有情感、有興奮的意念，也有希望祈求的心聲，這是一首非常好的歌曲。

他說：演唱此曲的同學，部份未能表達曲詞的含義，因而只唱出音調而沒有感情，有些則是在表現力方面未如理想，於聲色及咬字方面，亦能見到缺憾的地方；不過，其中部份演唱者的成績，仍是頗能令人滿意。當然，最好的是獲獎的三位同學了，她們的聲線很清晰，她們咬字頗準確，在表現曲詞內涵方面，亦能令聽衆從她們的歌聲知道歌曲的含義；不過，在這兒我願意建議各位今天參加演唱的同學，以後在演唱時，不妨盡量的放鬆聲線，並且在面部表情及肢體姿勢加些注意，那麽，效果會更好的。

評判員凱因斯在十五歲以下女高音獨唱比賽時表示：這支歌是愛爾

就以獲獎的三位同學來說吧：她們演出可以叫我驚奇，她們能盡量的表現樂章內柔和、浪漫的氣氛，在音調音色效果的控制很美，指法及姿勢亦能叫人稱讚，但她們的缺點，左手尾指運力不適中，致使由左手發出的聲音，無法表現得好，顯得有些生硬，去表現出來的音調因此未能達到完美的效果，而不是可惜的！

勃拉姆斯組鋼琴獨奏

演奏者多獲好評

部份在尾指運力不適中

勃拉姆斯組鋼琴獨奏比賽完畢，評判員積及遜表示：勃拉姆斯的作品，大部份是極其柔和、浪漫及富有色彩的。在他的作品裏，很少有沉重強烈的散聲音符，就像今天在此地演奏的幻想曲和歌劇插曲選曲一樣，在整個樂章的選曲裏都是和平、優悠、浪漫的，他的音調會使聽衆感到安祥、舒適及充滿了幻想意識，雖然聽起來似是平平無奇，但實質上，卻是精彩美妙和偉大的。

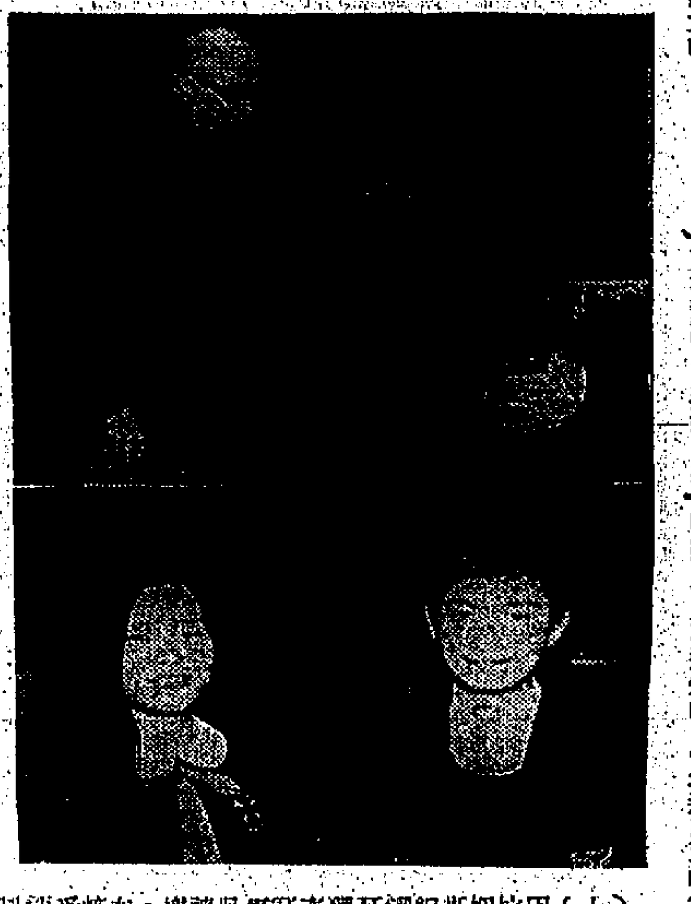
就是因為他作品的特色，沒有強烈起伏頻率高的節奏，所以在鋼琴演奏造詣不高，或者是在音樂的深度不夠的話，在這一組中，演奏者在音色及節奏上的表現都能叫人滿意。她們大部份能表現出作曲者浪漫的曲中浪漫的及幻想的氣氛。但有點是值得演奏者注意的是，彈奏他的作品，不必用重擊的手法，當然不是叫你不用，而是要按他的心意及在樂譜上所表現出來的需要而運用。通常他的作品，多數是運用極微柔和的彈奏方法，其次是左右手運用力量不平均，致使許多要用左手尾指表現的音符，都無法彈得恰當。至於他們在整首樂章情緒上的控制及表現未能使人滿意，例如在一段沉鬱深灰色色調的小節後，接着是充滿幻想的、希望的和愉快的一段音符，這便不能表達得好，這大概是演奏者未能完全了解作者寫作這首樂曲的心境和意念。

他說：雖然如此，今天演奏者的演出，大致上是值得稱讚的，除了少數技巧及音調的控制及運用不當外，其餘的無可置疑是精彩的。

奏琴結尾　切忌驟停

第一級貝多芬選曲鋼琴獨奏比賽，昨日上午在皇仁書院舉行，參加比賽者達一百零二名，競爭頗為熱烈。評判員格魯確博士在賽後評論時指出：小朋友們在演奏時，最要緊的就是不要太急，要小心音調的平衡；有些又不能把曲子的高潮彈出，在結尾時有突然慢下來之感，正確而論，是要漸漸緩慢下來然後停的，並不是突然間停的。

格魯確博士批評第一名的黃定嫻時說：她演奏得很美妙，兩手的指法均純熟，能把音量控制得平均，曲中的高潮彈得好，其速度又配合曲子的節



（上）巴拉姆斯組鋼琴獨奏冠軍吳穎樂，在接受評判員積及遜指導時之神態。（下）華籍及東方籍中四級散文朗讀優勝者。左為第二名胡紅玉（瑪利諾中學），右為第三名毛耀德（聖心書院）。

今日節目

皇仁書院

上午九時半：第八級英作曲家選曲組鋼琴獨奏。

上午十時半：延續至下午，蕭邦曲組鋼琴獨奏。

英華書院

上午九時半：㈠色士風獨奏。㈡號角獨奏。

上午十時廿分：㈠大喇叭獨奏。㈡管樂器三重奏。

上午十一時十分：喇叭獨奏。

下午二時：初級鋼琴三重奏。

下午三時四十五分：中級鋼琴二重奏。

大會堂九樓

上午九時半：華籍及東方籍中一級英散文朗讀。

上午十時卅五分：華籍及東方籍男生英詩朗誦。

上午十一時十分：華籍及東方籍英散文朗讀。

下午二時：十歲以下英文聖經朗讀。

下午二時四十分：十四歲以下英文聖經朗讀。

下午三時廿分：十六歲以下英文……讀。

大會堂音樂廳

下午六時半：鋼琴協奏曲決賽。

下午七時廿分：小提琴協奏曲決賽。

下午八時十五分：岩士唐夫人獎學金決賽。

荃灣官立中學

由上午九時四十五分起，共有廿個項目。

（中）……後排（左）……

凱因斯評口琴樂隊大合奏

演出成績堪稱良好

喇沙書院表現極佳

皇仁書院昨晚一連舉行兩場高級及初級口琴樂隊大合奏，演出成績良好，結果奪得高級組口琴大合奏冠軍為喇沙書院，而初級組口琴大合奏冠軍則由聖雅各上午小學奪得。

（上）華籍及東方籍中……（聖方濟各書院）……第三名張……（下）獲得英作曲家選曲第五級鋼琴獨奏組……

心情緊張　影響演出

十分緊張，自該曲的開端起，便急劇地奏出，其中倚節的表達更無從流露了，祇變得一首急速而無變化的調子！但有些樂段，卻又說：「小提琴，有情感、有氣氛，如獲得第一名的李家祥同學，她的彈奏是充滿彈力，輕鬆活生生的，尤其是在結尾的一小段，彈得最美，祇可惜她亦犯了一個焦急的毛病！

於開始得不好，以至奏下去總易發生錯亂，整首曲便打了個折扣。但他大大讚賞獲得高級組口琴大合奏冠軍的喇沙書院，他說：全隊的精神表現得很好，焦點集中於指揮者的手，上佩服全隊的節拍，高低起伏，完全由於該隊有一個良好的指揮者，而隊員與指揮者合作，所以有這樣出色的表演。

但他一奏中不足之處，就是在中間獨奏的一段，其中音調零沉，這雄壯的前一節起了很大的反影。

獲……獎……李家祥……

麗的三千元獎學金　由玫瑰花樂隊獲得

演奏器樂與聲樂甚出色

【本報訊】音樂節最吸引人的項目，可算是流行及爵士音樂比賽了，而該項比賽共分為四組，除其中一組已於前晚舉行外，其餘的均於昨晚在大會堂音樂廳舉行，經組中最佳的一隊，可獲麗的呼聲獎學金決賽權。經選決賽後，四組中最佳的一隊，就是麗的呼聲獎學金的獨佔人了。

昨晚首項比賽為流行及爵士音樂組中的西方民間音樂獨唱或二重唱比賽，評判員積及遜在賽後作評論時指出：民歌演唱最重要的就是要表現內心的情感，把曲子內容唱出來。

獲及遜又在批評獲第一名及獲麗的呼聲決賽權的黃欣文及黃欣素時說：二人的演出極為精彩，唱起來時，好像二人在對話的樣子，具有音樂的色彩，聲音柔和動聽，唱和都很配合。

至於獲第二名的劉潤利，演出亦為優良，他只是以一個木結他來伴奏，自彈自唱，而更令人興奮的，就是他所唱的曲子是自己作的，可算是天才音樂家。評判員在批評劉潤利說：這位同學所唱的歌是自己作的，當然他的演出極富情感，其演繹亦佳，故能把曲子的含意及故事點出。

獲第三名的黃靄勤，亦是以木結他伴奏，自彈自唱的一位。積及遜表示：這同學有很充分的預備，故節拍很準確，音韻亦好。

而舉行，參加的隊伍共八隊，各隊均有不同的風格及演出，有很瘋狂的，也有很斯文紳士風度似的，也有一隊全是女性……

同時，獲得初級口琴……音色亦很美，但由於指揮者帶領得欠佳，所以開始起音的一部份零落吧！

大合奏冠軍的聖雅各上午小學，他們雖然是年紀小小，但合作很強……

華籍及東方籍中四級散文朗讀第一名（拔萃女校）日本人……

東方籍中四級散文朗誦

日籍學生壓倒羣儕

獲得麗的呼聲三千元獎學金之玫瑰花樂隊

（上）初級口琴大合奏冠軍聖雅各上午小學。（下）高級口琴大合奏冠軍組喇沙書院演奏時情形。

麗的呼聲三千元獎學金得主　玫瑰花樂隊簡介

本報記者張源發

麗的呼聲三千元獎學金，昨日在大會堂音樂廳經過數小時的競爭後，終於由玫瑰花樂隊奪得。

麗的呼聲獎學金得獎者，是由西方民間音樂、爵士或流行音樂「樂器與聲樂聯合表演」、音樂「樂器合奏」、西方民間音樂「樂器合奏」等四項比賽之優勝者中，選出其中一隊成績最優異者。

玫瑰花樂隊是一隊由五人組成的樂隊，他們是周寶芳、黃博思、黃學思、張瑞傑及郭永立。他們現年均是十八歲，周寶芳去年曾參加香港之驚歌唱比賽，以「等待」一歌獲得第四名，他現就讀於浸信會書院秘書系，黃學思在銘禮中學讀中四，張瑞傑則在民生書院讀中五，而郭永立就讀於格致書院中六，不過，他們均是以前在民生書院讀書時認識的，所以才組織了玫瑰花樂隊，至今已有九個月。

在昨晚麗的呼聲三千元獎學金的爭奪賽中，玫瑰花樂隊是以「I（WHO HAVE NOTHING）」獲得冠軍的，由周寶芳擔任歌手，黃博思彈鋼琴，黃學思打鼓，張瑞傑和當及郭永立負責低音。他們之演出，深為評判員積及遜之欣賞，稱他們合作功夫極強，歌唱聲在樂聲拍和下，聲調柔和協調，尤其周寶芳之歌聲，更為動人，且其聲音人到「米高峯」內，更表現得特別出色。

玫瑰花音樂隊之歷史雖然很短，祇得九個月，不過，該隊的經歷是不少的，他們曾參加香港青年週報歌唱比賽獲第二名，及天才歌唱比賽的季軍，並於香港無綫電視試播時參加演出，及最近在「歡樂今宵」的節目中表演，而周寶芳除參加香港之驚歌唱比賽外，並參加去年之校際音樂節獨唱，獲第二名及天才歌唱比賽獨唱亞軍。

在評判員積及遜宣佈他們是麗的呼聲三千元獎學金得獎者時，他們歡喜若狂，立刻從座位中跑出台上，不斷接受朋友對他們之祝賀，而曾獲香港之驚歌唱比賽第四名之周寶芳，心情更顯露得興奮及驚異，她面色變得通紅，緊張地對朋友說：「我很緊張、很興奮、很意外，真想不到我們竟然得到第一！」

記者詢問他們此次獲得三千元獎學金，準備怎樣運用的時候，他們說：「我們現在也不知道如何運用，我們暫時不想添置樂器，我們可能暫時將三千元獎金存放在銀行。」

記者再問他們將來有何展望時，他們說：「我們準備於今年暑假時，往台灣表演，不過，我們並不想成為一隊職業性之樂隊，因為我們現在還在求學時期，學業是比較重要的。」

他們這番說話，聽來頗是道理，他們的思想是純正的。這樣的思想也是值得鼓勵的！

但從外表看來，他們中一些人的頭髮是太長了一些，好，他們既表示現在對於三千元獎金的用途尚未決定，可否撥出三千分之幾作理髮的費用？

昨日各場成績

大會堂九樓

華籍及東方籍中一男……（校），九十二分；㈡羅……（聖心書院），九……

……

皇仁書院

……第一級貝多芬選曲鋼琴獨奏比賽：㈠黃定嫻……

英華書院

勃拉姆斯鋼琴獨奏：㈠吳穎樂（聖保羅男女……

……

散文朗讀：㈠田口（拔萃女校），八十九分；㈡胡紅玉（瑪利諾中學），八十八分；㈢毛耀德（聖心書院），八十七分。

大會堂音樂廳

流行及爵士音樂組西方民歌獨唱或二重唱比賽：㈠黃欣文及黃欣素……，㈡劉潤利（聖保羅男女校），九十分；㈢黃靄勤（聯合書院），八十九分。

流行及爵士音樂組「樂器與聲樂聯合表演」比賽：㈠玫瑰花樂隊（麗的呼聲獎學金）……

流行及爵士音樂組「樂器合奏」比賽：㈠C INDICATE，㈡……ONES，九十一分；㈢D. BINGOS，九十一分。

英華書院：「爵士特使」，八十七分。

本港下月將舉行　首次精神病會議

東南亞各國專家及醫生將來港參加

【本報訊】東南亞國家的主要精神病專家，將於下月初齊集本港出席一次關於精神病起源及治療的會議。近來本港之精神病患，有顯著的增加，而公衆方面對於引致該等病態之緊張及壓力均以相當的關切。

該次「精神病會議」，將於四月八日至十一日在香港大學舉行，本港舉行該類會議以此次為首次。大會的主題為「精神病患者的教育」，會中將不但研究本港精神病的種種原因，並將檢討全世界種種精神的主因。

該次會議由世界精神健康總會（世界健康組織的一部份）主辦，並由瑞士霍夫曼羅氏公司及其本港聯號羅氏遠東有限公司作贊助人。

大會的開幕儀式中將由世界精神健康總會總裁，英國愛丁堡大學心理治療部主任卡斯坦斯教授致詞。出席該次會議的各國人士，以心理治療醫師為主，其他多為社會學者，教育界人士，社會福利工作者及護士。彼等所代表的國家為緬甸、新加坡、香港、泰國、馬來西亞、印度、菲列賓、台灣及南韓。

昨晚油塘灣新區

狂漢手持菜刀　閉門企圖縱火

卒由警方施放毒液制服

【本報訊】九龍油塘灣新區第十九座五樓四三二號室，昨晚一名疑是神經不正常的狂漢，獨自困於屋內，手持菜刀，引火焚燒，幸未釀成災禍，事後由消防員及警員合力將他制服。

該疑神經不正常的男子名李發忠，年約四十歲，前與妻及兩子女同居上址。據說其妻於半年前攜同兩子女離開上址，但此後每當晚上，鄰居均發現其人獨自在屋內喃喃自語，至晨早才上床睡覺。鄰居曾向徙置事務處報告，但由於未發生任何事故，徙置處無法理會。

至昨十時三十分，鄰居突見其屋內冒出濃烟，往外觀察時，發現其自困於屋內，手持菜刀及用報紙引火焚燒，鄰居即拍電報警，警方及消防隊據報趕到場，由於該男子手持菜刀，閂門拒捕，警方及消防人員到場後亦無法入屋，最後改用防暴隊所使用的噴射毒液，使該男子嗅得毒液氣味之後，大受刺激，即亦出騎樓，揮動菜刀，將繼續鋸斷，警員及消防員乘此機會，即走前用斧劈開鐵門，四五人湧入，卒將該人制服，奪去菜刀，將之帶返警署。

黃大仙新蒲崗

小販被控毆警

不認罪押候審

【本報訊】黃大仙新蒲崗四美街附近，本月廿二日上午十一時許，有兩名警察巡邏經過，發現有一小販當街擺賣方命，被控沙聲阻差辦公，上前干涉，該小販不服，引起衝突，結果中一警員被毆傷……

……被告否認控罪。法官乃將案押候一天，明日移解北九龍裁判署審訊。

協助中小型工業發展　政府將設貸欵公司　資金可能逾二千萬

【本報訊】據銀行界透露：預料政府不久將宣佈：準備支持設立一間貸款公司，來協助本港小型和中型工業的發展。

據一位知名的銀行家說：該貸款公司的資金可能超過二千萬元，由私人銀行借出。

設貸款公司的利息將比現時各銀行的貸款利息為低，而還款的時間則更長，但政府將担保還款給私人銀行。

由於此種貸款數目可能有限制，而貸款範圍和抵押各種工業和公司行號。

該政府因工業界拖延不還款以致引起之損失之可能性甚少。

據悉：最近各小型工業曾呼籲設立這種貸款組織，因它們無法獲得銀行貸款供發展之用。倘上項計劃，獲得港府同意支持，對本港工業之發展，具有極大之鼓勵，但有關手續機構之一切活動，必須經過立法程序，而所貸出之欵項，可能只以發展有工業之用，例如創立新工業，……

今日天氣預測

吹和緩東風。晨早初時密雲，間中有驟雨，午間天氣晴朗。天氣比昨日稍為溫暖。預料最高氣溫將達攝氏十七度。

昨日最高氣溫為攝氏二一·五度。最低為攝氏一五·〇度。

今晨零時氣溫為攝氏十五度。

鋼琴女教師

鄧金梅女士　門下三女傑

【本報訊】本屆音樂節，各項成績卓著，獲得好評。尚為著名鋼琴教師鄧金梅女士門下三位優秀學生，在音樂節中，均有卓佳之成就。右起：巴哈組第六級季軍湯美儀（聖士提反女校），鄧金梅女士，巴哈公開組第八級冠軍鍾寶儀（聖心），澳洲作曲家作品第七級鋼琴獨奏冠軍朱啟儀（聖嘉勒）合影。

海軍司令威爾遜

訪問星洲後返港

【本報訊】本港海軍司令威爾遜准將，於昨日下午四時乘英國航機由星加坡返港。

威爾遜准將係例行訪問在星加坡的英遠東海軍總部，並參加每六個月舉行一次的會議，討論人事問題及作工作報告。

據稱：會中對香港海軍裝備的needs，及一九七一年撤退遠東駐軍的問題，並無討論。

威氏是於本月廿四日離港，乘機前往星加坡的。

朱佩英獲鋼琴亞軍

【本報訊】本屆音樂節中，巴哈組鋼琴公開獎，於上星期三日在銘禮中學舉行，朱佩英獲得亞軍。朱佩英是英國皇家音樂學院考試的優異者，曾隨名師學琴多年，此次得獎，實為……

黃維弼律師女公子學鋼琴　榮獲兩屆鋼琴賽冠軍

【本報訊】本港著名律師黃維弼之女公子黃……，現年八歲，就讀於聖保羅男女中學附小二年級，天資聰穎，活潑美麗，且努力學習，每試必列前茅……

四名匪徒冒充乘客 在荃灣洗刧九人車

司機及兩乘客被掠現款手表水筆等

【本報訊】四名冒充乘客的匪徒，昨日凌晨零時卅分左右，在荃灣青山道福來新村行刧一輛新界九人車，除了刧司機外，並且將其他兩名乘客一起洗刧。這四名刧匪，並強迫司機和兩名客人下車，將車駛走。警方於稍後在石硤尾十六座附近尋回該車。

匪徒騎刧來往新界的九人車，是近年來少見的，而他們的行刧方式，更屬罕見。

據悉：四匪年齡約爲二十至二十五歲左右。

該被刧之九人車，當時正沿青山道駛往元朗，車上共有六名搭客（包括四名青年匪徒）。據該車司機指出，所有搭客都是由九龍市區上車者。

當車駛至福來村廉租屋附近時，其中一匪着令司機停車，司機不虞有詐，以爲搭客到埗，乃將車停下來，詎料三名衛與搭客的匪徒，突從懷中分別拔出三角銼和小刀，向的士司機及其他兩搭客威脅，從而掠彼等身上之財物。

匪徒共奪去現款一百九十六元，手表兩個及派克墨水筆一對。匪徒得手後，將司機及兩搭客驅下車，然後由一匪駕車朝荃青山道九咪半方面疾馳而去。

案發後，失主們前往就近之警署報案，大批警員聆報出動兜截，匪踪已杳。

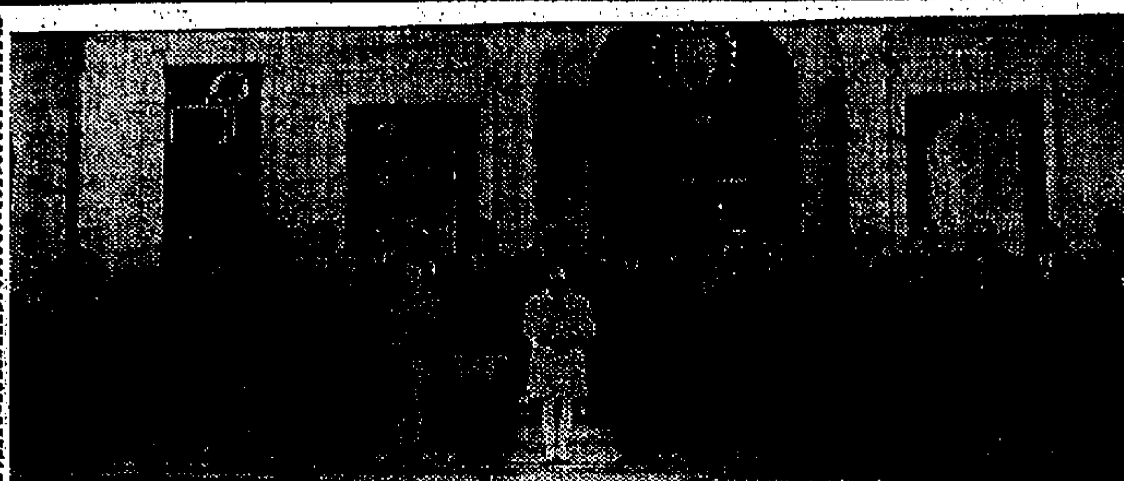
又訊：兩名冒充乘客的匪徒，於昨午一時半左右，在九龍又一村高槐路十八號門外，行刧的士司機，刧去現款五十元和一隻價值五十元的手錶。

據悉：該被刧的士司機，事前是在新蒲崗接載這兩名男子的，兩人着他駛往又一村高槐路十八號。車抵上址時，該兩名男子中之一人突然拔出一把鉛筆刀，抵着司機頸間，喝令他不要聲張，而另一男子則迅速掠去現款五十元，和司機的手錶，然後打開車門逃去。

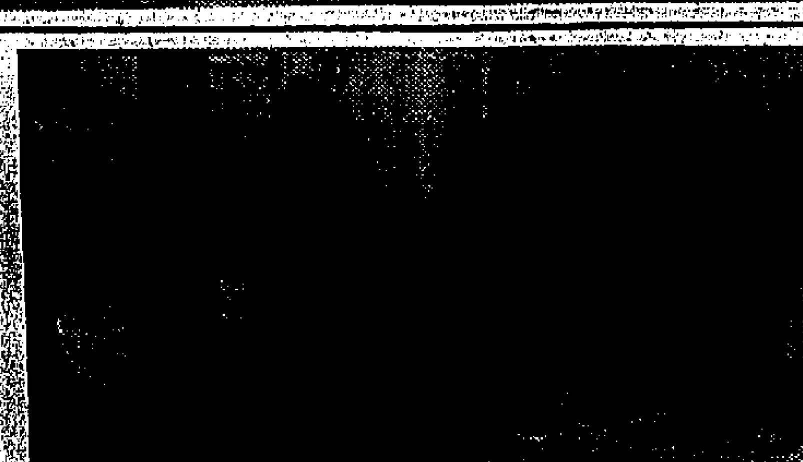
港督昨巡視保良局 盛讚年來工作成就

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨日下午四時巡視保良局，該局主席陳普芬、首總理李世明、許遂三、總理馬有灣、曾紀棠、朱余瑞秋、許仲繩、陸陳麗珠、黃燦、梁振邦、楊錫華、何兆常、王華生、盧國柏、程李淑芬、周炳榮夫婦等，齊集恭候。港督抵達時，由華民政務司何禮文與陳主席分別介紹各總理夫婦，及高級職員與港督認識。然後同進禮堂，該局主席陳普芬致歡迎詞，並報告年來局務概況，跟着恭請港督致訓詞。

港督在會上致詞說：在過去九十年來，保良局都一直能夠抱定一貫宗旨，去達成保障和造福婦孺的偉大目標。但更進一步的就是保良局的工作和所採用的方法，都一直能夠緊隨時代的進展。保良局不獨保障青年和照顧弱者，同時並盡量把一個雖然說是機構但簡直可說是真正家庭所具有的一切溫暖和設備來供應他們，例如教育、個別照顧和有益身心的娛樂消遣等設施，更有例如今年提供的新活動游泳池和加添的兒童遊樂設備等，這些都是本屆總理領導下所獲進展的明證。保良局本年也首次作集體活動的創舉，例如鼓勵和協助舉辦男女童軍和交通安全服務隊的組織等，本人聞悉之後也特別感覺高興。保良局爲惠婦孺的一切服務並不祇限於局址的範圍內，在局址以外的地方，亦有進行，例如最近在威田開設的托兒院，在秀茂坪的丁未小學及在慈雲山行將興建的中學等，都是值得稱頌的。



港督巡視保良局與各總理合照



港督戴麟趾爵士，參觀保良局兒童玩電動車。

保良局選出新總理

女總理共有五位 破歷屆以來紀錄

【本報訊】香港保良局丁未年總理任期告滿，昨日下午五時半，選舉新任戊申年總理，出席者有華民政務司徐家祥、楊永泰、鄧肇堅爵士、胡百全議員、黃宜平議員、謝雨川議員、永遠總理趙聿修、林文傑、及當年主席陳普芬、首總理李世明、許遂三、總理馬有灣、曾紀棠、朱余瑞秋、許仲繩、陸陳麗珠、黃燦、梁振邦、楊錫華、何兆常、王華生、盧國柏、程李淑芬、周炳榮等。開會由陳普芬主席報告一年來局務工作後，華民政務司徐家祥致詞，對丁未總理任內之努力，深表頌揚。詞畢即選舉戊申年總理，計選出如下：許遂三、許仲繩、黃燦、陸陳麗珠、許周美閒、黃張西波、林世深、吳王月娥、黃卿、楊少初、李黃佩瑜、林勇仁、岑汝添、蔡德強、王振賢、方富華。本屆新任人選許遂三、許仲繩、黃燦三位均爲曾任連任。較特色者則爲女總理達五位之多，開該局八十多年來紀錄。新總理將於今日下午三時複選主席首總理，及定於下月三日就職。

鐘表業商會

新置會所今日開幕

【本報訊】港九鐘表業商會，於去年底購置新會所，座落本港皇后大道中五十八至六十二號振邦大廈六樓，經過多月裝修佈置，各項工程現已完竣，本月廿四日遷入新址辦公，定今日開幕。下午四時三十分至六時卅分，特設酒會款待嘉賓，來賓有各國駐港領事，本港政府機關首長，社會賢達，各大社團首長，新聞文化界，各方友好暨鐘錶同業蒞臨指導。屆時該會理事長周君任，副理事長何榮高、梁雲泉，顧問：陳仲謙、倫天樂、王澤流、陸應泰、陳鵬飛、謝桂祥、朱國林，理事陳海章、潘遠生、涂金如、唐禮乘、孫秉樞、李德田、王得毅、廖伯飛、李厚富、倫天安、盧國楷、雷鏡湖、陳洪志、陳排、李嘯雲、梁隆、何志忠、林楨生、林君傑、廖威盛、何熾霖、林世深、陳鎮濤、李國華、楊明棟、周鉅等將在新會所恭迎嘉賓。

彌敦道東芝門市部 失竊電器用品 總值二千餘元

【本報訊】東芝株式會社在九龍彌敦道的門市部被竊匪光顧，損失二千餘元的電器用品。

據悉：該部門在彌敦道五四五〇號地下。失竊的時間，可能是由星期日下午四時半起至昨午十二時三十分。據初步調查：竊匪可能用一條長梯攀上貯物室的窗口，然後破窗入屋。

由於兩天來是該公司的假期，店員於昨午十二時半返工時，發現失竊二千五百五十七元的貨物。

中區大都會餐廳 本月底正式開幕

【本報訊】設在娛樂戲院地下商場大都會餐廳，已經籌備就緒，定本月底正式開幕。該餐廳內部裝璜佈置，完全採取最新型式，色彩情調，別具風格，附設酒吧一所，古色古香，極饒情趣。主持者乃餐廳業名宿，商身夠及鄧傑，並聘有名廚多名，供應各式歐美西餐，手工菜式甚多，留意飲食者，可往一試。

同事，由該局全體總理陪同港督及育紳參觀巡視局內婦孺生活教育情形及各種康樂設備，巡視完畢後在禮堂舉行茶會。

博愛醫院董事局新選戊申年總理，膺任正副主席與丁未年主席合照。圖左起：新任副主席李栢基，連任副主席周立根、戊申年（一九六八）新任主席梁哲若、丁未年（一九六七）主席馮紹雍、連任副主席趙不弱、新任副主席呂榮光。

廠商會長蔡章閣發表意見 解決本港青年問題

建議多設職訓班及初級工校 廣泛收容失學青年納諸正軌

【本報訊】中華廠商聯合會會長蔡章閣，昨日就解決本港青年問題提出意見。他並建議政府應多設青年職業訓練班及初級工業技術學校，收容失學青年，同時鼓勵工業投資，以增加就業機會，將這些青年人納入正軌。

蔡氏說：香港的青年問題愈來愈爲社會人士所注意，而這些「問題青年」，又毫無疑問以失學和失業的青少年居多，因此如何對這個問題尋求解決之道，任何關心我們下一代的人，都應該責無旁貸。

要解決問題當然要先找出這些問題形成的因素，然後才可以「對症下藥」，而不致於藥石亂投，於事無補。我們根據「有案可稽」的資料知悉，戰後至今在港出生的人口達一百九十餘萬人，佔了現在香港人口的一半，假定其中已屆「成年」或接近成年階段的青少年約佔其中四分之一，則這些青年男女將有五十萬人。

再從近年中小學畢業生作一比較，在這最近幾年來，每年小學的畢業生人數約爲七萬人，其中約有半數參加小學會考，但能夠獲得及格而由政府分發至官津、補中學升學的，不過約一萬人之譜。又從中英文中學方面看，能夠在會考中取得及格證書的，合計人數每年約一萬六千人。這是說有三萬餘人無力升學或者在讀過三兩年中學後，受了家庭環境或其他影響，無法再讀下去，其而一些能夠讀到中學畢業的學生，那些在會考中名落孫山，將無法升學和在社會上找尋工作，固不用說了，就是那些取得及格證書的幸運兒，除一部分能夠升讀本港或外地大學外，其他都要在社會找工作。但以香港現有的環境，小學畢業生因無力並無法升中，而又因未足法定年齡，無法進入工廠工作，而中學生的出路亦屬有限，因此，希望一般教育政策必須有急速使其更加切實配合興聯接當前香港工業發展之需求，也就免發生了因青年們就業困難所產生的「問題」……

西貢清水灣道 鄉民發現疑彈

實係白炮炮彈軍火專家移去

【本報訊】西貢清水灣道昨午二時許發生一宗疑彈案，驚動警方派火專家到場檢驗，發覺是軍方之白炮炮彈，後將之移去。

據悉：昨午二時四十三分，有鄉民在清水灣道第一號橫橋下發現四個可疑的硬盒，懷疑是與炸彈有關，在警方專家到場後，發現內裏盛載有軍方之白炮炮彈，遂將之移去。

春回大地一切空洞諾言破產 好夢由來最易醒！

罷工份子已悔恨被騙誤墮深淵 港共頭目則有「何處容身」之感

【新聞處特稿】「好夢由來最易醒」，際此春回大地的時候，本港有許多人士，也好像多眠過後突然從他們的美夢甦醒過來，發現本身飽受了搗亂份子的欺騙，而搗亂份子也並不好過，他們所一直追尋著的美夢已告幻滅，普遍地懷着一片失望沮喪的情緒，在灰黯的日子中苟延殘喘。

試我們首先看看參加罷工的工人吧！當去年夏天搗亂份子發動罷工的時候，僅有工人不需工作一樣的獲得罷工津貼，以等待所謂「最後勝利」來臨，於是許多理智不足的工人，貪一時逸樂，以至慘被搗亂份子的「空洞諾言」所欺騙而墮下深淵。是的，他們倚靠罷工津貼生存有數個月之久，在甜蜜的美夢中渡着快樂的日子，但漸漸的，他們從夢中醒悟過來，發現罷工津貼不能久享，而「最後勝利」則似乎越來越遠。

首先宣告破產的是罷工津貼，搗亂份子利用種種的手法將數額口漸減少，例如強迫領取的人捐獻與「鬥爭基金」，選不顧羞恥說是罷工工人自動奉獻。其次，隨着而來的是勝利美夢終成泡影。現在事實非常清楚的擺在我們眼前，於去年五月間發動暴亂的投機冒險家，要想強迫香港的居民屈服，不但不是一朝兩夕可垂手而得的，甚至經年累月也永遠無法可獲成功，但他們卻欺騙那些受愚弄走破壞法紀以致身繫囹圄的盲人說：「不要担心，即使你被拘入獄，也很快便會重見出天。」但到了今天，這些在獄中服刑的人，又變成另一群失望沮喪的份子。

現時大家都清楚明白：香港的居民一點也不怯，他們不讓搗亂份子肆虐，全心全力支持政府及維護法紀的保安人員，於是搗亂份子不得不三口兩舌自圓其說吧了。他們開始要騙的可憐份子說：「最後勝利的來臨並不像一般人想像的簡單，在某一方面成了最後勝利（自欺欺人的勝利）要知道，用他們的說法來產勝利，是危險的異端邪說吧。」但三尺小童吧了！當他們的「同志」如此道穀，會有什麼的感覺！這實所欺騙而參加罷工的巴士及其沮喪不已。

還有更失望沮喪的，是那些在本港受騙的工人，至少可以將亂語跟事實作一比較，但海員本港的真相不明不白，在抵達本港後在憲府發號施令，那是多麼的可上述不過是受騙份子一切失望們已好像冷水澆頭的豁然醒悟三口兩舌，再不能使他們重複相信，那是搗亂份子去年夏季向他們「你暗便返工，坐在家裏等候，我們會從鬥爭基金中支薪水給你」止。」

要對付那些對此一空洞諾言人，那些投機冒險家首要務的得已不盜出那殘酷的事實真相……

羅湖沙嶺禁區境場 清明節前後共開放七天

八日前往羅湖沙嶺墳場掃墓者，須取得許可証，惟必須遵守下列條件：

（一）出示身份証；

（二）進入及停留在邊界禁區之時間，限由上午八時至下午四時三十分止；

（三）僅准由羅湖火車站或……

（四）掃墓人士應沿直接路線……

汽車的士兩工會代表宣稱 目前的士供過於求 籲請暫緩增發新牌

……工作。但以香港現有的環境，小學畢業生因無力升中……

渣打銀行委派麥納任九龍東區分行監督

【本報訊】渣打銀行最近委任九龍東區分行監督。該行特於昨午假座分行內舉行酒會，向各界名流介紹麥氏。

前任監督莊路將調往馬來西亞服務，麥氏將於本星期五離港，而星期五正式接任。

圖爲麥嘉納（左）與前任……在酒會時情形。

中山大學同學會 第六屆首長選出

葛量洪醫院開心手術 犬隻試驗成功 專家五月到港

【本報訊】據本港防癆會主席鄧律敦治稱：葛量洪醫院開心手術，所有儀器早已於農曆新年前安裝完妥，本港方面負責進行開心手術之醫生、護士等，先用犬隻作爲試驗，據謂試驗該項手術非常成功。

鄧氏又謂：本港開心醫治心瓣症手術，乃醫科上之創舉，爲慎重其事起見，特從海外聘來專家一名，總理其事項，已得到專家來電，謂五月間可以到港，本港開心手術，亦將于五月間開始。

康福旅運社舉辦 日本台灣遊覽團

【本報訊】春來初，正是台灣寶島與日本品盃花季，山明水秀的佳日，是全世界人士前赴台灣日本旅遊的季節。康福旅運社爲方便港九人士前赴台灣及日本旅行觀光起見，特辦台灣環島遊覽團及復活節日本櫻花觀光團。

台灣環島遊覽團遊覽台灣九天，住台北著名酒店圓山飯店，欣賞一流夜總會三晚，乘搭空中纜車，遍遊環仙樂園及全島名勝古蹟。出發日期五月三日、十七日、六月七日、十七日；

至於日本花花觀光團，七天港幣二千一百五十元，五月十二日出發，超級豪華組九天暢遊港幣二千九百五十元，四月十日出發，高級享受，東京住一流酒店，參觀著名夜總會，欣賞美艷歌舞表演，遍遊大阪、神戶、奈良、京都、熱海、箱根、日光、淺草等名勝古蹟，專員隨團專照顧嚮導，限額二十位。

該兩遊覽團餘額無多，請速報名，熱誠總府香港萬宜大廈六二二室，電話二二三四七九、二二二五六八、二二三一七四二，或九龍分社尖沙咀遊東大廈地下（國賓酒店側）電話六七七六六八、六七七四九一、六七七二四七接洽。

一宗交通意外 警方尋見證人

【本報訊】本月三日發生在觀塘鹹田新區第二巴士站旁空地的一宗交通意外，警方現正找尋當時的目擊人。在該意外中，一位四……

南遊返港 譚述渠夫婦

【本報訊】香港譚氏宗親會永遠榮譽會長現任主席，香港同僑公所永遠名譽監事現任名譽會長譚述渠夫婦，去秋南遊星馬，擴展中醫業務，並代表團體，訪問星馬宗親，加強港九星馬宗親聯絡，介紹港九星馬宗親加入南國僑團，商數前日遊罷返港，南國體同人到機場歡迎者有各界親友百餘人，歡迎譚述渠夫婦，即於是晚七時，在油麻地四寶宮富麗酒家，設筵招謝接機親友。到有譚氏宗親會、昭倫公所、九龍中醫師公會，等團體同人，暨各界友好等百人，暢談別況，對南遊觀感，尤爲親友所樂聞。

十六歲的婦人李中好（譯音）被一輛單層巴士撞倒，在送往醫院後不久斃命。任何市民知悉該案經過情形者，請撥電話K八〇〇三一內線五八二，與九龍交通意外事件辦事處聯絡，或向任何警署報告亦可。

瑞典貿易團 昨抵港訪問

【本報訊】瑞典貿易代表團一行七人，昨日下午三時五十分，乘英國海外航空公司班機由曼谷抵港。

該國爲加強與香港貿易發展的聯繫，來港作四天的貿易訪問，藉以促進雙邊貿易。

據悉：該國已定今晨十時十五分，在文華酒店文華廳會見各中西記者，發表有關談話。

又訊：一行六人之「瑞典非洲貿易代表團」，來港考察，此間太平洋行船務部，現以「挪威輪船公司」總代理之名義定今日下午五時半在文華大酒店廿四樓「一東閣廳」，款設雞尾酒會，歡迎該國代表，非洲錄……

左派分子在石硤尾警署外騷動

八名男女涉嫌毆警拒捕 昨受審時人群擾亂法庭

法官下令清堂聆訊將滋事人等驅逐

【本報訊】本月二日上午，一名小販在石硤尾無牌售賣熟食被捕，稍後，一批左派分子到石硤尾警署要求釋放該小販，與警察發生衝突，其中五男三女涉嫌毆警、拒捕，及非法集會被扣留落案，昨在北九龍裁判署第二庭審訊。控方証供已完結，辯方証供未完，今日繼續由被告自辯。

昨日到庭旁聽之男女約百人，大部份懸毛像章，他們經搜身後獲准入庭旁聽，當被告出庭時各人曾起立揮手及向被告各人須守秩序，否則清堂聆訊。審訊中，旁聽席上一男子在庭內嘈吵，法官着庭警將其帶出庭外，此時旁聽席上各人齊聲呼叫，法官乃下令清堂，各人遂被驅離法庭，隨後約有被告人親屬廿五名獲准旁聽，下午再開庭時，旁聽者寥寥。在審訊中，首被告曾因其譯述之答詞，與本案無關，被法官令其坐下，首被告不理，結果由庭警將其帶入拘留所，昨日到場戒備之警員約卅餘人。

八名被告男女爲：㊀梁陳六隆，廿八歲；㊁張永權，四十五歲；㊂麥輝，廿三歲，魚欄伙記；㊃陳華，卅三歲，魚欄伙記；㊄羅美娟，廿歲（女）；㊅黃淑英，四十二歲（女）；㊆黎有，四十二歲（女）。共被控八項罪名：㊀指控全體被告于三月二日，在石硤尾與在逃人等非法集會；㊁控第二被告毆打警官田卓文；㊂控第八被告毆打二九三七號高級警目黃培志；㊃控第一被告抗拒二九五九警員張發源之合法拘捕；㊄控第三被告抗拒五三二五警員陳偉如之拘捕；㊅控第四被告抗拒三三七七六警員佘振文之拘捕；㊆控第五被告抗拒七八三九警員黃振施之拘捕；㊇控第六被告抗拒八五六六警員曾權光之拘捕。各被告均不認罪。控方有証人共十五名。

石硤尾警署第七九一〇號警員吳澤榮供稱：三月二日中午十二時十五分，他在石硤尾警署大閘當值，見一群人約五十人向閘口行來，各人胸前懸毛像章，他立即將閘關閉，並報告值通知報案室，其時各人表示要求釋放拘捕之小販及要見警長。旋又高呼口號，肆意叫囂，當時現場十分嘈吵及混亂，山上約有群衆二百人，警司下令拘人，閘門打開後，部份人衝入警署內，他在閘口拘一名女子，即第七被告黃淑英。

石硤尾警司D．J．白恩供稱：三月二日中午，他接報到警署，見有七十人在閘口聚集，他們大部份帶有紅寶及像章，當時人羣大叫口號，他通過翻譯與他們談話，首被告上前自稱……

私立中文校聯會 作文演講比賽 定卅一日頒獎

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，本屆中文作文、演講兩項比賽，參加學校甚爲踴躍，已成績美滿。據稱：經已定本月卅一日上午在九龍彌敦道倫敦大廈舉行頒獎典禮，主席爲該會青年組主任……

出席者，并放映七彩影片「寶島六萬里」招待。該會總幹事張德濟、競賽部正副主任古茂蓮、鄭潤才、麥萌雨等，與已柬邀有關人士及分函全體理監事會員學校參加。

強姦疑案法醫供述驗出 舞女處女膜有裂痕 車廂衣物有男液體

舞女指被告願給二百元囑勿聲張

【本報訊】舞女被強姦疑案，昨原告女子向庭透露，事後被告及其的士公司經理，願給她二百元，叫她不要聲張。法醫李福基供述，驗出原告女子處女膜有裂痕，車後座及女衣物發現有男性液體遺跡。因控方証供仍未完，押候今晨續訊。

被告馬光磊，廿四歲，紅牌的士司機，住土瓜灣下鄉道四十一號B座九樓，被控于去年十二月廿七日在九龍地區強姦一姓何女子。被告由黃伯鏗大律師代辯，否認控罪。

此案由高院副按察司李比爵士聆訊，陪審員團由七名男仕組成，主控檢察官賀路適。此案昨晨開庭後，仍由原告何姓女子繼續出庭接受法官之盤問。她說：事後被告及其的士公司經理，曾向她提議，願給予她二百元，叫她不要聲張，但她不肯，當問及她有沒有將此事告訴任何人時，她說：在旺角警署時曾告訴警探，及在法庭初級偵訊，亦有提及。但法官在翻閱初級偵訊宗卷，卻不見有紀錄。

法醫李福基供說：在去年十二月廿七日正午十二時十五分，他檢驗原告女子，該女子身材中等，體高五尺，重九十七磅，右脚及其脚底各有一處瘀痕，下體外部及有發現新傷痕，但處女膜則有如九點鐘及五點鐘之裂痕，陰道內仍遺有男性液體，又將原告女子之尿及血液送往政府化驗師化驗，結果，驗出含有酒精成份。証人表示：在原告接受檢驗前十小時內，可能是曾大量飲酒。原告血液是屬B型。

同日下午，他到九龍城警署檢驗一輛AJ一五八×號紅牌的士，該車後座膠墊及車門邊均沾有男性液體，警探送交屬於原告之衣物共五包檢驗，其中包括有女之內褲、尼龍襪、羊毛衫裙及外衣，驗出部份衣褲亦沾有少許液體痕跡。証人又付檢驗被告身體，並沒有瘀傷痕，其男性器官尚遺有液體污跡。被告之血液屬AB型。

將收印花費每張一角半

華資銀行出售禮券

【本報訊】據銀行界透露：本港大多數華資銀行，已決定向顧客徵收禮券的印花稅，每張禮券收一角五分。

恆生銀行發言人稱：每一禮券須貼印花一毫五仙的辦法，將由四月一日起實行。

該發言人說：迄今爲止，各華資銀行都自行理費用。

各華資銀行發行的禮券，其面額由五元至一千元不等，但依照印花稅法，政府須每一禮券徵收印花一毫五仙。

恆生銀行發言人又說：「我們深信向顧客徵收一毫五仙的印花費是正當的程序，因爲在銀行有戶口的存戶開出每一張支票時亦須貼印花一毫五仙，在美國，銀行不僅要顧客在禮券上貼印花，而且還收取銀行的手續費用。本港的華資銀行雖然今後不再代繳印花稅，但仍將不收取額外費用。」

謝天貺令尊謝德逝世

今在香港殯儀館出殯

【本報訊】澳僑日報記者謝天貺之令尊謝德（別號與設）老先生，前晨十時半壽終寓所，享壽八十有餘歲，昨在香港殯儀館大殮，定今（廿七）日星期三下午一時大殮，隨即舉殯出殯，移柩東區墳場火葬。

謝老先生在港居數十年，爲人正直，待人和藹可親，實爲同鄉友好所稱許。其哲嗣天貺君，任職澳僑日報二十年，忠誠勤懇，所以各界友好，均紛往吊唁。

環通旅運社增闢 台灣新線觀光團

【本報訊】本港環通旅運社，位於中環中一三四號大廈一三四室，歷年來大陸旅運，業務極爲繁忙，該社自印尼僑胞來港辦事以來，特爲印尼華僑社會……旅遊，由於僑胞對人士參加觀光，該社爲增加貿易服務水準，現在特別增闢台灣新線觀光旅行團，定下月十二日、廿七日，及五月十一日、廿六日分批出發，歡迎持有入台証件者參加，費用特別優待，觀光團行程包括台灣名勝古蹟，安排節目豐富，並免費代辦入台証件，參加者可電話二八七七二……接洽。

青年組與大專服務組 辦摺紙及職工英語班

電影招待會改期下月七日舉行

【本報訊】港九街坊會青年組爲發揚東西方民間摺紙藝術，培養青年人生活情趣，以及爲了協助各行業青年職工進修英語的機會，在九龍倫敦戲院八樓兩個青年中心與港九大專同學會社會服務組聯合舉辦摺紙藝術訓練及青年職工英語進修班，歡迎港九青年男女接受訓練，報名者由即日起至本月卅日中午十二時止。

每日辦公時間歡迎各界人士前往倫敦戲院六樓辦理報名手續。

又訊：協會青年原定於本月卅一日上午十時在九龍彌敦道倫敦戲院舉行之「青年電影招待會」，現因片期關係，改期於四月七日上午十時在倫敦戲院舉行，憑招待入場，於下月七日照常適用。

國際扶輪社三四五區 在港舉行八屆年會

會期一連兩天將有數百人參加

【本報訊】國際扶輪社第三四五區，將於下月十三日及十四日在本港舉行第八屆年會，數百名包括香港、台灣及澳門的會員代表，將出席討論有關事項。

本屆年會的區總監爲香港扶輪會的馬登，大會主席是沙利士，他們以主人身份邀請來自台、澳兩地的代表，參與餐會及各項活動。

沙利士主席昨日在文華酒店舉行的記者招待會中說：扶輪會三四五區在港、台、澳三地，擁有屬會三十七所。在本屆大會中，由台灣三十所屬會選出的代表有一百二十五人，由澳門來的有數人，而由港島、九龍及新界的香港代表，則達數百人。

沙利士並透露：本屆大會將在半島酒店舉行，研討若干重要事項，題目包括：羣衆支持、青年需求、扶輪會在國際上的地位，及會員情況等。

青年工作導師會 邀張威麟演講 星馬青年概況

【本報訊】香港青年工作導師會鑒於目前香港青年工作正積極發展中，爲使本港青年工作者能對外國之青年工作與本港工作之進度及技術問題有所比較及借鏡，故該會會長張威麟主講「星馬青年工作概況及考察觀感」。

張氏曾於最近赴星馬參加國際人權會議，且對於發展青年工作，不遺餘力，對星馬青年工作各方面之資料，蒐集甚多。現徵得他之同意，定本月卅日上午十一時，假九龍彌敦道倫敦戲院六樓明德青年中心內舉行演講，歡迎本港青年工作者聆講。

青年女畫家 周藝莊定期舉行畫畫展

【本報訊】國畫名家周千秋、梁燦櫻伉儷，末遊獎，共在港創設之中國美術院，在其伉儷離港後，即交由高足周藝莊小姐主理，教授中外學員。

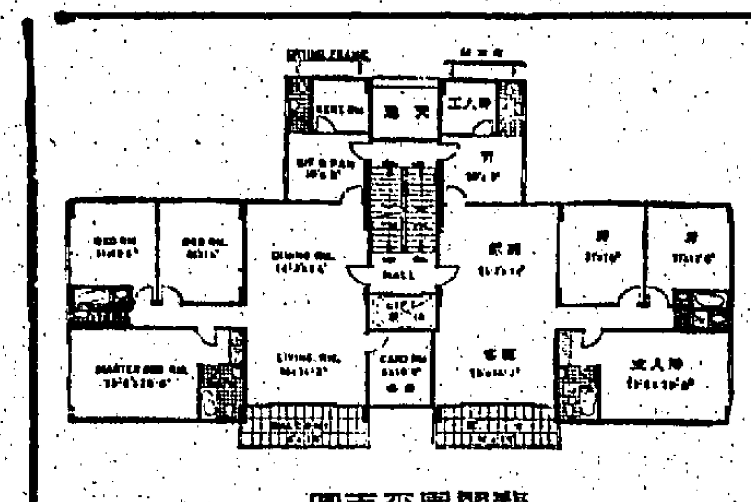
周藝莊乃周千秋之堂姪女，亦即本港教育界知名之士周日如校長之長女公子，現執教於津貼小學，乃一業餘青年女畫家。自幼即從伯父母習畫凡十年，於花鳥蟲魚，盡得周梁精髓。至山水人物，亦有法度。爲周、梁之得意弟子。年來又從馮康侯教授習書法，馮氏亦許爲可造之材。現檢出近作畫畫共一百幀，定於四月十三日起至十七日止，一連五天，在香港大會堂八樓展覽廳，舉行展覽會。並敦聘助理教育司何雅明伉儷主持揭幕禮。現已柬請社會賢達文教名流參觀。

亞洲英文書院 旅行荃灣

【本報訊】亞洲英文書院本學期以來，經舉辦多項課外活動，如球賽、口琴班、家政班、及壁報比賽等學藝活動，上週末由吳尹平、顧傑先生率領全校員生作春季旅行荃灣，由上午九時在統一碼頭集合，乘船抵達荃灣，然後步行前往圓玄學院，稍息後，分組自由活動，午間共進午餐後，再往東普陀遊玩，暢遊竟日，直至下午四時，始集隊返校。

翡翠園第二期出售

【本報訊】位於雞便臣道一〇五號之翡翠園，地盤佔地二萬七千餘尺，上蓋三分之一，分三座建築，一梯兩伙，余猶海景一覽無遺。第一期已有入伙紙，樓價廉宜，每尺四十餘元，經貨款公司批准爲合格樓宇，可分十二年付款，月息七厘半，甚得置業者所歡迎，迅即售完。第二期已建至八樓，現開始上市，準本年八月入伙。洽購處：協成行：電話二三四五二三，志盛：電話二三六一四，大新：電話二四一七八六。



翡翠園平面圖

留學英國電影講座 英文化會代表主講 同場放映教育影片

【本報訊】本港學生及教師每年赴英國升學及深造者達千餘人，其中以就讀大學預科班及中學者爲最多，高級專業工藝學院及專科學院次之，亦有些就讀護士醫院學校，及大學與研究院。

海外留學服務社爲應各界要求，特定四月六日（星期六）下午五時至八時，在香港大會堂北演講廳，舉行留學英國電影講座，屆時將邀請英國文化協會代表湯馬士、助理代表鄭樑，及楚位留英學成返港學者，分別講述申請赴英國升學的新法，留學英國讀書生活須知的事宜，並同場放映數套彩色電影：（一）我將赴英國升學，（二）英國工專學生，（三）倫敦大學素描，（四）英國教育爲你服務。

免費入場券，可附回郵寄向九龍彌敦道卅一號裕華國貨大廈九樓四室海外留學服務社索取。

聯青社今夕義影籌款

【本報訊】本港聯青社爲籌募福利基金，將於今晚九時半，在娛樂戲院義映邵氏電影製片公司巨片「金燕子」，月來經該社負責人不斷努力，銷票成績，至爲美滿，名譽券早已銷售一空，該社保留部份三元券，今日在娛樂戲院出售，以便熱心士女，行善之餘，欣賞名劇。

國民旅行社主辦 日本台灣櫻花團

【本報訊】據國民旅行社有限公司宣稱：現時正值遊日本台灣欣賞櫻花的最佳季節，該社本過去十餘年之經驗，將爲各界人士安排欣賞櫻花旅遊節目如下：日本遊覽團於復活節則間分AB兩組出發，A組定下月四日出發，B組定下月十二日啓程，五月份亦定十一日出發，並於日本、台灣聯遊亦定下月四日及五月十一日出發，台灣寶島觀光團分別在下月四日及五月十九日啓程，自來報名參加者甚衆。

又該社主辦之星馬泰遊覽團，定下月二十日及五月十八日前往，該團旅途由該社高級職員隨團照料，節目多采多姿，該社在德付道中卅六號中國聯合銀行大廈六樓，或電二四五一八六接洽。

「大陸出版社」已遷新址 紅衛兵血鬥紀實將出版

【本報訊】抗日末期從事開拓川、湘、黔邊區文化的報人焦毅夫先生，自一九四九年逃難來港後，即研究中共問題，一九六零年八月參加香港「大陸研究」工作，以迄於今，刻已辭去該所職務，將進行一項出版計劃。焦氏自創之「大陸出版社」，已遷告士打道二七五號都大廈五樓F座新址。去年編印之「紅衛兵選集」第一輯，中外研究機構均致欣慎，頗得深具參考價值。第二輯「紅衛兵之血鬥紀實」，亦將於短期出版。據聞焦氏爲響應政府發出之「中華文化復興運動」之號召，將蒐求明清絕版史籍，進行翻印。

培道中學慶祝八十週年校慶

【本報訊】本港培道中學，早歲創始廣州，於今適滿八十週年，校方爲發揚基督教育精神，紹續過去，策勵未來，日昨在延文禮士道該校中學部校舍舉行全日豐富秩序，到校參觀者計有教育司署長官學生家長，各界人士，友校代表，暨該校校友員生等達三千多人，情況熱烈。是日上午九時至五時，開放廿一個展覽室，學生作業展覽，包括中小學文、數、理、科及實驗，視聽，打字，校史各室，均具充實內容，佈置尤爲完美，滿目琳瑯，各嘉賓對各生詳盡講解，數理實驗深表興趣。下午三時舉行紀念感恩會，情況隆重肅穆。繼由該校各室展出作品，序參觀，及中小學生體操，舞蹈表演，對齊一動作與美妙姿態，咸致好評，掌聲不絕。五時半由該校校友會舉行年會，並進行職員改選事宜，新舊同學情極熱烈。六時半在大操場舉行盛大聯歡叙餐。

香港至德總會 明日會慶聯歡

【本報訊】香港至德總會，定明日下午六時，在香港灣仔英京酒家四樓舉行慶祝成立第六週年紀念暨會員春節聯歡大會，由周錫年爵士、周埈年爵士、吳國豪副華民司主持大會儀式，並設有遊藝抽獎，節目豐富。席券每張十二元，代售處：（香港方面）該會會所文咸東街至德大廈十一樓，上環摩利臣街四號公興麵廠；（九龍方面）彌敦道五五九五號美麗華金行，佐頓道庇利金街十三號忠信建築公司。

司徒氏宗親會 定期舉行掃墓

【本報訊】香港司徒氏宗親會有限公司爲追思祖德，例必舉行掃墓，每屆清明佳節，經該會董事會議決定下月七日（農曆三月初十）下午一時，公祭該族西灣河祭墓，會後並在山上舉行野餐，並推定總務組長司徒俶，司徒燦瑚，福利組長司徒文賀，司徒良梓，康樂組長司徒文偉，司徒秋負責辦理。

英軍司令在扶輪社 演講軍人生活

數十年來戎馬生涯至今不厭倦 但將退休卸下戎裝過晚年生活

【本報訊】香港扶輪社昨日選出一九六八至六九年度新職員，田柏士榮膺下屆社長。其新選名單如下：社長田柏士，副社長曾德昭，義務秘書與中析，義務司庫美臣，理事：蔡永善，亞格，麥建時，史密士，賓朗民。

香港扶輪社昨下午一時在文華酒店舉行午餐例會，選舉下屆新職員。例會由社長宋常康主持，會中並由駐港英軍司令華智禮中將講說其過去的軍人生活。

華智禮中將是扶輪社的名譽社員。他在演說中就其過去卅五年來的軍人生涯，概括而談，內容亦莊亦諧。

他指出：「軍人的生活雖然是平淡的，但一旦有戰爭時，軍人爲了保衛正義利自由而戰，是頗有意義的」。

華氏並強調說：「軍人的側度，在目前的社會是不可能廢止的，因爲有武力才可以保障法律，伸張正義；有了武力，才可以保護善良的，手無寸鐵的普通市民；武力的用途，是用來導社會於正軌，並防止不義之徒用暴力威脅善良者」。

華智禮中將說：他是軍人世家，他的父親當時是印度英軍的軍官，他年僅六齡，便已接受軍事訓練。數十年來的軍人生活，並沒有使他厭倦。現時他的兒子和兩個女婿，也都是軍人。

華氏最後透露：他將於不久退休，返回英國，卸下戎裝，安靜地渡其晚年。

播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台所提供者，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

麗的銀台

麗的金台

商業第一台

商業第二台

中文電視

無線電視

怡和代理貨輪 華盛頓自泰返

明日可抵港落載卅日經加同美 丹第四月六日到翌日航返美國

【本報訊】怡和洋行代理美州公司貨輪華盛頓號（WASHINGTON）自曼谷回航，按航程，可能於明（廿八）日上午到達香港。該輪在港停留兩日，放碇中環海面，落載後，擬定本月卅日離港，經加拿大之溫哥華航返美國。

另艘貨輪丹第號（M. M. DANT）亦由泰國航返香港，惟須於四月六日始能到達本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落貨後，擬定翌（七）日離港，經檀香山回航三藩市、洛杉磯。

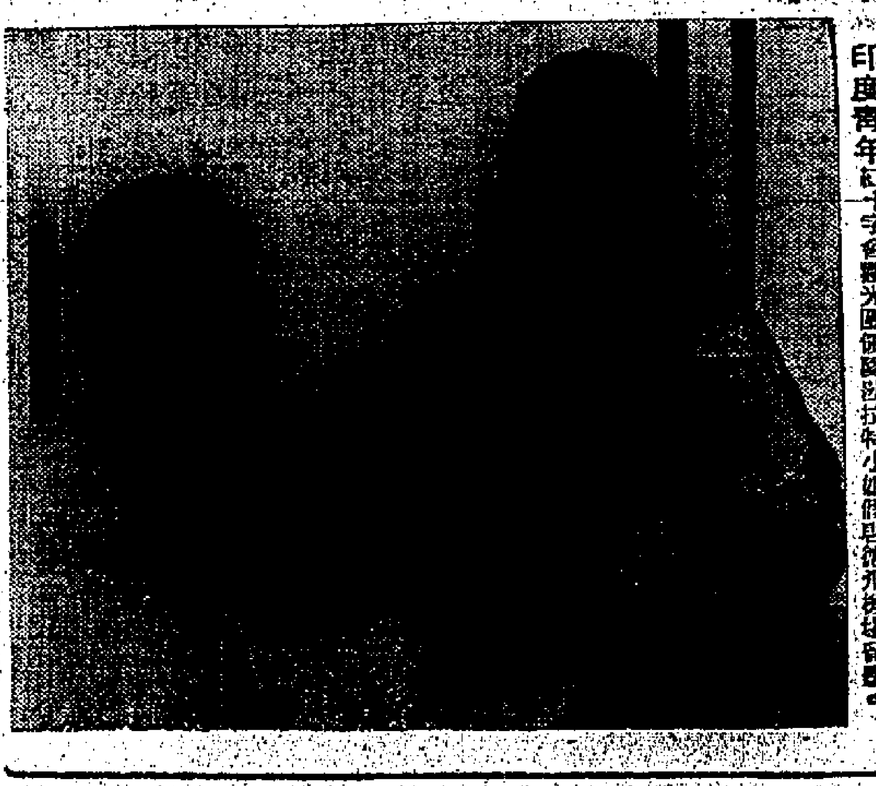
至於由美國開出，經拿加大航行來香港之伊利諾號（ILLINOIS）貨輪，照預定航期計，須於四月十四日方能航抵本埠。該輪在港勾留一日，起卸貨後，擬定翌（十五）日離港，續程航赴曼谷。

香港旅遊手册 英文本已出版

徐瑗編著

近十年來香港旅遊事業在政府策劃發展下，突飛猛晉，蔚成國際人士心目中遠東區主要旅程之一；每歲五十萬名以上遊客光臨此間，莫不留下深刻印象，預期今後各國遊客來港將于遞增，旅遊事業興旺繁榮。

本港旅遊事業知名人士徐瑗（曾任香港旅遊協會宣傳主任多年）有感過去十年間本港所出版各類有關旅遊方面之雜誌或手册，內容多側重商業性之介紹，未能使各國遊客對本港各方面有明確認識，彼爲應香港中文大學校外課程部旅遊訓練班及香港旅行代理人協會之聘，特編撰英文本「香港旅遊手册」（A TOURISTIC GUIDE TO HONG KONG），內容除列載一般有關遊客應用資料外，並包括本港之各項統計、人民生活習慣、文化藝術及風土文物之闡述，其最大之作用在於從新樹立歐美人士對中國風俗習慣等之正確認識，並宣揚我國之優越文化，誠爲各酒店、旅行社及導遊人士必備之參考讀本。該手册現已公開發售，由辰衝書局總經銷，每本港幣十元正。



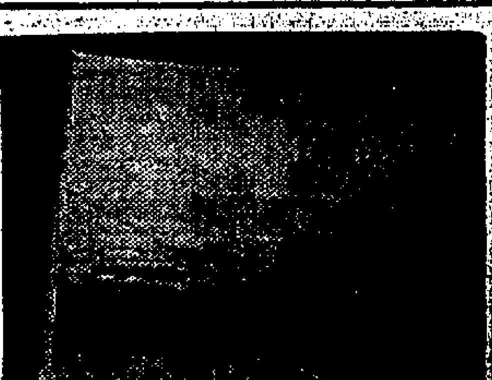
印度青年紅十字會觀光團領隊沙拉特小姐假啓德飛機場留影。

印紅十字觀光團 參觀港醫藥機構

印度青年紅十字會觀光團由柏瑪、沙拉特小姐領隊，前來香港訪問組織，留港期間，曾先後參觀港九醫藥衛生設施，紅十字會之組織與工作情況，現已事畢，乘印航公司班機離港返加爾各答。

時人行踪

日本哈尼弗加公司副總裁納爾遜前（廿五）日乘法國航空公司客機自曼谷飛抵香港，與該公司香港代理怡和洋行商談業務。



徐瑗編著「香港旅遊手册」

截信時間

今（廿七）日（星期三）

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	印尼雪梨	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午七時
泛美	三藩市東京	下午十一時五十九分
西北	西雅圖東京	下午十時
英航	倫敦印度	下午二時五十分
英航	東京	下午三時卅五分
英航	雪梨達爾文	下午七時五十分
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時四十分
國泰	金邊	中午十二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時廿分
國泰	亞庇馬尼剌	下午九時
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十五
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
澳航	東京	下午八時卅分
法航	巴黎非洲泰越	下午三時五十五分
法航	東京	下午三時
義航	羅馬印度曼谷	下午三時五十分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	中午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午六時五十分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時三十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪台北	下午九時
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午十時卅分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡古隆坡	下午四時五十分
印航	印度曼谷	下午四時
印尼	東京	下午二時廿五分
泰航	永珍	下午二時卅分
新航	奧克蘭雪梨	下午六時卅分
韓航	台北	下午三時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	越南印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
英航	喀拉蚩倫敦	上午九時
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午九時
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
國泰	金邊	上午七時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	馬尼剌亞庇	中午十二時五十五分
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午三時五分
澳航	東京	上午九時
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北	上午十時五十分
中航	東京大阪台北	下午三時五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時五十分
法航	東京	下午四時四十分
義航	東京	下午四時卅五分
日航	台北福岡東京	上午十一時三刻
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京	下午三時廿分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
馬航	古隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	台北	下午五時卅分
印航	東京	下午四時四十分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
印尼	曼谷耶加達	下午三時一刻
新航	雪梨奧克蘭	下午八時卅分
韓航	漢城	下午十時卅五分

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時正、下午二時正、下午六時正、包裹正午

中國大陸：下午六時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邊那文	貨船	BENARMIN			廿九	歐洲	邊 行
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK			廿八	美國	捷 成
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	廿八	廿九	印尼	捷 成
高麗熊	貨船	KOREA BEAR			廿八	沖繩日本美國	美 輪
新印度怡美和	貨船	JOHNEVERETT	新加坡	廿八	廿九	沖繩日本釜山	福 來
帥鋒	貨船	PIONEERCOMMANDE			廿八	美國	美 輪
萬寶隆總統	貨船	PRES. VAN BUREN			廿八	日本美國	總 統
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	日本	廿八	卅一	歐洲	怡 和
湖北	貨船	HUPEH			四日	澳洲	太 古
芝萬覓	貨船	TJIMANUK	中國	廿八	三十	非洲	渣 華
維也納	貨船	VIENNE	歐洲	廿八	廿九	日本	法 郵
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	廿八	三十	日本	渣 華
香港怡美和	貨船	THOMASEVERETT	日本	廿八	廿九	星洲印度	福 來
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿八	三十	日本	邊 行
士打泰準	貨船	STR. TOWA	日本	廿八	一日	非洲	渣 英
寶利華利	貨船	BONNEVILL	美國	廿八	三十	美國	銀 行
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	廿八	廿九	美國	多利順
夏利臨	貨船	HERMOD	上海	廿八	廿九	山打根	多利順
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	廿八	三十	溫哥華	怡 和
大富士	貨船	TREFUSIS	星加坡	廿九	廿九	日本	日 郵
莎彼頓	貨船	SARPEDON	日本	廿九	卅一	歐洲	太 古
唐士保	貨船	TONSBERG	歐洲	廿九	三十	日本	太 平
利廸縉士	貨船	LETITIA LYKES	美國	廿九	三十	美國	總 統
天馬蘭	貨船	TAMERLANE	日本	廿九	三十	歐洲	太 平
大天丸約	貨船	TAITEN MARU	日本	廿九	三十	美國	太 平
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿九	卅一	美國	美 邦
湖北	貨船	HUPEH	基隆	廿九	二日	澳洲	太 古
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	三十	卅一	——	日 本
富寧加	貨船	THURINGIA	歐洲	三十	卅一	日本	捷 成
露美頓	貨船	LOOMEDON	馬尼剌	三十	卅一	美國	太 古
士打道準	貨船	STR TOWA	日本	三十	一日	非洲	渣 華
安慶	客船	ANKING	基隆	三十	一日	基隆	太 古
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國	三十	一日	星洲西澳洲	鐵 行
成都	貨船	CHENGTU	日本	三十	三日	紐西蘭	太 古
海明	貨船	HAI MENG	古晉	三十	卅一	日本	多利順
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	三十	卅一	星洲印尼	日 郵
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	卅一	一日	美國	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽	卅一	一日	日本	法 郵
康利馬士基	貨船	CORNELIA MSK	美國	卅一	一日	美國	捷 成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	新加坡	四月一日	二日	日本	日 郵
大士	貨船	THESEUS	歐洲	一日			太 古
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	一日	三日	澳洲	怡 和
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	一日	一日	馬尼剌	總 統
利通臨	貨船	NEDER RHONE	日本	二日	三日	歐洲	渣 華
滓鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	二日	三日	美國	美 輪

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
馬蓮馬士基（貨）	MAREN MSK	美國	捷成	A廿八	上午十時
高麗熊（貨）	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	A五	中午
帥鋒（貨）	PIONEER COMMANDER	美國	美輪	北角倉碼頭	晨早
萬寶隆總統（貨）	PRES. VAN BUREN	美國	總統	九龍倉碼頭	晨早
湖北（貨）	HUPEH	台灣	太古	A卅四	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
恒生（貨）	HANGSANG	山打根	怡和	A卅三	中午
美西來（貨）	MERSEY LLOYD	歐洲	渣華	A卅二	中夜

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE MATHESON & CO., LTD.

"WASHINGTON" 輪
直航：溫哥華，西雅圖，朗菲路及砵蘭
三月廿九日上午八時到港收貨
三十日開行

"M. M. DANT" 輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥
四月七日到港收貨開行

"CALIFORNIA" 輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥
四月廿三日到港收貨開行

"ILLINOIS" 輪
直航：溫哥華，西雅圖，朗菲路及砵蘭

怡和有限公司船務部啟

麗華碧琪輪 M. S. "RAGNA BAKKE"
四月一日落貨即日下午啓行前往石叻，及澳洲西部福利文杜埠
實號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部洽爲荷
石叻，庇能貨艙由辦房貨艙部電話二三三九四號
澳洲西部福利文杜埠貨艙由周啓泰部與電話二三〇一一轉卅四號內線
總行輪船公司代理美信輪船公司啓

九巴雷覺華表示 本港足總如辦混合賽 九巴亦將改爲職業隊
強調明買明賣好過檯底下交易

【本報訊】港協阿林匹克委員會一際沙（？），切實要澄清不准足球員職業和業餘資格，現例所定，勢難避免。而本港已有球會，作未雨綢繆，如東昌、流浪，均組織職業隊伍，而九巴動向，亦甚為球圈人士注意。記者針對九巴統帥雷覺華，詢及一切。據雷氏稱，九巴將來，亦不能孤芳自賞，各隊如組織職業隊，九巴亦當隨衆。

或問九龍巴士公司，是股份公司，如九巴隊參加職業賽，即係做生意，是否能合各股東胃口？因股東是投資于巴士，而不是投資于足球。

雷覺華表示，九巴足球隊是隸屬九巴體育會，九巴體育會，是註冊社團，是一個獨立機構，與巴士公司無關。如辦職業比賽，祇是九巴體育會組織職業隊，除非換選一班不在公司服務之球員不可。雷覺華表示，半職業和職業，都是職業隊伍，九巴當然入於半職業這一類。他說：那麼九巴改半職業隊，是否仍用現在的球員？雷覺華說：當然全用現時球員參加比賽。他說到九巴球員都在公司服務，工作第一，……

……今之九巴球員，與將來的半職業球員何異。他又說：香港應爲職業或半職業賽，比現時檯下交易好得多，明買明賣，易於管理。九巴勢必參加職業比賽。……

……

遠東高爾夫賽第六站 明天在台揭幕
獎金達新台幣四十萬元

【台北廿六日中央社電】有十個國家和地區的一百零一名高爾夫球選手參加的五十七年中國高爾夫公開賽，定廿八日在淡水球場開賽。這個爲期四天，七十二洞的比賽，每天賽十八洞，有各國職業好手七十九人，業餘名將廿二人參戰。

中國高爾夫公開賽，自五十四年起舉辦，今年爲第四屆，首屆冠軍許溪山，二九零桿；第二屆冠軍呂良煥，二八一桿；去年謝永郁與呂良煥，以二七七桿同分，但經洞決賽，謝永郁獲勝。

【另訊】中華民國五十七年高爾夫球公開賽，將於本月廿八日至卅一日，在淡水高爾夫球場舉行。

這項比賽同時也是一九六八年遠東高爾夫巡迴賽的第六站。獎金總額爲新台幣四十萬元，在職業組贏得冠軍的選手，可獨得獎金新台幣八萬元。在本屆比賽中桿數最低的選手，可獲得獎金新台幣一萬元整。

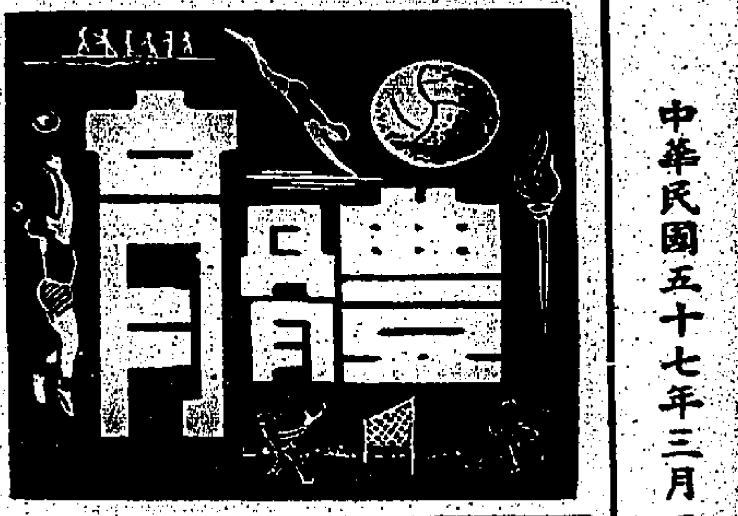
香港會足球隊 五月再度訪台

【本報訊】去年五月十二日，香港會足球隊前往台北，與中華民國足球隊作兩場比賽，由於純爲英人組織之球隊，初次到台演出，轟動球壇。該隊賽後回港，對中華民國的印象極佳，故今年擬再度訪台，目前已將手續寄往台……

今日會議 足總裁判小組

【本報訊】足球總會裁判小組，今午召開會議，雖然這不過係一次編排聯賽各場球証與傍証的例會而已，但據說委員們今天可能對訓練裁判問題，有所研究和討論。

……如有場數相同而不分勝負時，則平分獎金。



「保濟丸」足球猜獎 第二期已舉行頒獎
李賜豪夫人親自主持

【本報訊】香港李衆勝堂舉辦保濟丸足球猜獎問答遊戲第二期，業已在中環美蘭餐廳舉行頒獎，頒獎禮由李賜豪夫人主持。計開冠軍梁志民，亞軍郭振桃，季軍（三人）陳金好、黃照強、寶樹德。至於獲得入圍獎的五十人，則於辦公時間，直接前往大道中興華大廈頂樓李衆勝堂營業部領取。出席頒獎禮者有：主持人李賜豪夫婦，李亮能夫婦，冠軍梁志民，亞軍郭振桃，季軍黃照強、寶樹德，與各報記者。祇有獲季軍的陳金好因事缺席，該份獎品，可到李衆勝堂營業部補領。

據李亮能稱：參加第二期足球猜獎遊戲者，甚爲熱烈，得冠軍的梁志民，僅投三票便告中獎，至於獲亞軍的郭振桃，則投五票，彼並非全部答中，有四場足球賽果猜錯。

又：該堂主辦第三期足球猜獎問答遊戲，已開始接受猜獎票，定下月五日止截，得獎名單於截止後一週在報章公佈。所有猜獎辦法及猜獎票，可向就近藥房及雜架店免費索取。

遴選小國脚 今首次決選

【本報訊】華協會選訓小組委員會選拔九名小國脚參加亞青杯，代中華全國足球，經已產生，初選之廿四人，凡當選之廿四名球員，務須携同身份證於今日舉行，廿五日初次決選，因雨改期於今日到場，以便選訓小組審核。

今日甄別，是作兩場分隊賽，至廿八日則爲第二次決選，以定當選者爲誰。

據主委胡祖堅稱，增選兩名球員名額問題，已與台北方面通電話，此事可無問題。惟足委會尚未有正式公函寄來，故不能公佈。

・足球問答頒獎・
李衆勝堂保濟丸廠主辦第二期金牌足球問答猜獎遊戲頒獎禮，由該堂東主李賜豪夫人主持，各得獎人于領獎後與李賜豪夫婦（前排坐者）合照。

聯賽南消之戰 昨因天雨改期

【本報訊】原定昨日下午四時半在加路連山球場舉行的足球聯賽，南華對消防，因球場積水未乾，雖然在賽前半小時，仍不能完全消除，遂延期，認爲不適宜於比賽。

加遜氏保齡賽 環通今戰南職

【本報訊】南華會保齡場舉行的「加遜氏」混合保齡球賽，形勢已告明朗，可能由環通與純熊（？）……該項比賽，分A、B兩組進行，B組已由純熊（？）得決賽權，A組則由環通領先，……

……對南華職員一場大賽，該場已定今晚七時半在南華會保齡場進行。據此間人士推測，環通得A組決賽權。如是則將與純熊…對環通…

「超級長紅」高手賽 祇選八名參加
今舉行甄別賽

【本報訊】「超級長紅」保齡雙打賽結束後，現又從該項比賽中，挑選平均分在一百八十分以上的球員八名，參加另一項「超級長紅」男子個人高手賽，在南華會保齡場館舉行。

該項比賽的球員，有馮國忠、周文義、何徒敬全、吳紹強、陳炎明、馮細熊、許俊乾、盛永泉、何黃振昌等。

男子雙打賽中，平均分在一百八十分以上的，超過了八十二人之多，故先來甄別一下，由明晚及下星期…的八名，將決取積分最高的八人參加正式比賽。

學生保齡聯賽 圓滿結束頒獎

天星保齡場主辦的學生三人聯賽，由可口可樂贊助，已經於日前…九樂隊少年，…十週…，下午三時半…舉行頒獎典禮，由天星總理蘇文普、胡家驊，邀請可口可樂公司業務部經理張德彰等主持…

・圖片說明・天星保齡場主辦的學生三人聯賽，結果老虎隊獲得冠軍，圖爲頒獎後與主持人合影。

因日韓賽期衝突 亞洲明星球隊 行程勢將改變

【馬來亞吉隆坡航訊】不久以前，表示要在訪問日本之後，順道前來星馬，作三場比賽的英國甲組足球勁旅阿仙奴隊，由於亞洲足協已決定改行程，途中只準備作一場比賽。

透露：亞洲足球協會高層說，他接到阿仙奴隊的一封急電，通知改變來的行程，但電文中並沒有提出理由，但表示隨後將來函解釋。

…阿仙奴隊要在五月間赴日本訪問。六月初返英途經星馬，要求在星馬舉行三場比賽，但亞洲足協與星馬煙草公司接洽之後，已獲得該公司同意主辦兩場比賽，另一場比賽由星煙草公司主辦在星舉行。因此決定安排亞洲明星隊在六月八日與該隊假吉隆坡比賽，對足總取代原訂明星隊對大馬隊之役，…

…訂的訪問行程，可能要經過調整，因爲日本要求在東京的比賽，訂在六月廿五日與廿八日之間舉行，南韓隊受明星隊訪問之餘，遂要求增加場數，免使日、韓兩國的行程，可能發生衝突。另一方面，黎於附魁的戰爭形勢，該會也準備取消明星隊訪問西貢的一場賽事，由於選許多的原因，明星隊的訪問行程非加以調整不可。

又亞洲足球協會秘書透露：他已接到倫敦的足電報指出，英國甲組…

韓公賣局男籃球隊 明日抵港卅日出賽

【本報訊】南韓公賣局男子籃球隊，定明日由吉隆坡乘國泰航機抵港，將作三場比賽，經已決定由銀牌賽冠軍南華，聯賽冠軍南華，消防及全港聯隊應戰。三晚的賽程，編定如下：……

球員：潘克勝、李胤中、潘炳民、黃鍋榮、黃國揚、蔡興中、勞德榮、劉子熹、劉幹、陳驊駿、黃楨輝、王克輝。

聯比賽組業已編定，三月的賽程，及選出港聯隊的職隊員如下：

三十日：下午七時十五分，女子友誼賽，香港寶台對警察女，八時半，南韓隊對消防（伊館）。

卅一日：下午七時十五分，女子青年賽，深友對青年會，八時半，南韓隊對南華（伊館）。

四月二日：下午七時十五分，女子青年賽，悠悠對青年會或深友，八時半，南韓隊對全港聯隊（伊館）。

（全港聯隊）領隊：管錦泉，教練：潘堯均。

黎其滔喜作新翁 黎春宜今日結婚

【本報訊】歷年代表九巴、光華、東華、東方、流浪各足球甲組隊的球員黎春宜，定今日在九龍婚姻註冊署，與梁若燕小姐舉行結婚典禮，晚上假九龍旺角皇宮酒樓，歡宴球友戚友。

黎春宜乃足球世家，其父黎其滔，經營祥興洋服公司東主，年青時爲冠軍足球隊台柱，現爲冠軍會會長、華足聯會委員。黎春宜幼承庭訓，對足球極感興趣，稍長球技日進，旋躋列甲組隊將。新娘梁若燕小姐，與黎春宜認識多年，今日結成佳偶，天成，可喜可賀。

宋孝慈強調 足總會章 需印中文

【本報訊】關于足總新會章加印中文本問題，身爲乙丙組代表的宋孝慈，認爲此對一般華人球會甚爲需要。特別是乙丙組華人球會爲然，因而表示將在執委會臨時動議，力主足總新會章，必須加印中文本。

有關足總新會章加印中文本，足總執委會曾經議決，倘若印刷費不超過一千元，才印中文本……

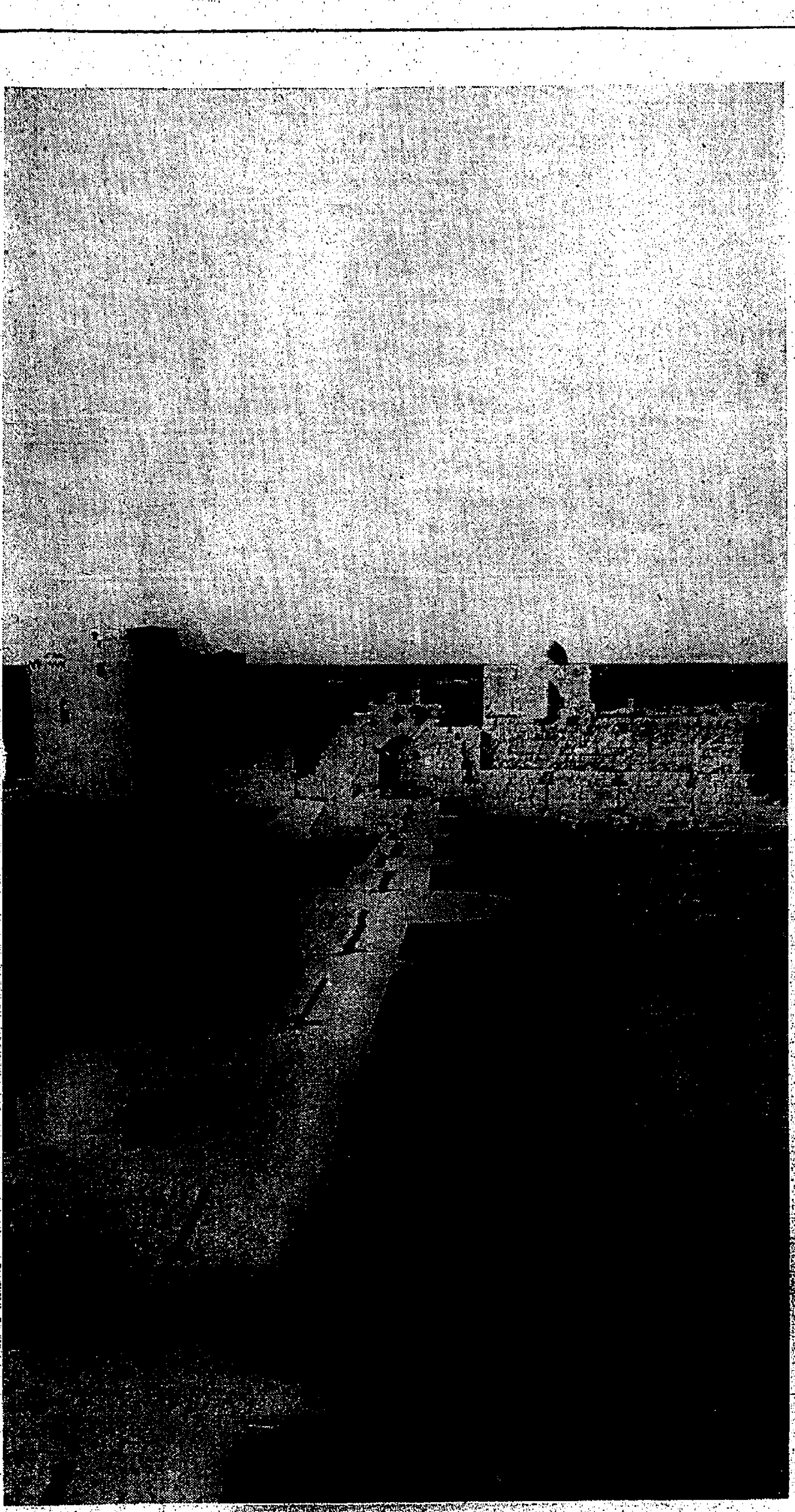
・加印中文會章自難實現。不過，身爲乙丙組球會代表的宋孝慈，鑑于中文會章對華人球會確甚需要，尤其是乙丙組華人球會爲然，因此他擬在足總召開執委會時，提出此議。由於足總有權……

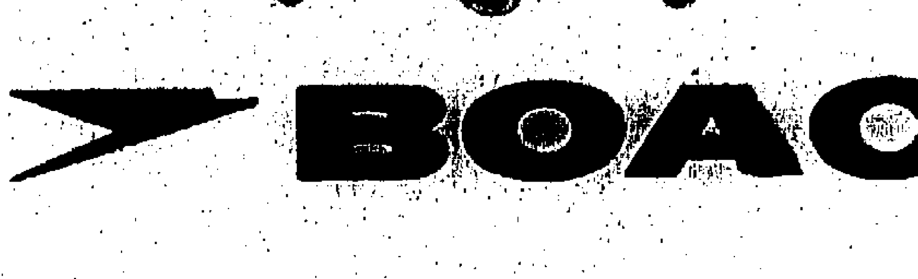
……的估計，此一建議，相信可得到大多數執委支持。

又：據足總一委員表示，既然因爲足總會章並不太多，加印中文會章的印刷費，亦現定不超過一千元爲限，其印刷商索價則超過一千元。…

青年籃球賽
青龍小紅鸚 大同分告捷

【本報訊】青年籃球賽，昨晚假青年會館舉行，三場比賽的結果：青龍勝少林，六十六比六十一；小紅鸚勝…，六十三比四十六；大同勝瀾友，…十九比五十六。



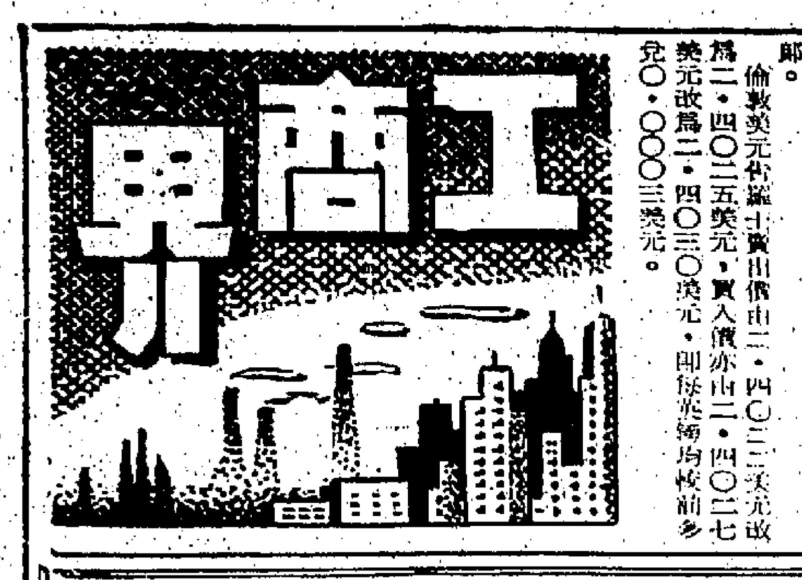


全齊應供品產口云非南
有萬羅包等業鑛工農

南非共和國出口產品豐富而廣泛，品質優良，舉世知名。農產品包括一切食品，食油，罐頭，白蘭地及洋酒，藥品，畜牧飼料等，著名羊毛，皮革，製皮材料，棉及棉織品，鑛物如鑽石，鐵礦及鋼鐵等，機械工業機器，汽車零件，建築材料，醫藥及工業化學成品等應有盡有。

閣下需要下列產品名稱——南非共和國均有供應。凡欲知各種出品產品詳情，請填具左方表格寄出，當依址寄上南非共和國出口產品詳細項目一份，藉供參閱。

請填具剪寄：南非洲共和國領事館商務領事 香港郵政信箱15697號
致啓者：請將南非共和國出口產品詳細項目寄寄下列收件人
姓名＿＿＿＿
公司名稱＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
電話＿＿＿＿



英節約預算通過後 港貨仍可保持市場
夏季貨已付齊新訂單將源源到 港方聞資調英仍少銀行頭寸鬆

【本報訊】英國財相所提之和平時期最節約預算案，已獲下議院通過，該案最主要者爲提高若干檔奢侈品及非必需品稅率，同時限制提高工資及花紅，目的在達到每年增加收益九億二千三百萬鎊，使目前的赤字轉爲盈餘。

本港有關當局及工業界人士認爲英國此一節約措施，是準備持續兩年，實行後，對於外貨輸入，自然有很大影響，但本港所表銷英國之貨，如：棉毛品、針織品（包括男女成衣）、玩具、電池、半導體收音機、塑膠花、假髮、地毯、刺繡品、雨傘、膠鞋、膠花、高級塑膠用品、光學儀器及金屬器皿等，大部份屬於實用品，且售價比較其國內出品低廉，更勝於其他外貨，與在節約期內之經濟原則無何抵觸，所以今後港貨去銷，所受影響非大，有一部份貨品銷量，且可望因節約而增加。

查在去年底及今年初，英商向本港訂購之夏季貨，皆已全部運出目的地，今年聖誕節貨，下月將着手訂購。

又悉：自西方七國央行宣佈黃金價二種制後，英鎊已轉穩定，但因英倫銀行之貼現利率，減低半厘，所以本港銀行聞資調英，深未因英國經濟情況好轉而回增，目下本港銀行頭寸頗鬆，昨日同業拆息，又由五厘降爲四厘八七五。

英鎊行市報漲
金市牛皮帶穩
—K金尾盤三〇九·六二五—

【本報訊】英鎊報漲，倫敦匯價升至二·四〇二五（前報二·四〇二三），倫敦轉匯亦升（前報二·四〇二三），昨（廿六日）報二·四〇三〇。瑞士金價三八·七七五一三九·七五（跌）前報三九·四〇（巳）……英金價三九·四〇……由於英鎊報漲，昨市電紗價均呈堅定……

午市頭盤三〇七·三七五，收市三〇九·六二五，最高三一〇，最低三〇五·八七五……

雨遮本銷外銷活躍 大廠家全部開足工
大陸遮出口失常有利港貨行銷 南洋與遠洋市場訂單均甚頻密

【本報訊】連日春雨綿綿，正是防雨工具的旺銷季節，以本銷而言，各種男女雨遮、雨衣、雨帽、雨靴及膠靴、雨帽、膠鞋等之銷量，比平時多三倍，出口亦相當活躍。

據業內人士指出：各種男女雨遮本銷，往年以大陸出口之價貨佔數較大，與港製雨遮銷量相若，其次則爲義大利、德國及英美之上價貨，但今年因大陸工業大部份陷於停頓及半停頓狀態，雨遮出口減縮，且時多時少，全失常態……

瑞士法郎 滙價掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士法郎獨見調整，計調整後之新滙率較前改低。今於倫敦美元告滯士牌價，昨日亦較前微降。茲將滙豐銀行昨日所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎電滙賣出價由七〇·五六二五瑞士法郎改爲七〇·六八七五瑞士法郎，買入價亦由七一·五六二五瑞士法郎改爲七一·六八七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·一二五瑞士法郎。

倫敦美元街羅士賣出價由二·四〇二二美元改爲二·四〇二七……

經緯聯合投資聯合基金行情

意高物業地產基金	五·六七美元
美國投資基金	三一·五五美元
信託投資基金	一二·六四美元
信託發展基金	二六·九四美元

美股榮辱互見 電子股較堅挺

【紐約二十五日美聯社電】星期一日股市，收盤時見閃縮呈起落互見之勢，交投平淡。開市時，金礦股微挫，快趨攝影器股、太陽礦務股、電子股見堅挺，但化學股、汽車股則見下跌。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數升一點二三，成八二七點二七。

成交總數六百七十萬股，交投呆滯。

之股全日撥動，跌一元八角，成十三元六角三仙半。

股市普遍堅穩 成一〇六萬元

【本報訊】昨日股市暢暢，成交總值一百零六萬元，行情普穩，茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	二二七·〇〇	二二八·〇〇	二二七·〇〇	一、四四四
英倫置記（除息）	一二八·〇〇	一二八·〇〇	一二八·〇〇	六七六
電話（除息）	一八·四〇	一八·四〇	一八·三〇	五、四八七
九龍倉（除息）	一五·五〇	一五·五〇	一五·五〇	六、二〇〇
香港酒店	二一·二〇	二一·三〇	二一·二〇	七、八五二
太古船塢	一六·三〇	一六·三〇	一六·三〇	六〇〇
置地（除息）	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·二五	二、九二〇
九龍倉	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·八〇	三、七〇〇
會德豐	五·三〇	五·三〇	五·三〇	七、〇〇〇
電車（除息）	八·一〇	八·一〇	八·一〇	五五〇
和記	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇	[illegible]
九巴	一四·八〇	一四·八〇	一四·八〇	一、一二〇〇
煤氣	一〇·〇〇	一〇·〇〇	一〇·〇〇	五、一〇〇
港燈（除息）	二三·三〇	二三·三〇	二三·三〇	四〇〇
牛奶	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇	一、九〇〇
均益倉	一二·七〇	一二·七〇	一二·六〇	五、七六四
中巴	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇	三〇〇
怡和	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	三、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

泰米出口貼價 暫無減低可能
港市冷淡每担下跌五角

【本報訊】米市趨淡中，二、三盤商進貨均持觀望態度，昨日正式開盤成交者僅得千餘包，與每日實際需求距相甚遠，至於所成價格，除美國及大陸米企穩外，泰米每担降低五角。茲將昨日成盤價誌錄如下：泰國籼米新大米每担成九十一元三，泰國飛輪米碎六十七元七，黃三角米碎七十二元，米碎五十八元三……

據米商消息：泰國政府爲要安定其國內糧價，出口米貼價暫時似無減低之可能……

國際糖價報跌影響 港糖市轉靜
但因貨疏價格堅穩

……港價每噸仍要九十七鎊至九十八鎊，港商以來價不合化算，而市道又弱，故乏人訂購。至於向美國及南美各地訂下之米糧，仍源源運來，第二批黑西哥米萬餘噸亦在運港途中。

……至於遠洋英國、美國、南美、加拿大、澳洲、非洲及中東等地，則常有訂單到港，採辦各種男女晴雨遮，尤以美、英兩國需求量至大。由於本銷與外銷均見活躍，所以各大小遮廠，均加工趕製，有廠家日夜開工，仍感供不應求。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年三月廿六日（星期二）

（九四五K金）		
開市		307.750
收市		309.625
最高		310.000
最低		305.875
（期鈔）		
開市		6.06
收市		6.065
最高		6.065
最低		6.06
（現鈔）		
大鈔		6.0675
唐旗		6.065
（日元）		
最高（萬計）		159.25
最低（萬計）		159.2511
（美電）		
最高		6.085
最低		6.08
（通天單）		
最高		6.07125
最低		6.07

（雜鈔）	
宋紙（大）	1.415
宋紙（小）	1.41
加單	5.59
加元（大）	5.58
加元（小）	5.57
大坡紙	1.968
細坡紙	1.963
新勞啤（百計）	58.00
葡幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.00
正鎊	14.52
澳洲元（鎊雙計）	6.77
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	145.25
西冷啤（百計）	48.00
仰光啤（百計）	38.00
呀貫紙（千計）	35.70
新法郎（百計）	122.75
瑞士法郎（百計）	189.00

銷北歐冬季衣着品 新訂單已開始寄到
夏貨去銷比較去年增加

【本報訊】據洋行消息：北歐商人向港訂購冬季成衣及棉織品，近日已轉活躍，此間廠家及出口商亦已紛紛將新款式辦及單價寄出，預料大額訂單將進入下月份，會源源寄到。

輸往北歐應節的冬季成衣及棉織品，北歐商人現已開始訂購，雖然初步落單的額並不大，但相信踏入下月份，大額訂單將會源源寄到。現時此間廠家及出口商，仍紛紛將新樣辦寄出，照去年北歐市場的暢銷情形，今年北歐客商向港訂購冬季成衣及棉織品，將會較去年增加。

供應北歐市場夏季的棉織品，此間洋行已收齊訂單，廠家已陸續生產，而付運則由四月底至五月初，輸往北歐的夏季棉織品，將會全部付運完竣。今年輸往北歐市場銷售的夏季棉織品，估計今年一般生意額較去年爲佳，增長率約百分之十五左右，雖然增長率並不大，但致還是令人滿意的。

星膠市靜 價格呆企

【本報訊】星洲樹膠市，最近交易雖欠旺盛，但大致尚算平穩，貨價近日波動亦不大，一號烟膠昨仍堅穩，坡幣四毫九仙半。據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，交易情況平淡，惟昨市成價，一般尚少變動，計一號烟膠每磅爲坡幣四毫九仙半，二號烟膠爲四毫九仙，三號烟膠爲四毫八仙半，俱屬站企前市價位（以上均屬四月份花貨包落水價計）。

粗砂每担卅二元，小包庄幼砂每担卅一元，S G 五毫，B級一百磅庄幼砂每担卅元〇五毫，四星紙包庄幼砂每担卅三元，B麥豬油白砂每担卅元，捷克幼砂每担卅七元，東德幼砂每担卅元〇五毫，比利時幼砂每担廿九元一先，日本幼砂每担卅二元五毫。

港產麥糠暢銷 價格普遍上升
粟米黃豆子生仁市慢

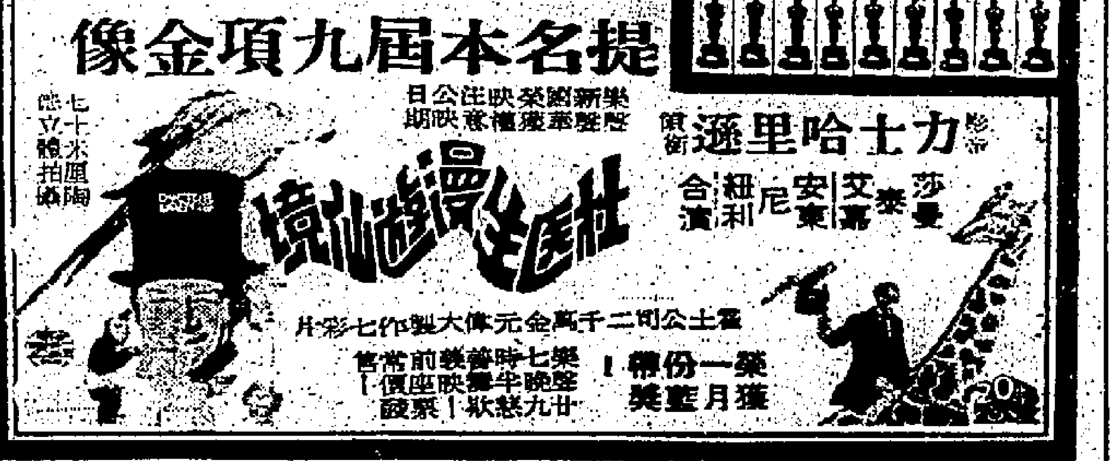
【本報訊】近來港產麥糠出口外銷突呈活躍，除了台灣繼續向港批購之外，輸往其他地區亦告激增，乘因本港新界農場需求麥糠亦多，故在供不應求的環境下，價格繼續提高。

目前港產麥糠售價不一，香港麵粉廠粗白麥糠每担廿五元五毫，幼赤麥糠每担廿四元，粗白麥糠每担廿三元五毫，幼赤麥糠每担廿三元，九龍麵粉廠粗白麥糠每担廿六元，幼白麥糠每担廿四元，粗赤麥糠每担廿三元五毫。嘉樂麵粉廠粗白麥糠每担廿六元五毫，幼白麥糠每担廿四元五毫……

粟米最近來途減少，除了泰國黃粟米有運到之外，金邊及印尼粟米均未有供應，故此泰國黃粟米價格略爲提高，泰國碼頭交貨每担以廿二元成出一百噸，金邊粟米未有花貨放盆，泰國B字粟角每担且升至廿五元六毫。

豆子生仁市情較慢，泰國綠豆來途價格軟跌，抱木大粒油綠豆每担拉七十元，北杭坡齋豆每担以五十五元五毫沽出，紅豆及眉豆市亦疲弱，泰國新紅豆每担成五十三元，泰國大粒眉豆貨每担成五十元。

百樂門 新世界 慶斯金國



連滿場 虎豹爭雄 / 慕情 嬌娃一火 / 五天今映 太太萬歲 / 橫財三千萬

金華 只映 國王與我 大俠瘋
金陵 只映今天 美人如玉劍如虹
華樂 寶島 華永 金槍虎將

今天最後 七彩大銀幕

民樂 今天四場 特別選映 林黛最佳遺作 妲己
明天獻映 再世紅梅記
全部伊士曼七彩大銀幕

請注意：戲院廣告尚有刊第十頁第十一頁

娛樂

吳景麗一心一意習舞蹈

銀國飛絮 竹玲

江青高立投國泰 影壇人事多變幻

銀色演義 江紫薇

麥炳榮與秋夫婦 武俠片中大演功架

有線電視

艷星朱莉森瑪絲 拍法蘭華倫天奴

艷星競向裸體進軍

一來炫耀天賦本錢二來也是成名捷徑

・尚・

我眞個伊莎多娜。我對我的身體並不感覺羞恥。……

「愛姬的夢」……「花花公子」……

裘蘭華倫天奴變得傻，這個偷香客，眞是風流倜儻，斯文淡定，無往不利，他已經釣上另一艷女子。叱咤風生，言詞幽默，又能打動女人心，所以他本來是在「艷」本中作戀愛顧問的，怎知竟爲艷女香客中，自動投……江部新片，內容……突，動作風趣，寫盡主老五的變化莫測的心境。

「艷女偷愛偷香客」中一幕

龍虎兄弟 連圖故事

（安東尼史提芬飾）被誣殺人，逃離了……家鄉。彝尼回到出生地……

尚有戲院廣告刊第九頁及第十一頁

啓德遊樂場
黃大仙巴士總站在本場對面交通便利
專劇：龍虎劇團 夜演：老婆皇帝
梁家英 高霖 羅家仙 陳家寶 張君瑞 周志郎
粵劇：古裝艷舞團全換新玉女 巴肉彈脂拉小姐 風空表演欲罷不能
西片：全身乾淨 化身美人 殺人巧破走私黨
專片：怪俠三戲胭脂虎 新馬仔
文娛・魔術・什技・諧劇
快樂諧劇團：英雄好食 時麗霞領導
棋壇：梁慶全主理 閉目棋壇勝和有獎
彩虹樂隊（時代曲） 張圓圓・紫燕・紫筠 燕梅
鍾炳南粵曲歌壇 黃一鳴 白鳳英 文采 李月英 黃玉玲
翠谷跑馬・山頂乘車・快船競賽・自動汽車・馳聘絕塵・鳳馳電掣・一帆風順・兒童恩物

皇后・麗聲・皇都
今天起獻映
避免擁擠・請速定座
榮獲本屆七項金像獎提名！
包括：最佳影片！最佳主角！最佳導演！
聯美公司震動世界巨片
月黑風高殺人夜
全部七彩艷麗
最新穎題材！爆炸性演技！
提名本屆「最佳男主角」：「虎落平陽」性格巨星：洛史加德
「桃李滿門」金像巨星：薛尼波特 雙星主演
"IN THE HEAT OF THE NIGHT"

真光（今天映：）
七彩艷香肉風情巨片
風情千萬種
蘇珊貝麗：
今十點半：妙賊 任劍輝・鳳凰女
今十二點半：勇闖三關 湯杜倫
明日七彩西方打鬥巨片：單俠闖關門 槍獨鬼關 占勒・柏格拉利

九龍城 國際
今天還映 華納公司絕妙人狂巨片
THE GREAT RACE
放映時間：11點九 1點九 七點正 九點九
瘋狂大賽車
湯尼寇蒂斯 娜妲莉華 主演
今十點半兩場 日場映
瘋狂沙羅會 路易狄菲尼主演
今日五點半餘映公司特場巨片
長髮姑娘 陳寶珠主演

總統・大華・皇宮
今天盛大獻映
哥倫比亞公司繼「滿堂春色」後又一艷情奇片
寫盡蠱惑女人荒唐生活・打開偷情心理神秘之門
「四虎將」歌狄嘉娜 「四美挑情」汀亞嘉妮 維蒂・麗蓮（「火龍飛鳳」） 慧珠・歌聲（「歌喜」） 寶仙・嘉（聯合主演）
四大美人！無邊春色！一腔慾火！萬種風流！
四大尤物・大膽競賽
四段艷史，段段香噴噴！四個女人，個個得人驚！
審論：兒童不宜觀看
the Queens
風流四美人
特稿 七彩
比「滿堂春色」更冶艷！比「未曾已銷魂」個個更銷魂！

樂聲・新聲・國華
明天
大廝殺！大搏鬥！
夠兇狠 夠潑辣 夠刺激 夠緊張 夠曲折 夠離奇
全部七彩
金鎗亡命客
THE MAN WHO CAME TO KILL
預售三天座票
長鎗短火全部出齊 快拳飛脚絕招用盡
加路・維路易斯 實娜・山費南度
撲攻 彈如雨下 突襲 深入重地 火攻 盤據鄰西 殺人 斬瓜切菜

新華・豪華
一百分鐘 分分鐘激動！分分鐘緊張！
環球公司又一皇牌
下期隆重獻映
英俊作角：佐治畢柏 性感艷星：姬亨妮嘉 性格巨星：雷蒙巴
勢均力敵傑作
本是私家偵探 卻做女人保鏢 艷福天外飛來 性命隨時不保
一雙鐵拳打出天下 一表人材美人垂青 一旦翻臉危機四伏
流氓保鑣
脂粉香 火藥味 露殺機 大流血
'P.J.' 熱！辣！

東樂・麗都
只映一天 欲看從速
世界旖旎風光奇情冶艷巨片
瘋狂夜生活
・七彩闊幕・
徇衆要求只映一天
邵氏出品 新型歌舞 七彩名片
林黛 陳厚 精心傑作
花團錦簇
聯合主演 歡歌載舞 心心相印 悅目賞心
明天放映 艷女偏愛偷香客 白仁・碧麗絲主演
今天早場：東樂 … 麗都 …

皇后・麗聲・皇都
今天盛大獻映
榮獲提名本屆七項金像獎！
包括：最佳影片：最佳男主角：最佳導演：
月黑風高殺人夜
聯美七彩巨片！
SIDNEY POITIER ROD STEIGER "IN THE HEAT OF THE NIGHT"
榮獲提名本屆最佳男主角：洛史加德 「桃李滿門」金像巨星：薛尼波特 雙星主演
今天早場：皇后 … 麗聲 … 皇都 …

利舞臺・樂宮
今天最後 映期無多 未看速看
影后茱莉姬絲蒂 力作
翠堤春曉
FAR FROM THE MADDING CROWD
美寧七彩透視大銀幕
六年來守心比金堅・生死間心驚膽跳・情關月夜見補情天
明天 美高梅公司西部巨片 七彩 荒野獨行俠 安東尼昆主演
利舞臺今早十二點半「荊女俠」 賽莉米路士主演

東城・快樂・麗華
今天隆重獻映
華納七藝公司緊張驚險恐怖巨片
英俊巨星 路地麥路德
美艷女星 芝露夏和芙 主演
像妖驚魂
恐怖氣氛！銀幕罕見！
早場：東城 … 快樂 … 麗華 …

新華・豪華
傑作吸血女人膽小！男人二樣要怕！
吸血殭屍 基理士杜化李
死亡戲院 步步驚魂 恐怖話劇 刀劍美人
THEATRE of DEATH
下期獻映 流氓保鑣 佐治畢柏傑作 百分之百刺激！

樂聲・新聲・國華
最後今天
電影皇帝 薛尼波特 最佳傑作
樂聲三場
金鎗亡命客
明天 七彩格鬥片 … 映期決不展期

總統・大華・皇宮
今天盛大獻映
哥倫比亞繼「滿堂春色」後又一艷情奇片
歌狄亞 嘉汀娜 紫妮嘉 維蒂 麗歌 蕙珠 嘉寶仙
四大尤物聯合主演
全部七彩 風流四美人
火速定座
無邊春色！萬種風流！色香味俱全

東方・金冠・金門
第十二天 最後兩天
無比熱鬧緊張
派拉蒙本年十大皇牌巨片之一
與「通天大盜」先後輝映
映期無多

山川人物

姜白石填詞之恩怨

春痕

附宋詞人之以愛國著者，除陸放翁外，當以姜白石最。

白石本名夔，字堯章，自稱白石詞人，精通音律，為北宋詞家周邦彥之正宗派繼將，顧不得一第，祇以詞名，與范成大為布衣交。

范範相歸與，姜寓於垂夜過訪，歎留經月，時值湖邊梅花盛開，范授簡徵詞，姜寫得暗香、疏影二曲以進，皆自度新腔也。范之讚賞不置，命家妓習之以侑酒，音節和諧幽婉。暗香句云：「舊時月色，算幾番照我，梅邊吹笛？喚起玉人，不管清寒與攀摘，何遜而今漸老，都忘却春風詞筆。但怪得竹外疏枝，香冷入瑤席。江國，正寂寂，歎寄與路遙，夜雪初積，翠尊易泣，紅萼無言耿相憶。長記曾攜手處，千樹壓西湖寒碧，又片片吹盡也，幾時見得？」疏影句云：「苔枝綴玉，有小小翠禽，枝上同宿。客裏相逢，籬角黃昏，無言自倚修竹。昭君不慣胡沙遠，但暗憶江南江北。想珮環月夜歸來，化作此花幽獨。猶記深宮舊事，那人正睡裏，飛近蛾綠。莫似春風，不管盈盈，早與安排金屋。還教一片隨波去，又却怨玉龍哀曲。等恁時重覓幽香，已入小窗橫幅。」有凡四折，為慢詞中之長者，應唱者不易。

范之歌伎名小紅者，明媚可人，而又善唱。姜喜顧之者頻，范得以小紅贈之。歸時夜過垂虹，又逢大雪，姜乃命小紅唱新詞，自吹簫以和之。並賦詩云：「自琢新詞韻最嬌，小紅低唱我吹簫，曲終過盡松陵路，回首煙波十四橋。」填詞得美，實為姜齋最得意之事，不……

似揚州慢之有黍離之歎也。

滿江紅詞在宋時自岳武穆所作二闋後，人多……

白石曾戲作「百宜嬌」以寄老友，為老友妻所得，疑有外遇。為其妻痛妬，且爪痕傷面，後知為白石所為，幾與絕交。

……

寂寞的荒原

靈

夫婦時代

上官文湯

愛神

一一：活在愛情島上

夢

短篇小說　史蒂文生著　傑克譯

奇情恐怖小說　死囚

半靜寂地帶

丹尼

市聲

希治閣·原著　南汀·譯

孤芳

第十四回　作亂志相投 三兇結義　孤軍雖自立 二股同流

癌君夢

岳騫著

花見羞

歐威廉 中西醫科專家 七十高齡
全世界唯一具有半確性之白治白蝕專家
前上海六合路太古治白蝕專家友誼特權
今年首次 減收半費七天
……
白蝕 即白癜風
白蝕可怕
鵝掌瘋
灰指甲

東城 今天 十二點半 鐵血將軍 Captain Blood
利舞臺 今天 十一點半 早場 痴女情 GYPSY GIRL
京英 / 英華
娛樂 / 後天
甄珍 鈕方雨 未看 速看
大華 今天 十一點半 十二點半 諜海擒龍 傻大姐儀情
國寶 最後三場 鳳陽花鼓
荔園 巫峽 荃灣
大贈送 古華 后妖
英雄肝胆五人心 提名五項選本金像獎
今晚 九點半 優先獻映 明天正式公映 三日預定座票
武家麒 丁瑩
FIRST (1) LOOK
尚有戲院廣告刊登在第九頁及第十頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每段位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中區新界處利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二一三三八

(二)灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

(四)油蔴地上海街三一九號老賀公司。

(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）

(七)油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。

(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

(九)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）。

(十四)元朗康莊街場美富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部領取，請到本報廣告收據到本報領取，或由灣仔分城街十八號本報辦事處領取。

永隆大廈分層租售

深水埗青山道220—240號（一）G.H.I.J.K.L.M.N.P.Q.R.各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層式萬元（二）地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水錶免頂平租廉售合電891346周

旺樓廉售

一舖位萬

入伙

唐樓廉售

風水旺樓

新樓租售

土瓜灣

高息舖位廉樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

龍安大廈

北河街英元洲街（大華戲院）高大旺舖可加閣樓，特價租售，裝修期內，租金全免，樓上單位，只餘數層，歡迎參觀。九龍企業有限公司　彌敦道580D二樓

平通灣仔

只餘數伙

洋樓租售

收租唐樓

咪拿洋樓

八五九折

復

急售

診所分租

（九龍）唐樓廉租

牛山區高尚洋樓

平租洋樓

向南新樓

（香港）寫字樓

招租

旺舖廉售

唐樓租售

出國急售

塑膠廠頂

十二針機

餐廳出讓

小店平頂

經濟飯店讓

機器出讓

髮廳頂讓

食店實讓

出讓

課室招租

洋樓出租

寫字樓分租

高尚住宅

二樓全層

電梯廠房免頂平租

廣東道1155—1161號廠房六層面積3200呎：6500呎及9000呎任擇地下樓高十五呎，樓上樓高十二呎適合輕重工業及貨倉用請移玉上址引看或電八九一三四六周洽

導正日文

會計

60元寄宿

招寄宿生

招宿生

速成英語會話書院　英婦會話

補習

婦女

科學電專

强身術

招生

洗衣店讓

太極拳

華聯日語書院

精勤

托兒

珠算

香港法文學商業管理學校

香港電專　電視技術科

HONG KONG RADIO INSTITUTE

鼻自療

洋行商科

美術

妮裁剪

香港商科語言書院招生

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文　速記・會計・速記

人人可讀

華僑徵婚

徵白蝕女

徵求書畫

徵求

家庭補習

經驗補習

家庭補習

秘書

四十補習

經驗補習

做數報稅

專門報稅

待聘

調音鋼琴

廚學

五元教舞

溫兆明授泳

手袋請人

冷衫手鈎

聘女教師

製衣廠招

聘請職員

聘請

百葉簾

徵小製衣廠

寶善美婚姻介紹所

徵成田舖位

發財十萬

寡婦奇遇

良友

誠徵伴侶

徵求養子

美國高薪聘請

聘男女職員

中華巴士請司機

美國加拿大英國高薪聘請

美國加拿大英國高薪聘請

聘玩具食品

承辦職工食堂

承接啓事

清明掃墓

司徒氏宗會

承頂啓事

拾遺者注意

同有酬謝

龍邑鄉親總會啓事

啓事

聘上午班

聘業務助理

華商保險

女售貨員

影印

往泰國

代辦澳洲

台灣・泰國

泰國簽證

特快辦理

商業

尋人（台灣）

尋訪

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失

重光協會

港九茶居工業總會通告

專改西裝

專改西裝

保修屋漏

大發金號

打字機

會計服務

棕質門口地毡

專改西裝

角鋼萬能

萬能角鋼

百葉窗簾

專執漏水

鑽石

影印

昌記設計

收舊傢俬

中聯搬屋公司

三十元

搬運

電視

地產

天綫

倉

萬能角鐵

打毛機

獨立水錶

免費電視

永成搬屋

大信搬屋

合益搬屋

立勝搬屋公司

848810・885280　772755・773544

永安公司

專門搬屋

合勝搬屋

三十元

安全搬屋公司

面谷

疤痕

曲綫

胃

濕風

男人弱

醫藥

三十元搬屋

興隆搬屋

性男

喉耳鼻

鼻喉

李冰妍女師

皮膚癬

振雄風

腦

喉鼻耳

神經衰弱

湯漢中

虫痔